工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：七三零七零六

採訪部：（一）七二零六二七 （二）七二三四九二

營業部：七二九三零七

廣告部：七三零七零八

社長室：七二四八五四

總編輯：七二七二弍三

經理室：七二七二六一

中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

（外埠版精編一大張）新聞紙第一五一六九五號

我政府開特別會議 商討今後因應措施
台省各界賦予政府堅定支持

【台北廿七日美聯社電】國民黨中常會於星期三日舉行會議，詳細討論該會於星期四日舉行的一次特別會議的議程，這次特別會議是討論中華民國政府被聯合國排除後所引起的問題。

消息靈通人士說：該次會議將由蔣總統親自主持。

上述人士拒絕說出星期三日的會議所考慮的問題，但在討論當前問題時，勢必包括下列數項：

㊀政府應否企圖保留在不受星期一日排除我案影響的聯合國各特別機構；

㊁面對此間認為可能引起各國急於承認中共這種逆流所應採取的外交政策；

㊂如何處理各方面對政府日增的批評和要求擴大政治範圍的政治問題。

㊃確保中華民國的重要外貿市場不受外交挫折所影響。

這些人士說：大約有八百人參加於星期四日舉行的會議，包括國民黨的高級官員，內閣閣員和軍事領袖在內。

台北的股票交易市場，於星期三日已連續第二日下跌，但據報：美元的黑市交易卻保持不變。

由於被聯合國排除所致，相信中華民國政府在未來數月內，將遭受相當的外交損失。

預料承認中華民國的國家將約減半數，祇餘二十至三十國左右。

目前，中華民國政府的問題是確保它的重要外貿不受外交挫折所妨礙，並企圖盡可能與各國保持非正式的通訊路綫。

【台北廿七日路透社電】中華民國雖被聯合國排除，但台灣各界對中華民國政府賦予堅定的支持。此間政界人士，知識分子與報章，一致響應蔣總統的號召，加倍努力。觀察家稱：蔣總統廿六日的告同胞書，已使中華民國各界重復信心。若干官員稱：「聯合國並非了不起，我們可以無聯合國而努力。」

我工商旅遊業發展 不受退出聯國影響
美日企業界仍踴躍投資

【台北二十七日合眾國際社電】中華民國的工商界領袖們，預言中華民國失去聯合國席位的結果，祇引起輕微的損失。

台灣旅遊協會秘書於今日對合眾國際社記者稱：已躍居中華民國賺取外匯最多之一的旅遊事業，將不受政治挫折所影響。他說：在今年為首的九個月內，美國遊客的人數是八萬一千六百一十八名，減低約百分之十五，但日本遊客則增加百分之五十點九，為十八萬七千二百一十六名。

他說：日本遊客的數字將會保持現狀，而美國遊客將繼續減少。「但這是由於美國和日本的經濟退縮所致，與聯合國的決定完全無關。」

台北的酒店仍然被預訂一空，一家酒店經理說：聯合國的決定將不會影響台灣興旺的酒店事業。急速協助中華民國發展其大量出口經濟的外地投資，將不受嚴重影響。

一位在台灣擁有一間電子廠和其他利益的美商賴菲德，在前往美國歸來後說：「不幸的是中華民國對聯合國太重視了。我曾在美國與若干工商界人士會談，他們部分正前來台灣投資，不理聯合國的決定。」

賴氏說：若干美國企業家，在尼克遜總統公佈前往北平訪問後，已着手計劃增加他們在台灣方面的投資。他說：「我不認為他們會因為聯合國的決定，而改變他們的意向。」

日商照將從事他們的業務，好像並無事故發生一樣。

台北日本航空公司經理澤田，否認若干「無根據」的謠言，謂日航正計劃停止該公司飛往台北的班機。

當澤田被問及有關一項未經證實的報導，謂「全日航」將接替日航的台北航線，而日航將正式開辦北平的客運航線時，他評論說：「我從未聽聞任何有關這事的消息。」

美國有人 焚五星旗

【印第安納州．魏尼堡廿七日美聯社電】約四十五人在星期二晚在聯邦大廈門外，焚燒一面中共旗幟，抗議聯合國在星期一日把中華民國排出聯合國。

據保守派憲法行動聯盟一位會員夏沙里特說：他們是保守派憲法行動聯盟之會員。

在對面街上，約一百廿名中共支持者，則高舉聯合國旗幟。

尼克遜下月赴平 外交界又作推測

【華盛頓廿六日法新社電】白宮顧問基辛格今日自北平返回華盛頓後，當地觀察家稱：尼克遜總統可能於下月啓程往中共。

該觀察家稱：尼克遜可能遠在一九七二年五月之前往中共，甚至早至下個月。

一位白宮發言人之稱：有關基辛格在北平訪問時，會於上週末到河內作秘密訪問的忖測，是毫無根據的。

【華盛頓廿六日路透社電】白宮今日說：尼克遜特使基辛格在其六天北平訪問中對安排尼克遜訪問有良好進展。總統府發言人齊格勒說：據他所知，基辛格往北平之訪問並無障碍，其旅期延長的唯一原因是完成尼克遜歷史性旅程的計劃。齊格勒說，他未知道尼克遜是否已獲悉他訪問北平的正確日期。

我代表團退出 宇丹表示悵惋

【聯合國總部廿六日中央社電】宇丹秘書長今天發表聲明，其中提到他對中華民國代表團團員離開聯合國大廈感到悵惋。

宇丹說：「我個人在過去十年中，與中華民國常任代表和他的同事們的關係極其親密，我對劉鍇大使的崇高人格素極敬佩，可是國際社會已透過聯合國議壇宣布了它的決定，而這項決定是必須尊重的。」

中華民國的國旗，今天已不再在聯合國總部前升起，這是廿六年來的首次。

圖片說明：於中華民國被聯大排出後，這支本來懸掛中華民國國旗的旗干（左），今日已告空置。（合眾國際社無綫電傳真）

奇華 商標 註冊

奇華禮餅

譽滿港九．逢人話好．會經試過．讚不停口

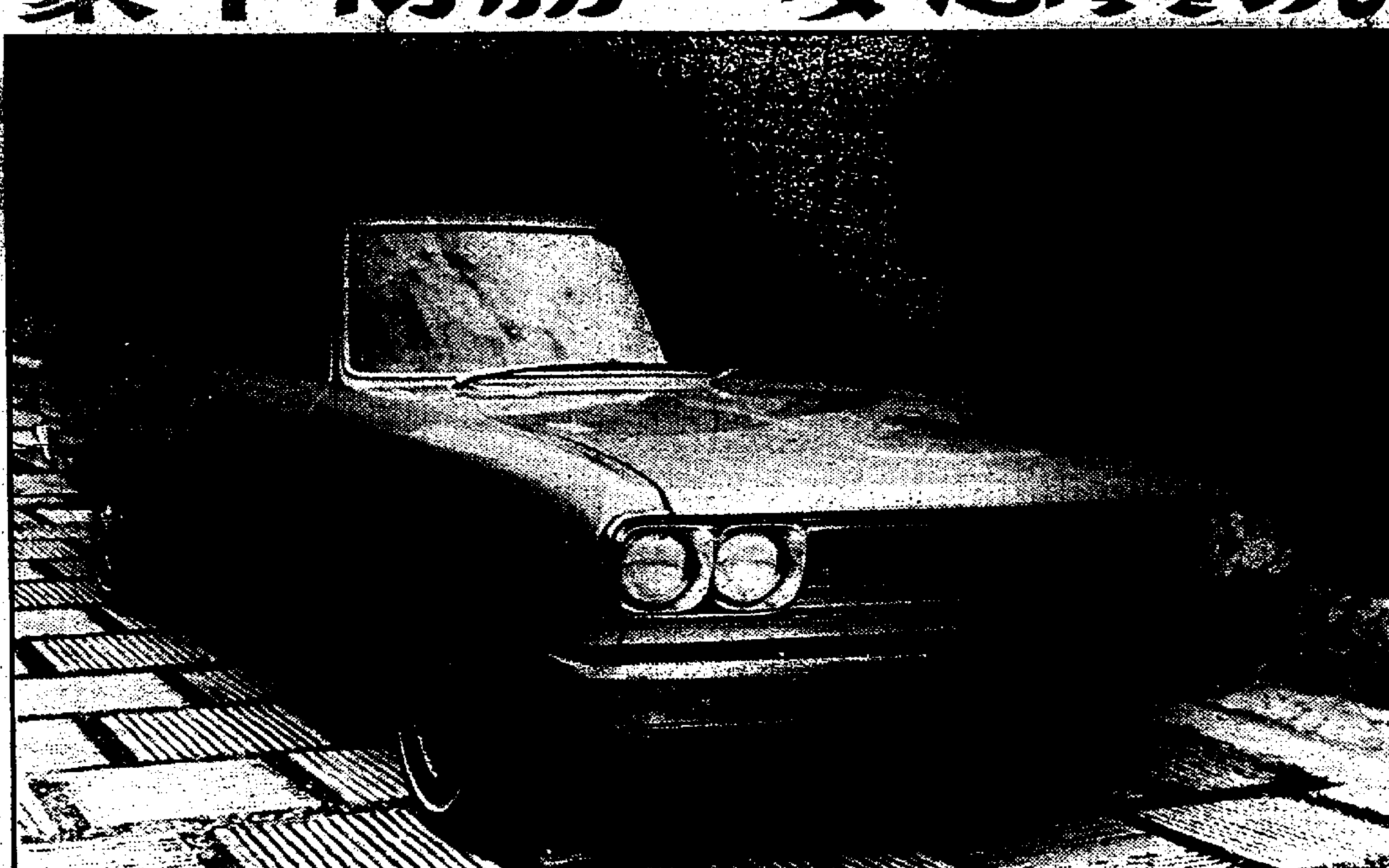
旺角總行 上海街四五八號 電話：八四五一九六

油蔴地分行 上海街三二〇號 電話：八四四九〇一

深水埗分行 北河街一八九號 電話：八六三二七一

青山道分行 昌華街三十五號 電話：七一一六一二

豪華得勝・夢想實現



日產得勝2400超級六型豪華大房車，外型華貴大方。車廂設備，特為講究舒適安全的人仕而設計。配有能作任何傾斜角度的特厚柔軟座椅（前座頭枕，可作臥床用），座椅正中活動手枕，滿鋪地毡，顏色車窗，香烟點火器、暖氣機，遙遠控制收音機及採用隱藏式空氣冷却器的原廠冷氣機等週詳設備，應有盡有。足能令閣下……實現享受豪華之夢想。

日產得勝原裝冷氣機 DATSUN 2400超級六型豪華大房車

澳門經銷處 利豐洋行有限公司 澳門東海街51-51A號 電話：5150．6211

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構 合誠汽車有限公司 香港[illegible]道[illegible]號 電話：H-772310 H-787014 九龍窩打老道[illegible]號B 電話：K-841222 K-850084

澳門經銷處 澳門昌隆公司 澳門新馬路2號1 電話：4034

H-002

澳菲南韓等國重申 無意與中共建邦交

【澳洲．坎培拉二十七日美聯社電】澳洲總理麥馬洪於星期三日在前赴華盛頓和倫敦訪問的前夕說：澳洲將不會加速在外交上承認中共，但將會慎重進行。

他同時透露：他們已在香港與中共進行更密切的貿易關係，進行多次討論。

麥氏將於星期三晚啓程飛往紐約，並將於十一月二日在華盛頓與尼克遜總統會商。他將於十一月七日飛往倫敦。

【漢城廿七日合眾國際社電】南韓政府與各政黨領袖，今日舉行會議，研討中共參加聯合國後所引起的國際新情勢。

朴正熙總統召見外長金溶植，聽取聯大有關中國代表權問題投票詳情的報告。此外，國會亦邀請外長金溶植，提出報告，不少政府官員對聯大表決結果，驚震無已。

【金邊廿七日合眾國際社電】高棉政府今日聲稱：堅決反對中共進入聯合國。

在一項聲明中，內定為總理的馬達克說：他對「中華民國的被逐，深感遺憾。」「就我國而論，如果北平停止支持我們的侵略者，我想世界上這個地區，將能重新恢復和平。」

馬達克說：「我國宣佈反對中華民國的被逐出聯合國。」

高棉外交部長馮克，是投票反對聯合國「兩個中國」政策的其中一人。

高棉政府最近曾派出一個非官方的代表團駐在台灣，有類於在去年高棉戰爭開始時中共「遣使館」撤離之後數月，中華民國在此間成立的代表團一般。

【馬尼剌廿七日法新社電】馬可斯總統今夜在電視訪問節目中宣稱：中共雖被納入聯合國，但菲律賓將不與中共建立外交關係。

【坦南那利廿七日法新社電】馬拉加西共和國總統齊拉納納今日於此間說，馬拉加西共和國絕不信任北平，將會繼續保持與中華民國的關係。

就中共加入聯合國和中華民國被排除的問題發表評論時，齊拉納納總統說：「很多國家似乎希望不理會毛澤東主義和共產主義的放肆。

「假如這些國家相信，這樣是合乎他們的利益的話，馬拉加西共和國將為着本身的立場，不會改變其以往一貫對北平和台北的政治立場。」

「馬拉加西共和國現在更不信任毛澤東主義和共產主義的，並重申對中華民國政府的支持。」

被牽入聯合國 北平沾沾自喜
傳黃華將調往聯國

【東京廿七日美聯社電】中共星期三日對於獲准加入聯合國表示得意，但預測美國和日本將繼續進行製造兩個中國的政策。

「新華社」稱：北平及其盟國，將合力粉碎這種動機。

「此項打擊美日反動分子在聯合國製造兩個中國陰謀的重大勝利，是由中國人民和世界人民，以及各種持國際正義的友國所奪得。」

但它又警告：「美日反動分子永不承認失敗，並將會加強製造『兩個中國』，『一中一台』，『台灣地位仍待解決』以及『獨立台灣』等罪惡陰謀。中國人民將繼續保持高度警惕，與各國人民一起作戰，徹底打擊美日反動派的陰謀。」

【聯合國二十六日美聯社電】星期二日中國在聯合國的席位空着，有消息說中共的代表團行將到來，以代替被驅逐的中華民國代表。中共的代表團中或將包括其「總理」周恩來。

在聯合國大會於星期一晚結束了七天的「中國問題」辯論而以驅逐中華民國，准許中共進入告終後，即有周恩來來聯合國消息的傳播，其中包括一個來自日本的「朝日新聞」報的消息。

聯合國某發言人說：到目前為止，對於聯合國秘書長宇丹通知北平關於大會的表決電報，迄未獲得回音。

但他說，對於中共代表團的蒞臨事業已在準備中，包括一面中共的五星旗將在聯合國門前升起，與其它聯合國會員的一百三十面國旗排列在一起。

【聯合國廿六日路透社電】外交人士今日稱：中共派駐聯合國的首任代表，很可能是目前駐加拿大的「大使」黃華。

與北平有密切關係的消息人士說，本年七月間中共委派此位高級官員前往渥太華，已顯示出中共希望派出一位首要人物與美國斡旋。現時，此項斡旋任務，將由渥太華轉往紐約。

美阿拉巴馬州長華萊士強調
聯國組織完全失敗 尼克遜負最大責任

【阿拉巴馬州蒙哥馬利市廿七日法新社電】阿拉巴馬州州長華萊士，在今日刊出的一份聲明中指出：聯合國是一個失敗的組織，而尼克遜總統對於中共的加入和中華民國的被逐，要負起最大的責任。

華萊士說：「我想我們應該認識到聯合國已經是一個完全失敗的組織，而我們應該撤回對它在精神上和財政上的支持。」

華萊士，是一九六八年美國總統選舉時的第三黨候選人，提倡種族隔離。他說：尼克遜總統的訪問北平計劃，影響到聯合國的投票准許中共加入。

他指出：「尼克遜對於准許中共加入聯合國這問題，已從他於競選總統時所發表的言論，作了一百八十度的轉變。」

【華盛頓廿六日美聯社電】美國參議院的民主黨和共和黨領袖今日對於聯合國驅逐中華民國的決定表示失望，並說，他們很久已經相信，美國對這世界組織的財政供獻應該削減。參議員高華德說，他意欲美國取消其對聯合國的全部供獻。他說，美國應退出這世界組織。

【華盛頓廿七日合眾國際社電】麥金泰牧師星期二日指出：中共之被選准進入聯合國，是一項「外交上的珍珠港事件」。

他說：道德方面將不會遭到比這事更重大的破產。那些信奉莊嚴、法律秩序、榮譽、自由及和平的人們，他們的希望已告動搖，從今後聯合國成為莫斯科──北平的軸心。

他又說：這種災難是尼克遜總統之退縮及姑息政策，以及其對和平名詞之濫用的直接結果。由周以德所領導反對中共加入聯合國的「百萬人委員會」，把聯大的投票結果，描述是「人類及其對和平的希望的後退一大步」。該委員會的聲明又說：我們應立刻開始工作，使聯合國憲章復甦，同時，再度批准中華民國之合法代表進入聯合國。

日外務省否認 擱置對我貸款

【東京廿七日路透社電】日本外務省今日否認報紙所載：由於中華民國被排出聯合國之外，日本已決定擱置其對中華民國一項日元貸款這事。

「每日新聞」說：日本政府將全部停止供給中華民國所要求的一千五百萬美元的日元貸款。

外務省稱：這些報導是毫無事實根據的。

代柬

香港佛教聯合會興建佛教醫院醫生宿舍大樓現告落成謹訂於農曆辛亥年十月卅日（星期六）上午十一時恭請佛教長老樂果老法師領導大德高僧主持啓用灑淨儀式潔治茶會恭候佛教四衆蒞臨參與儀式共結法緣藉勝榮請祇以捐建善信郵遞未及恕不另柬特此敬告倘祈亮察

香港佛教聯合會會長 釋覺光 黃允畋 暨全體董事 敬約

堅道花園洋樓 新發樓

梁輝台四號

二月入伙 機會難得 建至二樓 僅餘兩層

999年期

六百餘尺 八萬餘元 背山面海 環境幽雅 樓高六層 免管理費

興利 香港恒生銀行大廈十樓 電話 H二三七八八五

法俄高層會談簽署 十年經濟合作協議 促進雙方工業發展

【巴黎二十七日美聯社電】法國與蘇俄於星期三日舉行數項高層會談，並簽署一項為期十年的經濟合作協定，該協定並呼籲兩國人民和工業實行緊密合作。

該協定是於蘇俄領袖布里什涅夫在法國訪問的第三天簽署的。計劃促進兩國共同作出更大的努力合作，製造汽車以至電腦設備，和龐大工業區的發展。

在該項由法國財政部長戴斯登與蘇俄對外貿易部長柏多尼基夫所訂立為期十年並且可延長的協定下，將互相交換各種工業原料，資本材料和工業技術。

於星期三日稍後時雙方又簽署了法國參加蘇俄「金馬河」貨車製造廠的一項具體計劃協定。

現時布里什紐夫已返回蓬培度的總統府，對政治上的重要問題，進行第三次會談，商討重要政治問題，對於這些問題，兩國間經已顯露基本歧見。該項總額可能達到三億美元的貨車合約，相信規定以國營的雷諾汽車公司作為蘇俄貨車製造廠的一個主要承包商。

美參院召開聆訊會 全面檢討美日關係

高華德謂應慎重考慮冲繩條約

【華盛頓廿七日美聯社電】美國務卿羅傑士將於星期三日帶頭展開一次歷時兩天的參院外交委員會聆訊會報告有關明年把由美國統治了廿七年的冲繩島歸還日本的條約，在是次聆訊會中，對於美、日關係，將予以全面檢討。

尼克遜政府預料，該委員會將會通過該條約，而參院亦將予批准，但不會沒有若干爭執。

阿里桑納州共和黨參議員高華德，把若干保守派人士所持意見表示出來說：日本（而非中共）在遠東造成對美國的最大潛在威脅。

他認為日本可能有日再度走上軍國主義之路，因此美國在把這些戰略性軍事基地歸還日本之前，應先慎重考慮。

代表着美國各紡織業卅份的若干南部參議員，對於冲繩歸還日本條約，仍存有潛在的反對，但最近的美、日棉織品協定，料會消除他們這種反對態度。

羅傑士於星期二日告記者說：日本為中華民國所作出的努力和最近所作出的有關美國棉織品方面的決定，對冲繩歸還條約的考慮，將有很大幫助。

羅氏對日本佐藤政府因美國力保中華民國聯合國議席提案受挫後所面臨的政治影響，拒予置評。

但是，甚至在中國問題表決結果宣佈之前，美國官員亦曾這樣說：美國與日本，業已進入一個過渡時期。

圖片說明：以色列參謀總長巴李夫（左）於十月廿六日的裝甲兵節，對一個機動砲兵單位的官兵發表演說。（合眾國際社無綫傳眞）

對外相不信任案 日本國會予否決

【東京廿七日路透社電】日本國會今日否決了對外相福田赳夫的不信任案，該案係由日本三個反對黨提出，指福田的對中國政策，處理失當。國會下院今天以二百七十四票對一百六十九票，否決了該項動議。

撮合分散家庭永久重聚 南北韓紅十字會 決列入主要議程

【板門店廿七日路透社電】南北韓紅十字會代表，今日把僵持了兩星期的韓國離散家庭問題的討論日期爭執，擱置一旁，而繼續其他問題的討論。

在十月十三及二十日舉行的最近兩次初步會談中，雙方對選出一個確實日期，來討論這些自一九五零年至五三年韓戰以來即被分離的一千萬個韓國家庭的安置和團聚問題這事，僵持不下。

南韓代表金鍊生，在企圖打破今日舉行的第六次會談的僵局時，提議說：該問題的主要會談，應在這次初步會談結束後一個月展開。

北韓代表說：他們不應為這個問題而浪費時間，同時，提出三個項目在是次全面會談中討論。但他并未確定這次主要會談，是否會在初步會談結束後展開。

雙方今日對所提交的主要會談的論題方面所發生的主要歧見是：北韓方面希望未來的紅十字會安排，包括親戚、朋友和近親，但南韓代表則祇主張包括近親在內。

雙方都同意：有關這些家庭永久獲得重聚的問題，應被列入主要會談的議程中。

他說：這些會談業已進行了兩年多，目前我們不敢說這些會談已獲得任何重大進展。他又說：「我們可以說，我們將會全力以赴解決所有與我們雙方有關的問題，我們深信遲早會實現，而我們當然會在這方面盡力而為。」

柯錫金在加表示 願與中共談判 消除雙方歧見

【多倫多廿六日路透社電】蘇俄總理柯錫金，今晚在此間廣播的一次記者訪問中說：蘇俄準備與中共談判，同時希望和平解決兩者間一切問題。

柯氏在對加拿大廣播公司記者的錄音訪問中稱：蘇俄準備與中共談判而「我們希望和平解決雙方的一切問題」。

柯錫金離加訪古巴 加斯特羅親往相迎

【佛羅里達州邁阿密廿六日合眾國際社電】蘇俄總理柯錫金今天訪問加拿大後在回國途中抵達夏灣拿訪問受到加斯特羅熱烈歡迎。

柯錫金在未結束訪加八天之行程前曾簽署一項蘇加公報保証尋求一項禁止地底核試。美國計劃在阿拉斯加作該種地底核試。

公報表示蘇加兩國繼續關切到越戰問題。

此間收聽夏灣拿電台廣播：無數古巴人民在柯錫金抵達機場時，揮動蘇古兩國國旗歡迎柯錫金。

北極歡迎場合與柯錫金到加拿大時所受的冷淡對待成為強烈的對照。預料他到古巴訪問三天到四天。

當柯錫金抵達機場時剛巧有一架美國七四七航機同一晚由紐約飛返波多黎各時被劫持到古巴去。

機上二二一名乘客被安排在酒店裏未能目睹此一場合。據報導：他們要在酒店裏等到該機飛返美國為止。

【夏灣拿廿七日路透社電】蘇聯總理柯錫金，今日前往古巴的訪問，籠罩着神秘性，甚至他的訪問時間長短，並未正式宣佈。

黨派間生爭執 土國內閣辭職

【安卡拉廿七日合眾國際社電】土耳其總理伊林的廿五名內閣閣員於午夜辭職，今日已使土耳其陷於無政府狀態，這是六個月內的第二次。

伊林於星期二晚在蘇納總統的官邸內，舉行近四小時會議後，宣佈他的內閣辭職。

參加該次會議的人物除了伊林和他領導的內閣閣員以外，還包括參謀總長達瑪克將軍和前總理狄米爾在內，伊林是於本年三月接替狄氏出任總理的。

伊林與多數黨公平黨領袖狄米爾之間的爭執，在本月較早時已經表面化，當時伊林曾指公平黨於最近的執政期內，處理不當。狄氏於是下令他的閣員退出伊林的內閣，聲言伊林的內閣已失去超然的性質。

在土耳其的憲法下，伊林將繼續擔任總理，直至他組成一個新內閣，或蘇納總統委出另一位總理時為止。

下月中退出越戰 傳尼克遜將宣佈 美海軍完成越南化計劃

【西貢廿七日美聯社電】官方人士於星期三日說：美國海軍已有效地完成它的越南化計劃，祇餘下廿四艘江防巡邏艇、四處基地和十四個雷達站準備移交南越軍。

上述透露被視為另一項顯示，反映尼克遜總統將發表一項戲劇性的公佈，謂美軍將於十一月中旬，不參與越戰。

據報：在中南半島戰場上，最大的軍事行動是共軍毀壞位於高棉首都金邊東北三十哩的壯賓德橋。

越共蛙人於本年內第二次利用漂浮炸藥，炸毀上述橋樑，截斷二萬名在東北方前線的高棉軍隊的後方補給線。

據報：在南越方面，祇有小規模的接觸。

美軍B五二型轟炸機，繼續空襲位於寮國和高棉境內的北越軍補給線。

美軍司令部說：一架陸軍輕型偵察機，在寮國邊界附近的中央高原被擊落。機上兩名美軍飛行員受傷。

梅爾夫人責美停供戰機 倘美不作解釋 以拒與埃談判

【耶路撒冷廿七日路透社電】以色列的「晚報」今日報導說：以色列已決定不再出席企圖達成蘇彝士運河臨時協議的會談，直至美國方面同意以幽靈式戰鬥轟炸機，供應以色列為止，該等軍機是以色列於數月前向美國提出的要求。

該報在「晚報」首頁的一篇文章說：這種態度，是國防部長達揚在最近召開的內閣會議中強烈提出，並經全部閣員贊同。對於該「晚報」未有發表消息來源的報導，政府方面未有即時致評。

【耶路撒冷廿六日美聯社電】以色列總理梅爾夫人，週二堅持美國恢復將戰鬥飛機供應以色列，及列舉遺留問題是對於以色列參加由美國斡旋的，與埃及舉行重開蘇彝士運河的談判，一主要絆腳石。

她說美國應要解釋某些引致它改變中東政策的原因，然後耶路撒冷將會參加最近由美國國務卿羅傑士所提出的談判。

梅爾夫人在對國會發表的一項重要政策演詞中，再抨擊美國務卿羅傑士對重開運河協議的六點計劃。

但數月來的美國停止供應「幽靈」機給以色列，是梅爾夫人在演詞中認為難解的要點。

他說：「我們不能淡視的是，在近數月來已停止供應戰機給以色列。」

【開羅廿六日合眾國際社電】埃及總理法烏西今日說：埃及正面臨「重大的考驗」，如果外交努力不能達致中東和平的話，埃及將要決定，何時對以色列戰爭。

法烏西在開羅以北四十哩的尼羅河三角洲的班哈城發表演說。埃及電台引述他的演詞說：「我們現時正面臨重大考驗，在其中我們要以完全清醒的精神，配合戰鬥時機」，對以色列作戰。

法烏西說：「除卻以我們的軍力，我們信心及我們決心去應付之外，沒有其他方法。」

埃及總理說：「如果是戰爭的話，那麼，這是要保衛我們的權利，如果是和平，那麼，在和平解決之下，我們要恢復我們的，及其他每一阿拉伯國家的權利與國土。」

北約海軍新總部 預定明日開幕啓用 隆然巨響無死傷

【里斯本廿七日路透社電】今日一次猛烈爆炸，炸毀了此間附近北約組織的海軍總部，但並無傷亡報導。

這次爆炸，約在格林威治時間凌晨三時發生於距離此間以西約十哩，位於泰加斯河口奧爾拉斯避暑城市附近的北約組織伊比里亞．大西洋區新司令部（將在星期五日正式開幕）。

前中歐盟軍司令 籲組亞洲經濟聯盟

【吉隆坡廿七日路透社電】前中歐盟國空軍總司令比里爵士，今日提議成立一個亞洲經濟聯盟，來促進此該區貿易。這位經已退休的空軍司令在一個記者招待會席上說：他與耶加達、馬尼剌、香港、東京和曼谷商人接觸時，知道他們一致都贊成他的意見。

許士剛正率領一個六人西歐貿易團，推銷小組來此間，作三日訪問。他說：某種澳洲產品，例如羊毛，可在大馬加工，轉輸別國。

社論　港美紡織協定的風波

香港代表團赴華盛頓與美政府舉行非棉紡織品輸美談判，本來抱着頗為樂觀的希望，以為可以達成相當滿意的協議。因為在代表團出發之前，香港政府即宣佈由十月一日起，對非棉紡織品輸美實行自動限額，以一年為期，表示接納美國的要求，以增進雙方的合作精神。詎料代表團與美國財經負責人一經接觸，美國即拒絕以香港的自動限額為談判基礎，另定新則。美國提出的辦法，輸美數額不能以一九七一年的本港對美出口實績為準，應以去年的成績為基礎。而且，每年的增長率亦有所規定，改掉自限提出的百分之六，祇得百分之三以下。此後配額的各類物品，嚴格劃分，不准以棉毛織品限額調換為人造纖維織品，束縛得極緊。限額實施的年期，從自限提出的一至二年，延長至五年。

論條件是頗為苛刻的。所以簽立協定的消息傳至香港，工商界譁然，認為香港的損失，每年至少達五億港元，小型紡織廠必告不支。當時港督戴麟趾爵士尚未離港，聞訊亦覺忡然變之，未加簽署，離職後到澳洲度假時，還向新聞記者提及此事，記掛不釋。而工商業管理處長姬達去週末再次抨擊美國強迫香港簽署紡織品限額協議，指美國使用威脅的手段，等如「把手槍指在我們的頭上」。我們不得不屈服作城下之盟，其憤懣之情，溢於言表。跟着他最後稱：「香港人民並不缺乏男人大丈夫的勇氣，我們將用同樣的精神來處理美國政府所加諸我們的問題。」雖然有報復之意。適值美國官員伏塞爾在港訪問，對姬達處長的話，尤其「把手槍指在頭上」一詞，發生極大的反感，否認美國限額之舉是出於政治動機，而是基於經濟的困難，並且指稱美國對於香港會給予甚多的幫助，不能完全忘卻，要與姬達氏作公開的辯論。這在紡織品限額的問題上，加上一段頗為有趣而又激昂的插曲。

不錯，港、美在經濟方面，確有深厚的關係。可是美國在第二次世界大戰以後，雖然進行了廣泛的經濟援助計劃，像馬歇爾計劃，對歐洲的國家獲得援助，對亞太地區，亦有不少的個別國家獲得貸款支持復興；惟香港則獨付缺如，祇有美國的私人慈善機構給予香港若干社會福利的捐助。不過美國對於香港，誠如姬達處長所指陳，官方的經濟財政援助，並無數字可憑，頗有厚彼輕此之嫌，但在貿易上的援助，卻不應一筆勾消。單自一九五零年至一九七零年的二十年之間，港貨對美輸出，由每年的三億港元遞增至四十餘億港元。即使美國的經濟不景，仍然是香港的最大主顧，佔港貨出口總額的百分之四十二。其次才是英國、西德、日本和加拿大。香港於戰後由轉口商港一變而成工業城市，維持四百萬市民的生活，保持經濟的繁榮，美國仍具有協助的功勞，這一份的友誼依然是值得珍惜的。換句話說，雙方的經濟關係實在有加強調協，鞏固聯繫的必要，應該從兩利的大原則下，繼續共謀發展。

美國近兩年來的處境，亦令人同情。美元低濟，儲備枯竭，財政赤字，貿易逆差，勞工失業，在經濟上發生恐慌的危機，尤以紡織工業所受的影響為最大，亦最顯著。據云各國紡織品輸美，近三、四年來增加了三倍，數以百計的紡織廠被迫關門，其中尤以毛紡和人造纖維紡織廠打擊最為沉重，二百四十萬的紡織業工人中，已有十餘萬人失業，大概此說并非危言聳聽。即以本港對美貿易情形而論，一九七零年的輸美總額本較六九年減少了一億二千萬元，惟有紡織品類卻反而增高。於是美國認為阻遏羊毛和人造纖維紡織品洶湧入口，是當前急務。尼克遜總統特使大衛．甘迺迪等紛紛東來，與亞洲國家或地區商談限額，并實施百分之十的入口附加稅，雖云是轉嫁危機的手段，違反自由貿易的原則，但亦實迫出此，有部份可以原恕的地方，不能徒聽左派分子的挑撥煽動，視同不容兩立的世仇。

但美國執行方法的板滯、專橫，卻應予指摘。如人造纖維紡織品的輸美，是以日本佔無可比擬的高額，台、韓、港祇合佔百分之四、五，香港僅等於日本的百分之一。而且香港亦列為發展中的地區，人造纖維紡織工業剛在萌芽，豈能與日本同樣看待，加以嚴格的限額。此屬無原則而不公允之極。而且利用漫無標準的關稅壁壘和限制輸入為武器，動輒譁言限制進口，強迫對方就範，毫無協商的餘地，態度頑固強霸，實惹有關國家的重大反感，失敗亦在於此，這是美國應當認真自行檢討的。

自美國推行了所謂新經濟措施後，世界的金融貿易和生產都發生動盪。據日昨歐洲共同市場發表的調查報告，不僅在歐洲，就是在全世界的經濟進展，都因而緩慢下來，未來可能更甚。巴黎的意見已主張採取報復，壁壘更趨森嚴。香港是全靠自由貿易來發展經濟的，處境將愈來愈困難。我們動怒謾罵，怨天尤人，都是無益的，還是切實從本身的經濟特質着想，設法抑制物價的飛漲，改進工業的技術設備，培養多些生產的有利條件；分散貿易的目標，減少限額的打擊，堅紉篤實地維持香港的繁榮，勿為過去的好景而陶醉自滿，前途仍是有可為的。

訂正：昨日社論第二段第一行「已於昨晨表決了」，「昨」字誤植「今」字，合更正。

英國會今投票決定 是否加入共同市場

在野黨員奉令投反對票

【倫敦廿七日路透社電】英國國會將於明日進行有關英國是否加入共同市場的歷史性抉擇。

該項辯論於上星期四日開始，至明日將以下議院的關係重大投票而結束，同時上議院亦將作象徵式的表決，上議院亦會對該項問題。

保守黨在有六百三十個議席的下議院中，擁有廿五票的可用多數，一般相信，政府將可得償所願。

首相希斯准許他的黨員照他們的意見自由投票，而反對黨領袖威爾遜的黨員，則奉命投票反對政府，這是該黨的龐大工會的大部份黨員意見，也是支持該黨的期望。

【倫敦廿七日法新社電】在英國對加入歐洲共同市場的投票，祇相隔一天。右派民族主義者喉舌的「每日快報」今日刊出一項民意測驗結果，顯示大多數的人民，仍然反對政府的「企圖加入共同市場」的政策。

但是，有百分之三十所調查的人，認為國會將會投票贊成英國加入共同市場。

據所發表的數字，有百分之四十九反對英國的加入，百分之三十則表示贊成，而百分之廿一則沒有表示意見。

但是，不論各人對該問題的意見如何，大部份被調查者都相信，下議院表決的結果，應予接受，而且，如果英國申請加入歐洲共同市場，則反對運動即應終止。

國際私家偵探社

會服務香港警界 現任世界私家偵探亞洲總監 陳維新主辦

偵探實學．辦案迅速．信譽昭著．歡迎咨詢．保證守秘

業務：通奸姘居偵查．秘密錄音攝影．失物失踪偵查．搜集案情證據．追收債項貨欵．疑騙損益偵查．生意合股糾紛．代解疑難問題．

旺角彌敦道六五四號12樓B 金菊園側 電話：八五四四二〇

遷址啓事

敬啓者：敝行因業務發展現有原址不敷應用經決定自一九七一年十一月一日起另行擴充將總寫字樓遷往

香港永樂西街229—231號二樓

電話：四四六〇四一（十綫）

如蒙賜教請移玉步到上述新址為荷

總代理：味之素；兄弟牌衣車；小松鏟泥機；全日本火柴組合；鈴木汽車；日鋼掘泥機；大津牌輪胎；大風牌雪糕等。

祥泰行有限公司謹啓

中華百貨有限公司 召開股東年會通告

啓者：本公司定於一九七一年十月廿九日（星期五）下午十二時卅分，在港島遮卡佛大廈五樓，會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，辦理下開事項：

（一）接受並審核截至一九七一年三月卅一日前之十三個月期間之董事局與核數師報告及年結。

（二）宣佈分派截至一九七一年三月卅一日止年度股息。

（三）選舉新董事以代替根據本公司章程第七十九條而退休之R. S. HUTHART先生、W. J. LEES先生、H. W. LEUNG先生、J. L. MARDEN先生與P. O. SCALES先生，以及根據本公司章程第一百一十條而退休之馮秉芬爵士、馮悅強議員等董事。

（四）通過支付截至一九七一年三月卅一日前十三個月期間內各董事之袍金共三萬二千五百元正。

（五）通過從一九七一年四月一日起，每年每位董事之袍金應為港幣四千元，而董事局主席之袍金每年應為港幣六千元，直至本公司股東大會另行修改時為止。

（六）聘任核數師。

又本公司股份，由一九七一年十月十五至廿九日（首尾兩日在內）期間，暫停過戶，在上述期間任何過戶股份無效。此佈

承董事局命秘書 會德豐有限公司

一九七一年十月一日

啓本報廣告電七三零七零八

愛丁堡書院夜校

中英文部：P．4（小四）—F．5（中五）

英中部：由P4—F5（每月一日增開新班）

（夜中學F．5尚有餘額數名，重考生優先取錄。）

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）電話：812555 807805

東南電專同學會通告

（一）本年十一月十二日（星期五）爲母校創校銀禧紀念，母校定于十一月十二日至十四日舉行開放日藉以慶祝。

（二）同學會聯同母校定于十一月十二日下午七時假座九龍彌敦道瓊華大酒樓舉行銀禧紀念聯歡宴會歡迎旅港日夜校舊同學攜眷參加席券每位式拾伍元。

（三）席券預售處：

A 九龍花園街七十五號母校會計處K八八七一二七

B 香港雲咸街雲成大廈港九無綫電聯會李書記H二二七五六六

C 香港軒尼詩道四六一號彌敦電業公司周國堅同學H八四九一二七七

D 油蔴地上海街六號三樓無綫電技術出版社陸明機同學K三一〇五二九

E 九龍買炳達道四十七號永行電器行何耀任同學K八二〇五一一

F 紅磡新柳街六號新電子公司馮志強同學K六二一六四九

G 官塘鴻圖道32號二樓A嘉年電業公司余華強同學K四三〇九八一

H 九龍彌敦道四七五號快樂無綫電行黃紅同學K八五三六一四

REXTON 隱形耳聾機

前面收音全入耳內 德國美國卅年經驗 清晰無比

$780 $480 $280 $160

倫大學位課程

東方研究院外修部本港唯一中心

科目：中文，純數，應數，統計，經濟，法律。

新社友註冊最後日期：十月底 簡章備索

北角渣華道38—44號東方中學內 電話七一三七一一

院長徐虹啓

九港工商會計專科日夜校

十一月份新班招生

（一）中文部：簿記，會計，成本，珠算

（二）英文部：初，中，高級會計，審計，商知

校址：（一）香港北角英皇道一八三號二樓 電話：H七〇五九六八

（二）九龍彌敦道六三六號三樓 K八四四二四〇

英皇御准 香港賽馬會

本會謹將凡有馬匹參加本會一九七一年十月三十日賽馬節日者，請將出賽馬匹與騎師決定書於後列日期時間前送達跑馬地馬場辦事處辦理為荷。

「一九七一年十月廿九日星期五上午十時。」

司理 吉爹利士啓

一九七一年十月廿八日

訃聞

香港宣教會恩澤堂主任兼香港宣教會聯會行政董事會董事譚迺慈牧師經於一九七一年十月二十六日下午四時在九龍廣華醫院息勞歸主茲定於十月二十九日下午二時假座九龍殯儀館舉行安息禮拜隨即安葬薄扶林道基督教墳場 謹此

香港宣教會聯會譚迺慈牧師治喪委員會啓

聞

家嚴黎公諱蒙（盛華）府君 於公曆一九七一年十月廿四日上午八時壽終於法國醫院享壽六十五歲移九龍殯儀館治喪謹擇十月廿八日二時正大殮隨即辭靈安葬長沙灣天主教墳場謹此報

孝女 鳳慧

姪 朝拔 朝楷 朝祺 姪婿 梁秀明

姪女 朝環 朝瑜

姪孫 群榮 姪孫婿 容視齡

胞兄 作材

泣告

治喪處：九龍殯儀館 深水埗楓樹街 電話KK九三一八一二五 九三一八二六

黎蒙（盛華）先生

畢生從事新聞文化事業，功在社會。今遽歸道山，親友無不悼念。同人等忝屬知交，特爲之治喪，藉表崇務。並經擇定十月廿八日（星期四）下午二時正，假九龍殯儀館公祭。謹此

奉告

黎蒙先生治喪委員會

張發奎 黃旭初 張任民 翁照垣 吳俊升 韋永成 陸海安 陳鏡泉

王幸利 蘇明璇 李揚 鄧經章 江俊龍 雲鳳鳴 韋公劍 高雄

黃墅 陳秀蘭 朱旭華 陳嶠 金鍾福 李奇龍 張相文 崔再愚

安岡正篤 長野朗 武井毅一 酒井厚 湯村聖也

謹啓

美可能在年底前提出
多國紡品貿易協定
世銀總裁下月訪問亞洲五國

【東京廿七日法新社電】消息靈通人士今日說，美國將於年底前提出一項多國紡織品貿易協定，以取代目前的世界棉織貿易長期協定。

該等人士說，這是在一封十月十五日由美國紡織問題特使甘迺迪寄給世界貿易暨工業部長坦納卡的信函中透露的。

這些人士說，甘迺迪在信中同時建議，與遠東紡織品輸出國家締結一項五年多國家紡織貿易協定，這些國家包括日本、南韓、中華民國和香港。

這四國均已簽署條約以限制其紡織品輸美。

【華盛頓廿六日美聯社電】世界銀行總裁麥南馬拉將於十一月四日飛往東京，展開亞洲五國之行，他將和佐藤首相討論支助東南亞發展問題。

日本一直對發展計劃有莫大助益的世界銀行債券的大買主。一銀行發言人說，麥南馬拉將在東京停留四天，於十一月八日飛往泰國、菲律賓、星加坡和馬來西亞訪問。

他將與五國的領袖會晤，一銀行發言人說：麥南馬拉將於十一月八日抵達曼谷，十一月十二日赴馬尼剌，十一月十五日抵星加坡和吉隆坡，他將於十一月十九日飛返華府。

高雄國際機場 月底開放客運
施工兩年耗資二億台幣

【高雄二十六日中央社電】由政府投資新台幣近二億元，施工兩年的高雄國際機場，已定於本月三十一日正式開放國際客運業務，成台灣島上的第二個國際機場。

交通部已經核准由國人經營的中華航空公司開闢高雄香港航線，並自本月三十一日起正式開航。

中華航空公司已決定派卡拉維爾式客機，首航由香港飛來高雄，預定於三十一日上午九時五十分降落，當晚八時二十分由高雄飛返香港。

中華航空公司新開高雄—香港航線的正常班次，是每週五晚間七時二十分由高雄飛往香港，八時五十分到達香港。每週一上午八時三十分，由香港飛來高雄，上午九時五十分到達，暫定每星期往返各一班次。

高雄機場開放國際客運業務後，目前正計劃與我國洽訂「空運協定」，將高雄機場列為航線起降站的外國航空公司計有馬星、國泰、日航等三家，但在目前高雄國際機場開放客運業務的初期，各國航空公司開闢高雄至其他各國航線的客運業務，將不會太多，需視高雄地區的經濟與觀光事業的發展而定，預料在一二年內，將大為增加。

現正在趕工興建的高雄國際機場距高雄火車站約十二公里，乘計程車約十五分鐘可達，自機場至市區均廣濶平坦的柏油大道，氣勢開濶，交通便利。

據悉：由於候機室大廈內部的工程與設備甚為浩大繁雜，施工裝置費時，三十一日開放國際航線時，將先啓用二樓出境部份，整個候機室大廈內外工程，必須延至明年五、六月間始可全部竣工。

解決巴基斯坦內部問題
狄托建議雅亞罕 使東巴成自治區

【伯爾格萊德二十六日法新社電】南斯拉夫通訊社今日稱：南國總統狄托曾促請雅亞罕總統允許東巴「自治」，作為「巴基斯坦內部問題」的和平解決辦法。

上述建議係狄托在伊朗慶祝立國二千五百週年的慶祝大會時向雅亞罕提出的。

狄托總統今日飛往北美作為期一星期的訪問。訪問地區為美國和加拿大。他形容印巴兩國為東巴問題的紛爭是世界上最重大的問題之一，他強調這問題應以和平方法解決。

【倫敦廿六日路透社電】一名巴基斯坦外交官昨日擅自離職，自開羅飛往倫敦，加入孟加拉國運動。

巴基斯坦駐開羅大使館官員卡林，昨日抵達此間，加入該運動，以示抗議巴基斯坦政府之政策。

這位卅一歲的外交官在今日發表的一項聲明中說：「巴基斯坦軍隊經已採取一項預謀行動，剝奪孟加拉國七千五百萬人民的基本人權，並繼續不斷壓制他們。」

該項以倫敦為據點的運動之發言人說：自巴基斯坦軍隊於三月間進東孟加拉以來，約有四十名東孟加拉外交官已離開在國外的職位。

東京北平間電話 昨起已全日開放

【東京廿七日合衆國際社電】中共今天同意東京與北平之間設立廿四小時電話服務。

日本國際電話電報專利公司今晨宣佈：由今天開始生效，日本與北平目前十三小時的電話服務增至廿四小時。該公司要求增加電話服務，中共今晨予以允諾。

【東京廿七日美聯社電】交通部星期三報導：日本想與中共通航，其代表想在聯合國試探中國對該問題的反應。

與尼克遜展開會談
南斯拉夫總統狄托 首次官式訪問美國

【華盛頓二十七日路透社電】南斯拉夫總統狄托於今日抵達此間進行其對美國第一次的官式訪問，並與尼克遜總統對中東及歐洲和東西方關係，展開廣泛的會談。

【紐芬蘭干德廿六日合衆國際社電】南斯拉夫總統狄托今日抵達加拿大度宿一宵，然後飛往華盛頓，在星期三日與尼克遜總統會談。

狄托接受訪問時表示，他會敦促尼克遜在計劃訪問中(共)蘇(俄)兩國時，分別與中俄「達成」協議。

狄托說：「依我估計，尼克遜決定在訪問中共後才去蘇聯是頗正確的。這是一個非常妥善而合理的舉動。」

預計狄托將於星期三日飛抵安德魯斯空軍基地，然後再直飛馬利蘭州大衛營的總統靜養處。狄托此行由其夫人及外長隨行。他們將在美國逗留一星期，然後再返回加拿大作官式訪問。

黎巴嫩已簽約 向俄購買武器

【貝魯特廿七日合衆國際社電】黎巴嫩總理沙林稱：該國與蘇俄軍事代表團之間，已達成了一項向克斯科購買武器的協議。

沙林於星期二日接見蘇俄人員，商談兩小時，國防部長阿里沙巴亦有出席該會議。

隨後沙巴說：關於「所商談的問題」，業已達成協議。他說：蘇俄答允供應國防部所擬採購的武器。

聯國創下驅逐會員國先例
巴勒斯坦人民組織 將可能取代以色列

【紐約廿六日合衆國際社電】一位阿剌伯「巴勒斯坦」人民組織的領袖今日預料，於十五年內，以色列將像中華民國於星期一晚一樣被逐出聯合國。

美阿關係行動委員會秘書長馬狄博士在一項聲明中說：聯合國大會將投票逐出以色列並承認巴勒斯坦人民代表，他說：中華民國的被逐已有一先例。

圖片說明：俄共領袖布里什湼夫的夫人（左）和法國總統畢蓬度的夫人，於十月廿五日稍後時抵達凡爾賽的「路易十五世」劇院，其後爲布氏。布氏於十月廿六日暢遊各處，在法國共黨促請下，數千巴黎市民出而觀看布氏，並對他歡呼。（合衆國際社無線電傳眞）

與美元失却緊密連繫 黃金今後擔當何角色

世界上共有超過八百五十億美元價值的黃金散佈於各地，但它卻忽然間失去了與這種依然是最普遍使用貨幣的美元的緊密連繫。

黃金在世界各國貨幣的地位變得不穩定，而且它的未來遠景亦不明朗。很多人現在對於黃金以及那些原來以黃金為基礎的紙幣的地位和前途，有着許多疑問。以下就是部份問題的基本答案：

問：人類何時開始使用黃金來作為貨幣？

答：超過二千五百年以前；世界上現有最古老的金幣，其年代約在公元前七世紀。

問：為甚麼要選擇黃金？

答：黃金的奪目色澤是一個很明顯的理由，它又可以很容易打磨和成形；而更重要的，從貨幣觀點而言，黃金不會生銹、變色或被侵蝕。同時，比起鐵、銅或青銅，黃金的供應量一向都很有限。反過來說，與其他較稀有的金屬或寶石相比，黃金的份量卻一向都足供貿易上的需求。

問：甚麼是「金本位」？

答：世界上幾個強國的紙幣，都是由黃金支持的，可以很容易轉換為黃金。在一九三三年四月之前，任何人如持有一張十元面額的黃金券，就可以向美國財政部換取一塊價值十元的黃金。又如果你是英國蘭開夏郡一個紡織品出口商，你所賺到的外國貨幣，是可以由英國銀行代為轉換黃金的。

問：美國是否至今仍用「金本位」？

答：自從一九三三年四月以後，就沒有採用了。當時美國財政部放棄了它本來的承諾，而對黃金券持有人的要求換取金幣，予以拒絕，不過在有需要時，美國仍繼續與外國政府以黃金來清算帳目。

結果，如果某一國家的中央銀行收集了超過它想要的多餘的美元，它可以用這些多餘的美元，向美國政府購回黃金，這就是所謂「黃金兌換本位」。

問：那「黃金兌換本位」是否就是尼克遜總統在今年八月十五日所改變的？

答：是的。他宣佈由該日開始，美國將不再接受外國中央銀行的要求，把美元兌換黃金。

問：其他國家又怎樣呢？

答：其他各國很久以來，祇有美國單獨出售黃金來換取美元。

問：為甚麼尼克遜總統採取行動，取消美國的「黃金兌換本位」呢？

答：在一九四八年，美國擁有差不多價值二百四十四億美元的黃金，但至總統作出該項決定時，祇剩下約一百零五億美元價值的黃金。

由於美國對外貿易的逆差，使美元幾乎不斷外流，其中大部份落入外國政府手中，結果美國黃金儲備亦出現外流。

有一個時期，大部份主要國家都同意，不把美元兌換黃金，但由於美元繼續在外國增加了，使慢慢達到一個破裂點，對美國要求兌換黃金的需在數量，遠超美國現有黃金儲備的數量。美國總統就是在這時候停止出售黃金的。

問：黃金現在還能被怎樣運用呢？

答：目前世界各國的政府，包括美國，共有三百六十九億美元價值的黃金，它們都把這些黃金視為本身的儲備。實際上，大部份黃金儲備都是鎖在地庫裡的，而且將會繼續存在那裡，祇有極少量的黃金，會被用來清付國與國之間的帳目。

問：除了上述的情形外，是否仍有地方把黃金當作貨幣使用的呢？

答：在中東、印度和一些正在開發中的地區，那裡的人民對於紙幣的使用缺乏經驗，而且會覺得不滿意，便仍然喜歡用黃金，畢竟還是些可以使人有覺實質感覺的東西啊。

但是一般來說，黃金直接作為貨幣使用的情形，現已大大減少了。

問：美國人民是否可以擁有黃金？

答：不可以，除非是一九三三年四月五日以前鑄造的金幣，或是珠寶首飾和其他製成品所含有的黃金；美國人民不論在國內或海外，都禁止私有金條、金塊、金砂或是較近期鑄造的金幣。

問：世界其他地區的人民是否一樣？

答：各地的法例不一，在丹麥、西班牙和南非，貨幣收藏家可以擁有限額內的黃金，英國人可在有限制的條件下，私人擁有黃金；奧地利、比利時、盧森堡、法國、西德、義大利、荷蘭、葡萄牙、瑞典、瑞士和日本等國的人民，則可以任意私有黃金。

問：現今的黃金價值若干？

答：這要視乎是誰訂價格，在倫敦的私人市場上，今年八月十日的最高價格是每盎士四十四點四美元，但在八月廿六日則跌至每盎士四十二點八五美元。

相反的，美國政府雖然已停止買賣黃金，但仍維持每盎士黃金值三十五美元的價格。

問：美國是否終會提高黃金官價？

答：一位白宮發言人最近說過：「我們無意把黃金價格提高或降低。」

可是很多專家却預測，每盎士三十五元的價格最終會升高百分之五至七。

國際貨幣基金會總裁在八月廿四日透露「黃金官價若增，將是美國「貨幣穩定」可能作出的「一項貢獻」。若干主要國家的中央銀行正在向這方向施用壓力。

問：為甚麼美國反對黃金官價的增加？

答：黃金官價的升高，將會使美國政府從多年來不斷重申的決心退却，美政府決心不把美元貶值——即把金價提高。政府官員始終認為，改變官價並不會改善美國的收支平衡，反而會使蘇俄、南非和投機者得益。

問：難道美國不能得益？

問：是的，事實上，美國政府身為世界上最大量的黃金持有者，是深切了解如果黃金官價提高，它可取得最大量的「紙上利潤」。

問：美國的鑛務公司能否得益？

答：這些公司向來以較高的市價出售黃金。

問：工業和藝術界每年消耗黃金若干？

答：約是十億美元價值的黃金，這數字正在不斷增加中，但由於世界每年黃金產量達十四億美元之多，比較之下仍然不多。

問：甚麼行業最大量使用黃金？

答：除了首飾業之外，其他的主要行業是攝影、牙科器材、印刷、廣告和房屋裝飾。

問：現時黃金產量是否足夠令全世界恢復全面性的「金本位」，使所有貨幣都由黃金支持？

答：不够。世界貿易和金融業務不斷發展，每年約需增加二十億美元；但誠如前述，黃金的產量遠不及此數，而且有三分之二要供工業和藝術性用途。

問：甚麼東西可以代替黃金的地位？

答：在世界市場上，主要是美元；同時，國際貨幣基金會已創立一項支付帳目，它屬下一百一十八個會員國共享一種「特別提款權」，實際上，這就像一般人使用紙幣一樣，祇不過「特別提款權」的「錢」是不可以像紙幣般公開流通罷了。

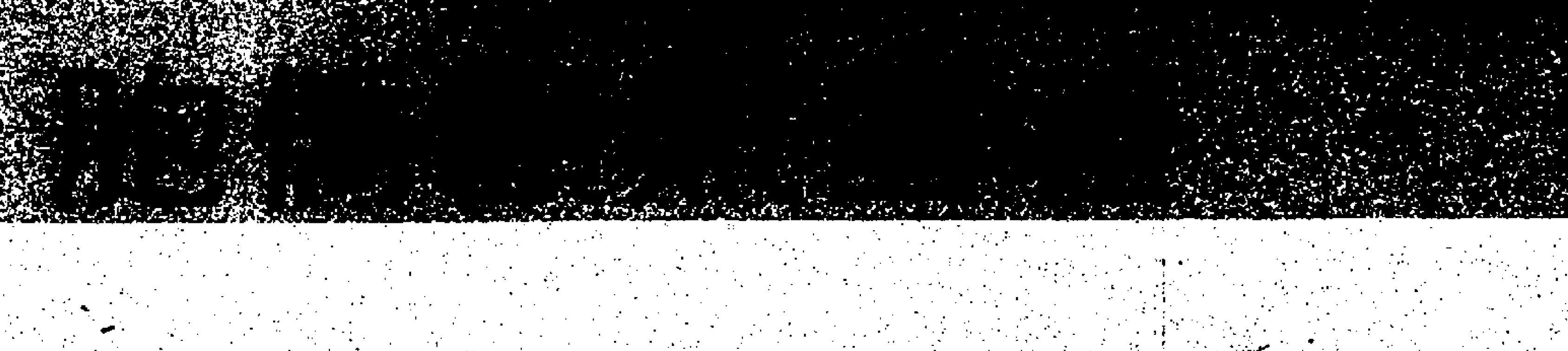
問：黃金將來會擔當何種角色？

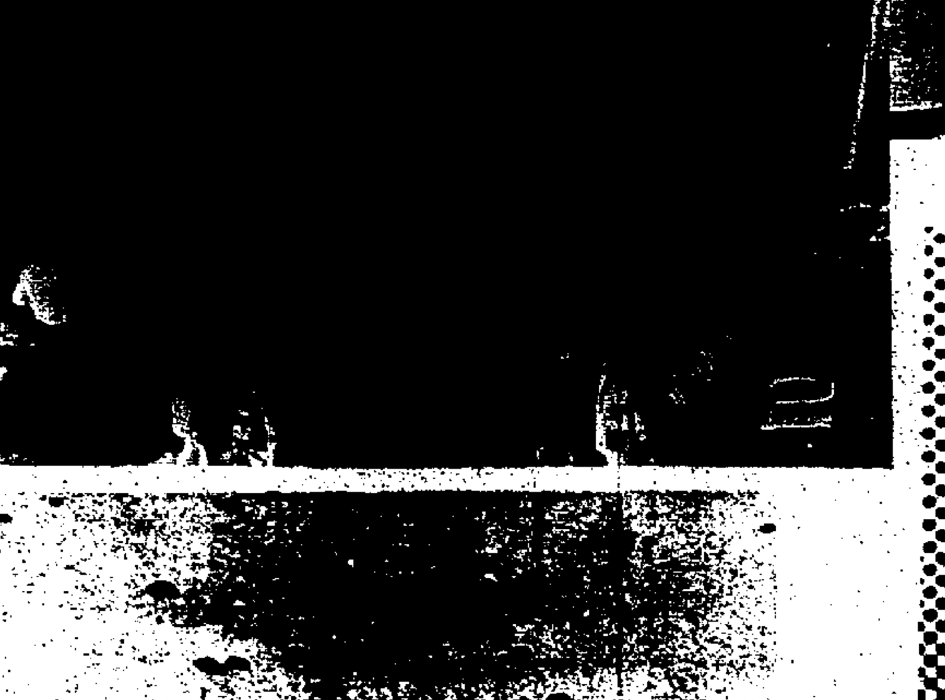
答：這很難說，很多人對於一個黃金完全不介入的貨幣制度，認為很難接受；黃金已被使用了那麼長久，而且一直保持它的價值；而紙幣却經常因通貨膨脹或貶值，而喪失價值。

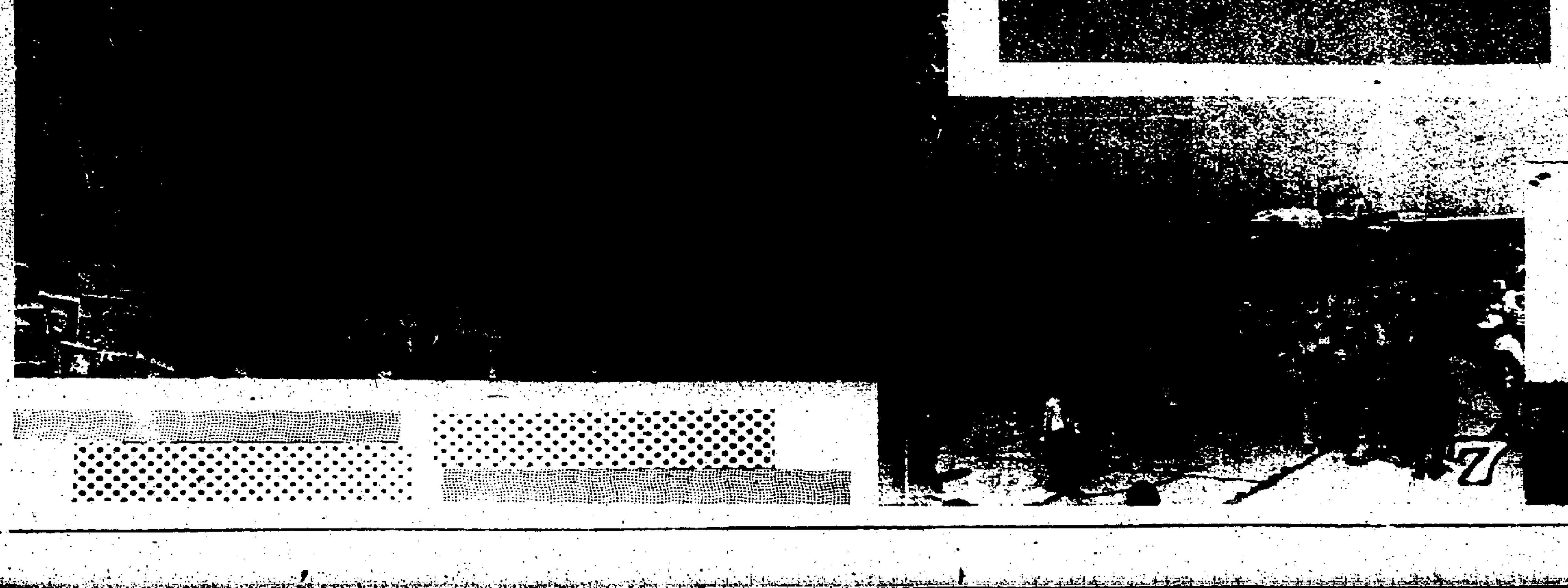
國際貨幣基金會總裁希望能恢復採用「黃金兌換本位」，由美國再次使用純金來支持美元在對外交易的地位。

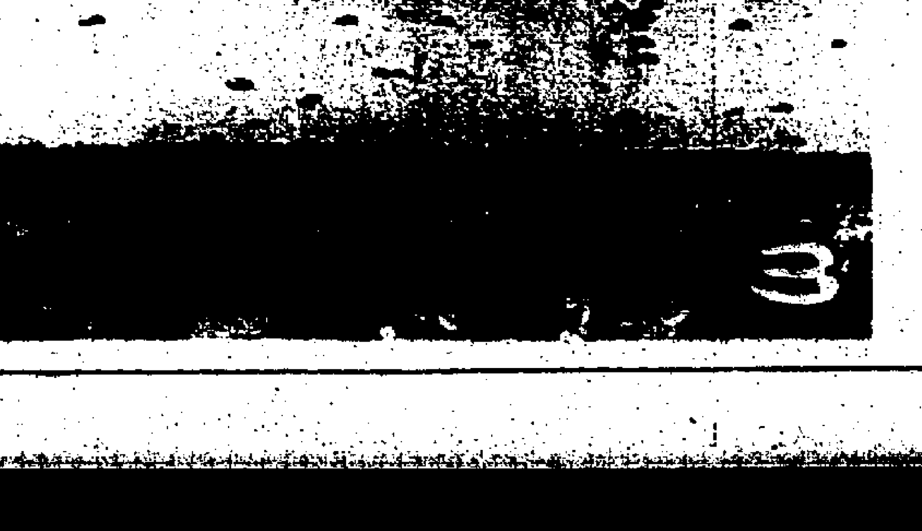
但經常對外國政府提供意見的華盛頓權威人士愛德華•伯恩斯坦却認為，國際貨幣基金會的一百一十八個會員國，應把其本身的黃金和貨幣存於該基金會，並在將來透過一項支付帳目來結算交易收支。

屆時，一種新式的貨幣——由基金會發出的支票，就可以在各世界主要國家的貿易和金融活動中，取代黃金的實際用途了。（友）









圖片說明

圖五：全體僑胞十月十八日抵達海軍基地參觀海軍裝備。

圖六：僑胞參加慶祝光復節。

圖七：全體僑胞十月十八日參觀空軍裝備。

圖片說明

圖一：本月廿一日第十九屆華僑節，僑胞們在總統府前歡呼致敬。

圖二：十月慶典回國僑胞，於十月十七日南下參觀，乘專車抵達高雄，高雄市各界在車站前盛大歡迎。

圖三：全體僑胞於十月十九日參觀陸軍空降部隊突擊演習。

圖四：全體僑胞十月十九日抵達陸軍官校參觀，官校學生以分列式通過閱兵台向僑胞致敬。

亞籃賽伊朗退出 將由九隊角逐

各隊伍紛紛抵東京 港代表隊今日出發

【東京廿七日合衆國際社電】九個國家或地區的籃球隊，將來此參加本月卅日開始的亞洲盃籃球賽。伊朗已通知賽會，取銷參加，南越亦於較早時放棄參加。

泰國、大馬、菲律賓、中華民國，均定于今日到埗，惟迄未收到星加坡電報，定何日來此。

星期四下午六時，將在鐵石大酒店抽籤，各球隊均住于該酒店。

南韓與菲律賓是奪標的熱門隊伍，韓隊擁有最佳射手申東坡（譯音），一九六九年在曼谷亞籃賽，與菲律賓爭奪冠軍時，他差不多盡以單手投籃而氣走菲隊。

菲隊另一對手是日本隊，不論天時、地利、人和，日本隊都佔有優勢。

但菲隊教練于離菲前對記者說，我們的球員，平均高度有五尺十一吋，我們可取得制空權，我認爲可以獲得錦標。他又認爲中華民國隊雖有速度及合作，但身裁吃虧。

【另訊】香港籃球聯會參加亞洲盃男子籃球錦標賽大軍，定於今晨十一時五十分，乘搭越南航機出發。

領隊程萬琦和顧問李亮能，已於昨日先行出發，大軍名單如次：總領隊馮兆霖，領隊程萬琦，教練凌錫銘，訓練員梁德榮，幹事梁自强，隊醫楊威，顧問李亮能，隊長劉聲，副隊長蔡展生，隊員：陳賀明、陳啓富、鍾柱輝、成永强、劉石泉、嚴國安、倪漢秋、周源潤。

【台北航訊】中華籃球隊廿七日中午十二時五十分由台北飛往東京，參加第六屆亞洲盃籃球錦標賽。

中華籃球隊一行十七人，名單是：領隊齊劍洪，教練霍劍平，顧問王士選，管理謝恒夫，裁判簡世豪。隊長王承先，副隊長吳建國，隊員林俊雄、洪濬哲、陳再田、陳恩鐘、潘家鑾、唐致强、錢一飛、馬玉文、鮑潤龍、程倬。

我國參加第六屆亞洲盃籃球賽集訓及參加費用，共爲六十餘萬元，國防部補助五萬元。同時在集訓期間，味全公司負責供應牛奶，百事可樂公司免費供應可樂飲用，信華毛紡廠董事長陶子厚贈送每人毛衣一件，立達公司董事長莊幼雄及總經理荷樹安贈送中華隊每人西裝料一套。全國籃委會對上述各單位的協助表示感謝。

萬壽盃足球賽 港西貢今爭霸

女子港隊與昭明爭冠軍

【中央社廿七日電】萬壽杯足球總決賽今天進入高潮，社會組準決賽，菲華青華隊和北區陸光隊，劇戰一百二十分鐘未分勝負，最後用十二碼球決賽，雙方各踢了八球，結果陸光隊以七比六勝青華隊，獲得決賽資格。

另一場比賽，香港西貢隊，以三比〇擊取台北市聚星隊，也取得決賽權。

上午女子組的比賽，昭明國中隊以一球擊敗東商專隊，取得坐二望一的優勢。

明天爲本屆比賽最後一天，在北市體育場有三場比賽，上午十時四十分，女子組由昭明國中隊近戰香港隊，爭奪冠軍。

下午兩場社會組決賽，十二時二十分，爲第三、四名決賽，由台北市聚星隊對菲華青華隊，第二場二時四十分，香港九龍西貢隊對北區陸光隊，爭奪冠軍。

【台北航訊】萬壽杯足球錦標賽全國總決賽，社會組分組初賽已於廿六日結束，菲華青華、北區陸光、港華新界西貢及台北市聚星等四隊分別晉級，將於廿七日起進入交叉決賽。

廿七日在台北市體育場有三場比賽：㊀上午十時四十分，女子組，中區嶺東商專對南區昭明國中。㊁下午一時，社會組，台北市聚星對港華新界西貢。㊂下午三時，社會組，菲華青華對北區陸光。

廿六日的三場比賽，女子組的一場賽事，由港華隊獲勝，男子組兩場比賽均戰成和局。

女子組港華女子隊，以二比零勝中區嶺東商專，港華隊中鋒巫瑞珊在二十分鐘時勁射首先破網，四分鐘後港華進攻時，嶺東守將救球心切，踢進自己球門，終以兩球敗北。

社會組，港華西貢與陸光隊因雙方穩定晉級，見勢均力敵，九十分鐘大戰，都無法攻破對方防綫，以零比零終場。

台北市聚星隊，與港華天天大中華聯隊之戰，勝敗與晉級有關，戰來緊張激烈，上半場結束前五分鐘，台北市聚星隊中衛李慶雄在開出角球時頂進球門，以一比零佔先。

下半場港華全力反攻，僅四分鐘，中鋒運能光接獲左翼的切中的傳球，在門前抽射破網，扳成一比一平手。

金禧盃賽形勢

- 荃灣1—加山2……加山
- 九巴2—愉園3……愉園
- 東昇4—警察2……東昇
- 電話
- 陸軍
- 消防1—流浪2……流浪
- 元朗3—南華1……元朗
- 東方3—首次加時—星島0……東方

冠軍？

·長健保齡賽·「長健牌烟」第七屆保齡聯賽，在四海場頒發第一週優勝者獎品，由來利樂亞洲公司營業經理白劍生（右）主持。

香港節籃賽 女子組賽 月底揭幕

籃球聯會主辦香港節籃球淘汰賽，男子組已經揭開戰幕，女子組比賽，經定於卅一日在渣仔修頓球場展開，於該日上午九時開始，參加隊伍有十隊，星島冥籃、國華兩隊輪空，故共賽有四場女賽，秩序如下：

㊀九時：女青對斌社 ㊁十時：西區對瑪利諾 ㊂十一時：西貢對中區 ㊃十二時：旋風對荃灣

消防訪泰足球隊 經于昨日返抵港

【本報訊】前往泰國訪問的消防足球隊，經于昨日班師返港，此行戰績是三戰一勝，一和，一敗。

消防足球隊，于本月廿日拔隊到泰國訪問，在泰曾比賽三場，戰果是三比一勝空軍，一比一賽和警消聯隊，二比五敗于泰國國家隊。賽事結束後，大軍隨于昨日下午二時半歸來。據該隊球員昨天返港後宣稱：此行甚感愉快，經過三場比賽，並無球員受傷，關于敗於泰國國家隊一仗，據說：執法球証不公與球場不平有關。

昨日前往接機者有：李毅明、鍾士、賓春華、吳啓明、羅國泰、李杏林及東方職球員甚衆，並錄消防訪泰遠征軍名單如次：

領隊：葉國雄，副領隊：張樹城，秘書：吳飛文、李梅林，顧問：敖耀慶，軍醫：梁亨，教練：張子岱，訓練員：彭照瑞，球員：勞鑑全、劉大權、鄭日華、鄭潤如、劉希、古秋航、李國華、陳長强、陳少雄、劉志威、杜霖、張子慧、陳若奇、孟甘穆利。

亞洲足球教練班 廿萬經費解決

仍請克藍瑪主持訓練

【吉隆坡航訊】由國際足協和亞洲足協主催，馬來西亞足總負責主辦的第二屆國際足球教練學校，將在明年二月五日至五月六日，爲期三月假本坡舉行，有關主辦的經費與宿舍問題，已經迎刃而解，獲得解決。

足總義務秘書拿督郭見瓊披露，主辦第二屆的教練學校需費廿萬元，已獲得中央政府同意資助這筆款項。日前，中央政府已通過文化、青年及體育部撥交七萬元予足總。一俟學校開課時，中央政府再撥出餘下的款項。

拿督郭說，次屆教練學校的參加學員大約五十名，來自亞洲各國，馬來西亞主辦國將派十五名學員參加受訓，其餘各國最多可派兩名學員參加。不過，某些國家曾來函要求准派多一兩名學員前來受訓。

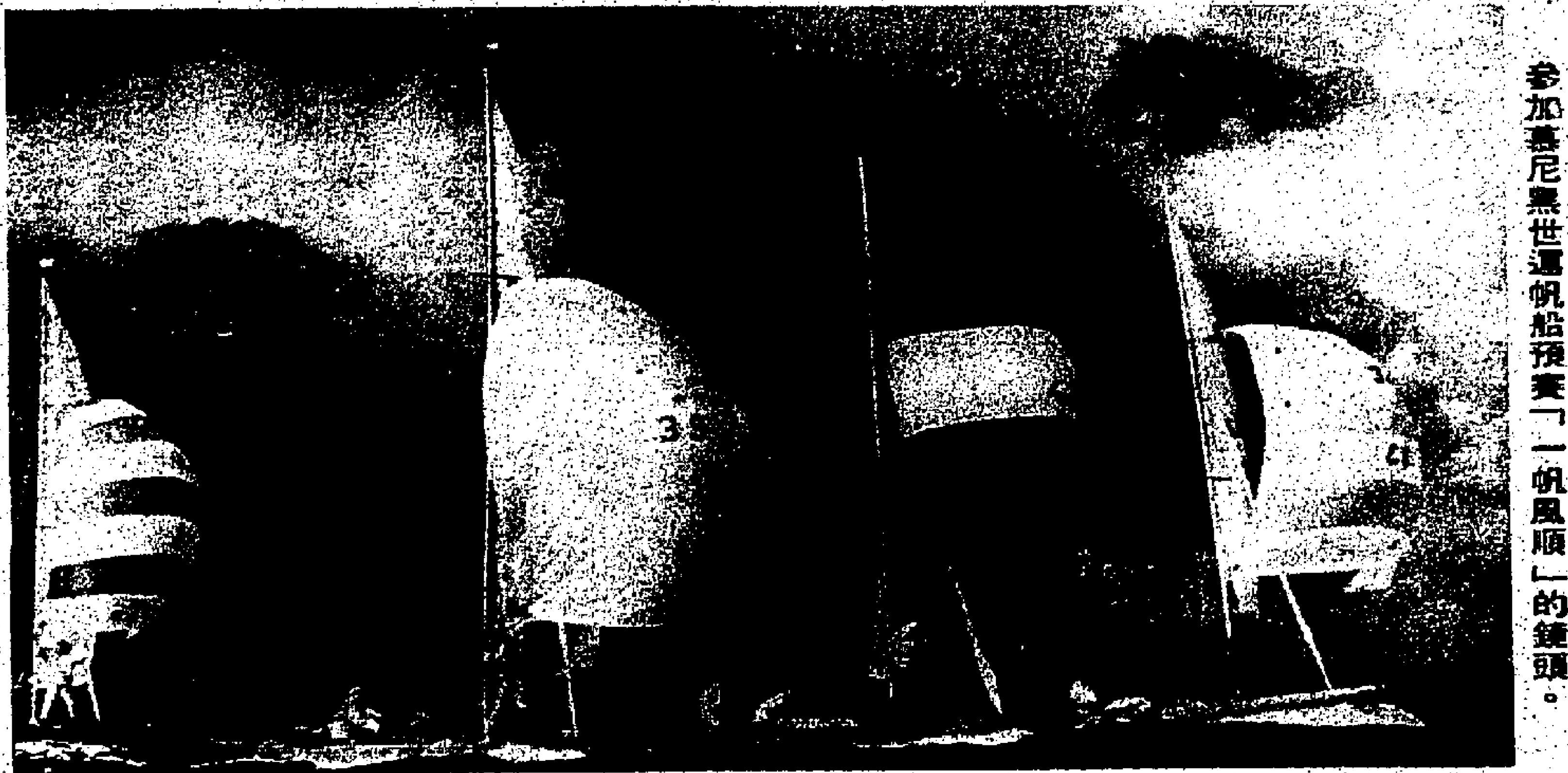
郭氏說，足總已接到遠在非洲的伊索比亞來函，伊國也有意派一名學員參加受訓，足總是否接納所請，須待下月十三日所召開理事會討論之後，始能決定。

至於教練學校的地點，已定在馬來亞大學的第五宿舍，亞洲足協義務秘書高有德近日由檳城前來本坡，偕同拿督郭以及馬足總助理義務秘書彼德威拉班三人，前往馬大校園，親身物色宿舍及場地，結果看上第五宿舍，由於宿舍除了足夠供學員下榻之外，尚有足球場地可供教練之需。

足總原有意選本坡甘榜班丹的青年訓練中心，作爲學校校址，日前此所已告放棄了。

次屆國際（亞洲）足球教練學校，將由西德籍足球名教練克拉瑪主持。克拉瑪早在一九六七年在國際足協的安排下，前來我國執教，什訓練大馬國家隊。

前年（一九六九年）日本在東京主辦首屆國際教練（亞洲）學校，也請克拉瑪前往主持。克拉瑪能操流利英語，本身技術純熟，爲時下國際上極有名望的教練。次屆國際教練學校也擬請馬大醫院以及中央醫院講師，主講有關體育醫藥問題。



參加嘉尼無世運帆船預賽「一帆風順」的鏡頭。

高團乒乓決賽 萬達戰鐵鷹 南華鬥福建

香港乒乓總會，主辦公開乒乓團體賽，今晚六時半，在伊館場舉行最後一夕男女子高級團體決賽，門劵收一元。

今晚之男子高團冠軍賽，仍由上屆冠亞軍萬達與鐵鷹爭奪錦標。兩支隊伍，實力相當，且看鐵鷹能否衛冕錦標了。

女子高團賽，崛起的南華隊，一鳴驚人，今晚將與福建爭霸。

至於男女子初團賽，已經結束，兩組的優勝者如下：

男初團：（冠軍）萬達，（亞軍）智仁B，（季軍）華雄A，殿軍張荣二。

女初團：（冠軍）南華南，（亞軍）南華華，（季軍）西貢崇僖，（殿軍）格致。

·精工保齡賽·天星保齡場舉行第十屆「精工表聯賽」，定下月九日揭幕。第九屆比賽，經于昨日結束，由天星場正副經理胡家祥、陳均輝主持頒獎，圖爲冠軍隊祖安娜頒獎後，與頒獎者合照。

·國泰保齡連絡員·日本保齡教授安武民助，現受聘任國泰航空公司促進保齡連絡員。

世運會籌備賽舟 特建賽舟中心

屆時並有文娛演出

【本報訊】世界運動會定一九七二年在德國舉行，世運中的賽舟節目亦經定于德國基爾地方進行，目前賽舟之會的會堂，已經奠下了地基，不久就要興立了。賽舟海港離開市區，大約有九英里左右。平常是個避暑遊玩的勝地。爲了迎接世運的來臨，世運當局已經準備那海興建一大建築物。

此外還進行了清除海濱，挖深岸邊河床的工作。爲了清除海邊，說迄今已經共挖起了三百萬立方尺的沙石和泥土。

陸海地段亦經已剷平了。剷泥車工作了好多日子哩！再多幾天一家瑞士的商行便要開始進行打樁的工作。一旦打樁工作完成，屋子就要興建起來了。

作爲上述的另一項建設計劃，史齊基的海港亦經擴展了起來。此外沿岸一帶的泊舟海港亦同樣地作了必要的擴充。在奧林匹克的時候，這些海港將要夠容納大約一千艘的小舟停泊，因爲預料從鄰近來觀光的遊客，特別是來自史可的納維亞地區者都會携著輪舟而來。

爲了世運而建的賽舟大廈，或稱賽舟中心，是一座長二百碼的建築物，裡面有運手宿舍，餐室，休息室和行政樓等。此外還有供報章記者、電台、電視台訪問用的記者室。該大廈建築優秀，設計新穎，頗具現代化海洋意味。此外，大會當局亦特別開設了觀衆看台，看台沿海而建，遍植花草和安設噴泉，在其鄰近就是海水浴場等等。到一九七二年之時，亦可供選手應用，亦可供旅客採用。準備供世運用的大廈，預定在世運會過後，則供基爾地方居民當公寓。至于有關運動的建議，則作爲國際永久性的賽舟的中心，以及作爲賽舟訓練學校。

爲了配合世運會之舉行，當局亦安排了許多的節目，包括北海和巴爾的海沿岸各國的文化節目，文娛演出。此外還要舉行展覽會，主題是北海和巴爾的海人民的文化。在這些節目之中，包括了音樂的表演，當舞和歌劇的表演。在與當地的合作下，還要舉行音樂節，兒童畫展和在奧林匹克中心推行娛樂演出計劃，預料在一九七二年九月二日將有十五艘遊艇舉行全的帆船訓練，此外在國際帆船訓練協會的主持下，還要舉行一次遠洋航行大賽。

乙組籃球賽 今演六場

（乙組）公開乙組籃球賽，今日在渣仔修頓露天球場，共排有六場上演，秩序如下：

六時三刻：（北場）少林對惠青，（南場）占美對珠江。

七時三刻：（北場）治和對環球，（南場）元朗對漢友。

八時三刻：（北場）福建對南華，（南場）警察對天天。

體記聯誼會 卅日會議

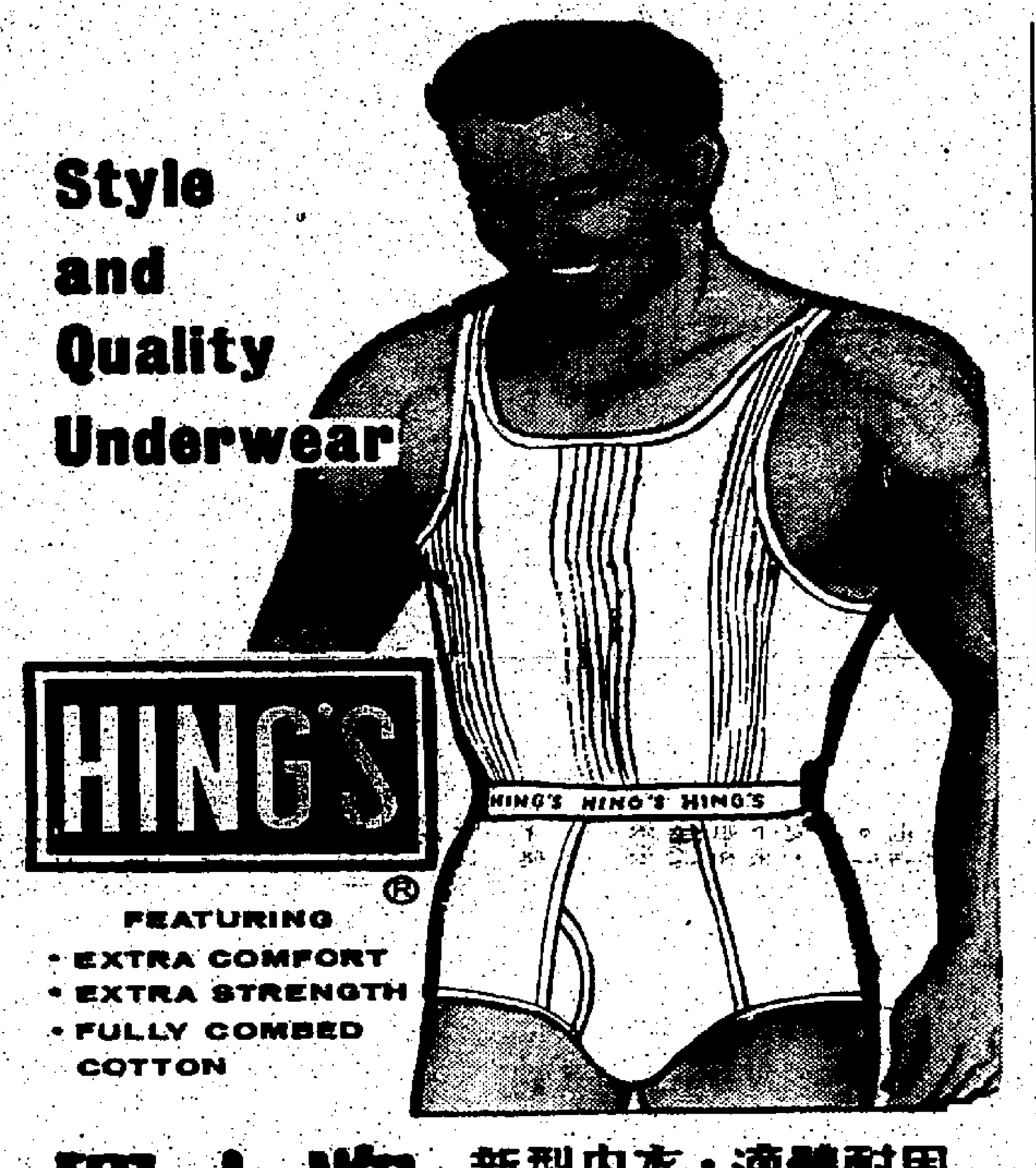
體育記者聯誼會，定三十日下午六時半，在百樂門酒樓，召開本月份月會，屆時由輪值幹事梁柱榮召集人，希各體記會員依時出席。

國際足協裁判會 不許女足球隊 與男子隊比賽

【蘇黎世廿七日路透社電訊報導】國際足球協會裁判委員會決定，女子隊將不許可在國際足協正式承認的男子足球隊中，加入比賽。

該委員會英籍會長阿士頓說：該項決定是「因明顯的理由」而訂定的。他並且補充說，該委員會並不希望鼓勵女子參加男子球隊。

該委員會同時也發表說，有關一九七四年世界杯足球淘汰賽的裁判員，將於開賽前一個月選出。該項決定並在觀察若干裁判員的執法情況，並確定他們的健康近況是否良好。



興士牌 新型內衣·適體耐用 紗質最靚·橡根柔韌

百利恒織造廠 電話：K710286-710218

文房第五寶！

適合任何階層人仕，無論學生，教師，辦公室職員，設計師，商店及餐室掌柜，甚至餽贈親友，均無不可。既新穎，又經濟，復可節省閣下寶貴時光。

KP-15型 最新電動鉛筆刨

* 無須開關控制，使用時只須將鉛筆插入，一兩秒間即能自動將其刨尖。
* 鉛筆刨尖後，指示燈即亮着，取出鉛筆，隨即自動停止。

各大文具店百貨公司及電器行均售

樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

PA442

東城 樂宮

狂滿日日五場

看不盡赤裸裸的裸景！何止色香味俱全！簡直大胆又神秘！

不宜兒童觀看

法國玉女 仙杜麗拉 奇異部 七彩 蓮茱 鏡頭迷魂 冷汗標之作

三大國寶之一 翁倩玉領銜 今天

啓德遊樂場

十六條巴士路綫直達本場

鑽石 歌舞團 東南亞歌舞團

每晚兩場七點九點 星期日四點半

粵劇好戲 花落江南 廿四橋

免費冷氣西片 間諜奇遇記 得利路主演

免費冷氣中片 七彩活閻王 江彬易原

巨星 巨片 史提夫麥昆

死亡大賽車

爆炸性！ 驚心動魄 撞車爆炸

忠義武俠小說

九龍奇客

高景生 文　余丹青 圖

第六回：山號孔明 人歸大漢　獵頭有種 牧馬傳奇

接受外來文化的卡瓦人，原始的生活狀態有了改變，那便是「馴卡」。他們和外人常有來往，可以和平共處，「馴」的意義與「熟」相同。而「野卡」則不然。茹毛飲血，赤身露體，以「獵頭」爲無上光榮與娛樂。「野」的意義亦即是「生」。男語稱野人爲「生番」，用的也是這個「生」字。

卡瓦族和外人來往有擺夷人也有漢人。擺夷也是我們邊疆一種民族，和東南亞幾個國家都有關係。卡瓦族的馴化部落受了擺夷的宗教影響，也懂得立廟奉神。但諸葛孔明卻是卡瓦族公認的尊神，不論馴卡或野卡，一致敬服。崇高的孔明山矗立於神秘雲霧之中，永遠受人瞻仰膜拜。

人人都說，孔明的神就在山上。這個山是神山，誰也不得擅進，如敢違反戒條，便是妄犯神靈。凡有甚麼事情要向神求祐，就望著遙遠的神山跪地祈禱。還有，孔明留下的教條，是叫大家和平相與，不可動輒互相爭鬥。所以，山上雖有許多部落，馴野有別，但除了「獵頭」這種要不得的玩意以外，一向沒有互相侵伐，也就沒有戰禍。簡直可以說，自從孔明七擒七縱孟獲以後，這裡就沒有大規模的戰爭。孔明遺下的教化竟有千多年的功效，說來也是一奇。

不過，卡瓦山也有另一個名稱，外人喊它做野人山。更稱卡瓦人爲野人。已開化的爲熟野人，未開化的爲生野人。在部落裡面有權勢的是大野人，卑賤的是小野人。其中有關生野人的怪異傳說，經常流播於漢人口中，無奇不有。

最奇怪的一說是最可怕的一種生野人，是有尾的。背部尻骨的末端多出一截，突出如尾，長約半尺。本來，獸類的尾都有毛掩蔽。但這種有尾野人雖然遍體密佈長長的綠毛，但那條尾卻不生一根毛，祇是光亮亮的在背後搖來搖去，看來甚爲可駭。

據說他們身上的毛固然是綠色，指甲也是，但眼睛卻放出閃閃金光，端的是「金睛火眼」。這當然是奇上加奇，令人見而卻步。

而最可怕的還是，他們跳躍如飛，賽似猿猴，並且力大非常，能把一頭猛虎活活撕開，飲虎血而吃虎肉。人如遇著他，休想活命，因爲他們有時也喜歡飲人血，吃人肉呢。

這不祇是生野人中的怪物，簡直是半獸半人，形同魔鬼，織成任何動物的剋星。那麼，他們究竟是怎樣來由的呢？爲甚麼會變成這個樣子呢？說來便涉及孔明山一種奇異產品。（四〇）

曲栽愛情

上官文武

四十三：閑話香港

朱廣秀搖了搖頭，無限感慨的說：「那同學說到這裡，便挽著一個打扮得非常妖冶的女人，走進一家酒樓去。當時我的身邊，一角錢都沒有，而且肚子又餓得很，假如我向他討些錢，相信可以討到的，可是，我寧願忍著飢火，忍著怒火，都沒有向他請求，而且頭也不回的走了。……這是我初到香港來的時候，給我最大大刺激，也給我一個最好的教訓，我深深地認識了香港的一部份人的人生觀，他們的眼睛祇看見名和利，因此交朋結友，都以利害來權衡，需要你時便巴結你，利用完畢之後，便把你一腳踢開，以後你招呼他，他也懶得理會你，我爲了要在香港活下去，于是我拼命工作，拼命賺錢……」

朱廣秀說到這裡，望了望殷玲，苦笑一下，接著又說下去：「而今我總算有幾個錢了，在商場中，也薄有點聲望了，但是，還有甚麼用？我好像一具食飯的機器人吧了。所以，當你被車撞傷以後，我便決定留在這兒陪你，乘便讓自己好好地休息一下，這個多月來，我深深地了解到：金錢並非萬能的，它祇可以使過去對你橫加白眼的人，變爲對你奉承，使新相識的人對你巴結，使陌生人對你羨慕，但，這些有甚麼用呢？所以，我決定今後，過著安靜的日子，抽點時間讀讀書報和聊聊天……」

朱廣秀的說話聲音越來越低沉，最後才說：「就好像這個多月的生活一樣，多好啊！」

朱廣秀一口氣說了這一大堆話，殷玲靜心的諦聽著，覺得他所說的話，都是有血有淚的經驗之談，使殷玲在這個時候記憶起自己第一日上班，鄭娜陳所說的那番說話。現在她覺得朱廣秀並不是一個怪人，祇不是一個患著嚴重的憂鬱症的病人吧了。

殷玲又懷疑到：朱廣秀的沉默寡言當然與初來香港時[illegible]刺激很有關係，[illegible]過著獨居的生活，相信可能也是主要原因之一，所以當她聽聞朱廣秀最後的那句「好像這個多月來的生活一樣」的說話時，她心海忽然掀起浪花，細味這句話是甚麼意思？……

山盟

黃思騁

「不錯，實在像外孫。」

當晚，阿生回家的時候，他要老妻把玉佛交給阿生。阿生見到這個玉佛，就想起當初坐牢的事來，心裡有點不好過。郭太太知道他的心理，說道：「阿生，你別傻，你岳父給你這個玉佛，就是說他正正式式認你做他的女婿。說到玉佛本身，又能值幾個錢。」

陸寅生接過玉佛，知道岳父是眞正疼愛他的了。

「這是岳父的心愛之物，它身上還有一個故事。將來我的兒子聽到這個故事，就知所勸勉了。」

× × ×

郭頌霖到飯店裡去收賬，主要是讓他的女兒獲得較多的休息機會。他過去一向知道飯店生意很好，但不知好到甚麼程度，要到自己坐上賬櫃，看見各種鈔票不斷湧集而來，才知萬年餅家生意再好，也比不過這種流動得快速的生意。糕餅不但受制於季節，有旺淡之分，但飯館則一年四季都差不多。他覺得女兒和女婿要轉到這一行來實在有眼力，有見地。

他對於女婿年紀輕輕，就能駕御這許多職員，也表示佩服。因爲這個飯店的全部班底，都是臨時湊起來的，其中一部分還是自己的老伙計，祇不過早就轉了行而已。

陸寅生並沒有特別的管理方法，他根本就不懂這一套。他祇知道待職員誠懇，有飯大家吃，不刻薄下屬，事情就能辦得通。他就憑這個簡單的道理，來管理這家人手衆多的飯店。

有一天晚上，郭頌霖回家的時候，郭太太問道：「最近飯店生意怎樣？」

「不錯呀，地點好，師父好，員工賣力，生意當然有得做。」他說。

「一個二十一歲的人可以做這麼大的老闆嗎？」

「他能夠的，看起來雖然傻裡傻氣，可是別人都服他。」

「爲甚麼？」

「因爲他能夠讓職工多吃點，自己少吃點，這就沒有問題了。」

「他那裡的薪工很高嗎？」（九四）

百一姐

東方明珠　傑克

二〇七：提到百一姐，陳仲游自請作冰人。

聽說是「百一姐王嬌」，陳仲游大爲驚愕。

這蜀中第一名媛，竟會給申純戀上嗎？

「假如是她，你值得這樣做。」

申純便把與百一姐的戀情經過，和婚姻難諧的痛苦，向陳仲游傾訴無遺。

「巧極，巧極！」陳仲游拍着大腿說。

「巧從何來？」

「這個冰人，非我做不可了。」

「你去說媒，在我是求之不得的。可惜你跟我舅舅不相識。」

「我在眉州，無巧不巧，碰到李柏年世伯。李世伯跟令舅是同年至好，一天他假座蘇園宴客，我在席上認識令舅。令舅爲人方正，卻有圓，不像不可商量的。你若同意，我去一試。」

申純大喜，起身作了個揖，連聲「拜託」。

「那是好事，我一生專愛完成別人的好事，何況你我至交，一定盡力而爲。還有一個好消息，聽說令叔於閩州之役，立功甚大，郎將擢升閩州防禦使，並論其保荐若干幹員，你名列首功，可是保留這次批下來。據熟諳官情者言，武舉可授司戶，如果加上軍功，可官至州別駕。最好俟奉到任命後才去提親，較有把握！」

「你的主意甚好，但等到那時，我與百一姐都入枯魚之肆了！」

申純便把百一姐在翦翦來書的信末那幾句附註背誦，唸到「小園桂花盛放，兄已折得月中桂否邪？」陳仲游嬰然道：

「她如此焦盼，怪不得你更心急了。」

「遲恐生變，以速爲妙。」

陳仲游也以爲然，便商定次日徵得父母之命，卽由陳仲游前往說媒。

明晨，陳仲游還沒睡醒，申純便與哥哥往上房請安。

晨昏定省，那種古禮，一直流傳到清末不廢。民國後，做子女的一切革新，那禮節便漸漸廢弛，無形取消。時至今日，反其道而行之，父母倒要向子女晨昏定省；甚至告發父母，親覩父母受刑慘死而無動於中，眞乃極人倫之大變！

山川人物

阮大鋮之燕子箋

大鋮有學無品，明清之交，爲士林所詬病，其詠懷堂詩集，覽者絕鮮，但不少佳作，固一精細之詩人。

顧齋

阮大鋮號圓海，字集之，又號百子山樵，懷寧人也。明，崇禎時，因附魏忠賢，名列逆案，遂失職，後流寇亂起，避居南京，招納遊俠，時復社諸名士作留都防亂揭逐之，大鋮懼，由是閉門謝客，獨與馬士英深相結納。既而崇禎帝崩，逮福王立，士英秉政，以爲兵部侍郎，旋進尚書，既得志，專務報復，清兵大舉南下，大鋮乞降，從征仙霞嶺死。

阮氏有學無品，明清之交，爲仕林所詬病，其「詠懷堂詩集」覽者絕鮮，較之嚴嵩「鈐山堂集」，尤爲士大夫所深惡，然其集中，不少佳作，固一精細之詩人。

但阮氏所著劇本，流傳不衰，尤以「燕子牋」最盛。此劇演霍都梁與妓女華行雲相眷戀，都梁以行雲畫像，交與裱畫店裝裱，詎行雲容貌，與少女酈飛雲相似，而飛雲亦以其像交此店裝裱，一時大意，誤將飛雲之畫像與之，由是因緣，及以燕子銜去詩牋之巧遇，都梁遂戀飛雲，中經鮮于佶冒認都梁，波瀾迭起，曲折殊甚，然才子佳人，終於團圓結局。或言此劇以畫像爲媒介，實由還魂之「拾畫」、「叫畫」脫胎而來，觀其鋪辭布局，頗多暗擬明仿之處，其謂脫胎還魂者，信亦非虛，蓋阮氏因慕臨川「牡丹亭」之故也。

大鋮之劇本，共有八本，除「燕子牋」外，尚有「春燈謎」、「雙金榜」、「牟尼合」、「桃花笑」、「井中盟」、「獅子賺」、「孝還」。惟現存者，僅得「燕子牋」、「春燈謎」、「雙金榜」、「牟尼合」四劇而已。「春燈謎」又名「十錯認」，演宇文彥元宵觀燈，遇韋節度使之女，改男裝出遊觀燈，彼此以猜春燈謎，遂相結識，及夜闌分袂歸去，宇文誤入韋舟，而韋女又誤入宇文舟中，以此爲始，中經情折，錯雜繁多，而卒成美眷焉。

至於「雙金榜」則叙皇甫敦受盜珠不白冤，終得昭雪事；「牟尼合」叙蕭思遠家傳達摩牟尼珠，逢凶化吉，合家團圓事。

大鋮諸劇，未免過於雕鏤，以致弄巧反拙，文辭雖不時猢露才情，第多失之於自然。其布局求曲折，颿生無端風波。大鋮之劇，本屬平庸，而流傳甚盛，大鋮之詩，不失爲佳構，而人不重之，世事往往如是，何足異哉！此僅就文學論之，若言其品行則其肉不足食者耳。

歷朝宦臣用事，從未有如魏忠賢之放恣，大鋮本乃讀書種子，竟附之以求達，祇此一事，其人品可見。向使福王任緊勿貳，去邪勿疑，則正位南京，仍爲漢家衣冠之舊，詎黜正崇邪，援引閹黨，以馬士英、阮大鋮用事，當時情況：「中書隨地有，都督滿街走，監犯多如羊，方職賤如狗，相公祇愛錢，皇帝但飲酒。」史可法咨歎曰：「文官三隻手，武官四隻脚。」蓋謂文官多一扒錢之手，武官多兩逃走之脚。

阮大鋮不獨投降，復導清兵進攻金華，金華城守不堅，爲清兵用砲轟入，殺戮甚慘，大學士朱大典合門殉節。轉攻義烏，張國維誓死抵禦，寡衆懸殊，支持數晝夜，國維知事不可爲，賦絕命詩三首，投水殉節。義烏既陷，進拔衢州，知府伍經正死焉。再由衢州，率兵仙霞嶺，阮大鋮以導清兵攻下金、衢，未獲見重，快快失望，有不願從征之意，清兵迫令速行，大鋮稍緩，竟被清兵推落崖下，腦裂身死。

兔死狐悲，馬士英因是陰謀通閩，乃爲清兵所殺。

× × × ×

新苗

雨萍

「嘟嘟一天亮就來舐我的手，牠是我的鬧鐘，[illegible]牠愛動着又長又霸的睡毛，[illegible]星期天也是一樣。」

「傻瓜，小狗那懂得星期天不星期天？」

「所以妳可以放心睡，我不會過了時間起床。」

我一面舖床，一面跟她說話。從前在家裡，我一次也沒有收拾過床舖，現在身份不同了。我頂討厭這些瑣瑣碎碎的工作，若像艾倫那樣，高興就往地板上一躺，那多好！艾倫講得對，人定了那麼多的法則來束縛自己，真是恐嚇要得命！

「姐姐，」她現在這樣叫我：「小狗甚麼時候才換牙？」

「大概四五個月吧。」

「嘟嘟多少歲了？」

「牠——三個多月大。狗兒一歲等於人七歲，所以牠應該等於兩歲的小孩。」

「那麼小呀？」她憐惜地抱起嘟嘟，貼住牠的臉，一副要把滿心的愛都抖出來的小母親：「嘟嘟，你是個小娃娃，小娃娃！」

我想起我家的波比。從前我讀書，媽媽要把牠關進浴室去：「要溫好功課，才准跟牠玩！」

安妮比我幸福，她們是外國人，不必參加升中試，她們唸的特種學校，不愁沒有中學學位。

我們是英國地方的中國人，要受好多好多限制。我們沒有國家，唱的是英國歌，看的是女皇在螢光幕上晃方步。如果沒有國，也沒家的制度，人類要減少多少糾紛，減少多少苦難？

艾倫否定一切，他還否定不是毫無道理的。

早餐桌上，有三文治，有沙律，有雞蛋，有茶和咖啡，我覺得胃口很好，比平時多吃了一半。

「媽咪，嘟嘟下個月要換牙了，好好帶牠去見牙醫？」

安妮塞了一嘴的三文治，果醬染紅了她的鮮嫩的嘴唇。（一〇三〇）

應徵美人

史丹利嘉納著　以而譯作

五八：六分鐘時間

林保明說：「歡姐和伊香蘭，當時也許是隨便找一間酒店住下來暫時避避風，對美心酒店，相信不是偏愛，也不會有特殊原因。」

「自然也有可能。」

這時，杜美玉的電話接通了。白仁信和美心酒店的負責住客登記人員，說明身份和來意後，便道問：「最近，你們的酒店，可有一位女住客名叫歡姐嗎？」

「唔，白律師，最近我從報紙知道在一宗謀殺案中，出現了歡姐的名字。如果你查問的歡姐，就是我們認識的歡姐，那麼，她在一年前，是在我們酒店附設的餐廳當女侍的。」

「噢，她在餐廳工作了多久時間呢？」

「大約三個月。」

「唔，這秘密，最近你可對甚麼人透露過嗎？」

「不算秘密，在前天，地方檢察官已派人來向我查問，我已同樣地告訴他了。」

「地檢處可有要你出庭作證嗎？」

「不是要我去，而是要餐廳的負責人出庭作證。你可要他談談嗎？」

「不必了，謝謝你給我的資料。」

白仁信把電話掛斷，他欣然對林保明說：「現在，已找出歡姐選擇美心酒店的原因，而且證明歡姐對餐廳後巷那個垃圾桶的情形，是十分熟識的。」

於是，白仁信便把剛才在電話上得到的資料，對林保明詳說一遍。

「你不是說過歡姐根本沒有手鎗嗎？你得到的資料，豈不是證明歡姐對那垃圾桶有所利用嗎？」

「可能有人利用歡姐這個弱點呢！」白仁信說：「現在我們可以確知的，歡姐和伊香蘭是在下午二時零五分離開三二六室。而她們抵達酒店是二時十一分。這六分鐘時間，可能有人不[illegible]也就潛進那房間去。」

半靜寂地帶

丹尼

英安妮公主訪港，表示希望在遊覽港九時，一如普通旅客。

不少香港少女，卻希望自己是一個並不普通的公主。

× × ×

港美簽署美方擬訂的非棉紡織品限制輸美協議，工商處長，認爲係「把手槍指在我們的頭上」。

空手道，獨臂刀，盲俠之類，祇好束手就範了。

× × ×

正在法國訪問的俄共領袖，爲限制自己不斷吸香烟習慣，設計了一個計時烟盒，每隔五十五分鐘，才自動開啓一次。

這是從共式的毫無情趣「配給制」中靈感得來。

鴻圖夢

第三十四回　密室定謀 明堂頒詔　引狼同門虎 拒獸覓全鳥

毛澤東說道：「派人出去，地位要相趁，如果下次祭黃陵，林主席親自出席，我就去陪祭。」

張國燾聽到毛澤東竟然要陪林主席祭黃陵，氣急反而想笑，再看活曹操也在掩嘴。

毛澤東說道：「因此，祭黃陵還是國燾同志前去，比較合適，因爲你同蔣鼎文的地位相等。」

張國燾又何嘗不想去，不過，深知道毛澤東個性太多疑，如果一開始就答應去，毛澤東既然再三再四提出，也就落得順水推舟答應下來，回到邊區政府就着秘書長伍修權回電蔣鼎文，同時准予參加黃陵祭典。

伍修權當了一個時期的秘書長，深知張國燾的心情，對毛澤東、對共產黨都厭惡到極點，這次去祭黃陵，雖然地點仍在陝甘寧區之內，但陝西省政府主席既然代表中央政府致祭，必然要有大批隨員衛隊，張國燾如果在那裡不回來，問題可就麻煩了。伍修權雖然同情張國燾，但職責所關，也不能裝胡塗。當時就把自己所想到的情況報告了康生。

康生聽到毛澤東決定派張國燾去祭黃陵，就大不以爲然，但是，由於活曹操從中主持，康生當時未敢多嘴，及至接到伍修權的報告，說話有了根據，就連夜打着燈籠去見毛澤東。

毛澤東知道康生晚上來見，一定是商議殺人的事，當時含着茄力克，瞇着眼睛，精神十分悠閒，問道：「又要送那些人去升仙洞？」

康生搖頭道：「不是處決犯人的事。」

毛澤東當時睜開眼睛，問道：「不是殺人的事，還有甚麼要事，這時來找我？」

康生笑道：「問題實在很重要，主席不是已經答應張國燾去祭黃陵嗎？」

毛澤東用力吸掉半支茄力克，順手又點起一支，說道：「不是我要答應他，是蔣鼎文來電指定要他出席，我不答應也不成。」

康生說道：「主席想未想到一點，如果他這一去不回來，又怎麼辦！」

毛澤東怔了一下，問道：「他敢不回來？」

康生笑道：「他要準備不回來，就是要脫黨，請求國民黨保護，自沒有甚麼敢不敢。」

毛澤東怔了一下，說道：「這個問題可是有點麻煩，我原來竟未想到。」

康生說道：「主席平日以誠待人，自然不會想到別人會對不起你。」

毛澤東點頭道：「確實如此，康生同志，你知道我這個人心地最良善，對人最厚道，所以我從未有這些壞想法。」

康生說道：「主席爲人忠厚和平，任何人都知道，我恐怕張國燾會利用這個機會出走。」

毛澤東拍拍頭，說道：「這個事怎麼辦呢？今天已經政治局會議通過，也不能馬上更改。」（一〇七〇）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
七：〇〇 轉播倫敦新聞
一五 海員空缺報告
八：〇〇 粵語新聞
一五 空中問答
九：〇〇 蔬菜價格報導
三〇 兒童節目
十：〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
三〇 耆語新談
四五 米高馮的故事
十二：〇〇 新聞，時代曲
三〇 小說
一：〇〇 粵語新聞
三〇 時事質證
二：〇〇 無枝亦倚寄
三〇 粵曲選唱
三：〇〇 祝君康健
三〇 民間故事
四：〇〇 粵曲選唱
五：〇〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲選唱
七：〇〇 漁民一週
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
四五 轉播倫敦新聞
九：〇〇 歌唱比賽
四五 世界電訊
十：〇〇 世界勾奇
十一：〇〇 風虎雲龍樂
「地道奇人」
時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
三〇 座右銘
七：〇〇 新聞簡報
三〇 天氣預測
八：〇〇 新聞報告
一五 時代曲
九：〇〇 時代曲點唱
十：〇〇 祝壽祝婚及婦女雜誌
十一：〇〇 粵曲
三〇 倫理小說
十二：〇〇 港九時事
三〇 奇情小說
一：〇〇 新聞，粵曲
三〇 通俗成語
二：〇〇 倫理小說
三：〇〇 新聞簡報
三〇 老師你好嗎
四：〇〇 一曲寄心聲
六：〇〇 港九時事
一五 今古奇談
七：〇〇 新聞，喜劇場
三〇 十八樓C座
八：一五 天羅地網
四五 馬場動態
九：〇〇 港九時事
三〇 天才聽衆天地
十：〇〇 新聞，時代曲
三〇 文藝小說
十一：〇〇 秋燈夜語

商業第二台

六：〇〇 新聞簡報
三〇 國學講座
七：〇〇 晨曦妙韻
八：〇〇 新聞報告
九：〇〇 晨曦妙韻
十：〇〇 時代曲
三〇 股市行情報導
十一：〇〇 爲你歌唱
三〇 股市行情報導
十二：〇〇 社團活動報導
三〇 音樂的約會
一：〇〇 新聞報告
一〇 股市行情報導
三〇 粵曲點唱
二：〇〇 新聞簡報
三：〇〇 股市行情報導
三〇 時代曲學國語
四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 年青人時間
八：〇〇 新聞報告
股市行情報導
三〇 粵曲
九：〇〇 新聞簡報
三〇 美的音樂
十：〇〇 天氣報告
十一：〇〇 新聞，夜曲

麗的銀台

七：〇〇 新聞報導
一五 國語會話
三〇 祝君早安
四五 街市行情
八：〇〇 空中問答
九：〇〇 粵曲
十：〇〇 小常識
一五 父母子女
三〇 聽衆點播小說
十一：〇〇 通俗故事
三〇 股市行情報導
十二：〇〇 新聞，小說
股市行情報導
一：〇〇 時代曲點唱
三〇 時事實錄
二：〇〇 趣劇，粵劇
三：〇〇 股市行情報導
〇五 人間世，粵曲
四：〇五 股市行情報導
三〇 武俠故事
五：〇〇 兒童小說
三〇 粵曲
六：〇〇 歐西流行曲
三〇 偵探小說
七：〇〇 戲劇化小說
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報導
四五 大衆信箱
九：〇〇 故事，粵曲
三〇 世界名著
十：〇〇 歌聲處處聞
三〇 新聞報導
十一：〇〇 夜半奇談
十二：四〇 時代曲，新聞

麗的金台

七：一〇 新聞報導
三〇 海陸豐歌曲
八：〇〇 潮州曲
九：〇〇 新聞報導
三〇 社會服務
十：〇〇 全套京劇
十一：三〇 潮曲精選
十二：三〇 潮語故事
一：〇〇 電影歌曲
三〇 潮語趣劇
二：〇〇 潮州曲
三：〇〇 潮語廣播劇
三〇 現代潮曲
五：三〇 彈詞
六：〇〇 新聞，時代曲
四五 日日談
七：〇〇 戲劇化小說
三〇 潮語戲劇小說
八：〇〇 新聞，時代曲
三〇 潮語說唱故事
九：〇〇 戲曲介紹
十：〇〇 潮曲，小說
十一：〇〇 新聞報導
一五 潮語青燈夜話

麗的中文電視

十二：一五 新聞及天氣
三〇 英語長片
二：〇〇 今日菜譜
一五 粵語長片
四：〇〇 新聞摘要
〇五 長篇話劇
五：〇〇 家庭烹飪
三〇 小小樂園
六：〇〇 與君同遊
三〇 星空奇遇
七：〇〇 世界新聞
三〇 聰明笨伯
八：〇〇 美齡晚會
三〇 七金剛
九：〇〇 平步青雲
三〇 今日新聞摘要
十：〇〇 粵語長片
十一：四五 最後新聞

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
一〇 曲藝大全
三〇 侵略者片集
一：〇〇 掌相與你
三〇 古往今來
二：〇五 珍饈百味
粵語長片
兒童遊戲
四：〇〇 彗星女郎片集
五：〇〇 粵語片
雪白三泉
七：〇〇 新聞報導
三〇 電視劇場
八：〇〇 聯邦密探隊
三〇 港聞摘要
九：〇〇 歡樂今宵
十一：〇〇 新聞報導
一五 山谷風雲片集

截郵時間

注意：下列時間是郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（廿八日）（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十一時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹、西巴基斯坦、伊朗、波斯灣 信件下午二時 包裹下午一時
祕魯 信件下午二時
非洲、埃及、瑞士 信件下午三時 包裹下午二時
錫蘭 包裹下午三時 信件下午二時
義大利 信件下午五時 包裹下午四時

平郵

澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
非濟島 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
希臘 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓 包裹下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
菲海布里灣島 信件下午五時 包裹正午
巴西 信件正午
日本 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
澳洲（除西部外） 信件正午 包裹上午十一時
沙撈越 信件下午五時 包裹下午四時
菲律賓、西澳洲 信件下午五時 包裹下午四時
英國及歐洲其他地方

明日（廿九日）（星期五）

空郵

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣 信件下午一時 包裹正午
日本、台灣 包裹上午十一時 信件正午
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、緬甸、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
義大利 包裹下午五時
伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
新濟島、新畿內亞 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那 信件下午六時
南越 包裹下午五時

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	倫敦孟買	下午二時廿五分
英航	倫敦曼谷	下午五時四十五分
英航	舊金山東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	亞庇	下午三時廿五分
國泰	星加坡	下午七時廿五分
國泰	西貢	下午八時十分
國泰	柏斯耶加達吉隆坡	下午八時卅分
國泰	東京大阪台北	下午十時廿分
日航	雪梨馬尼剌	上午七時十五分
日航	東京	下午十二時
日航	東京	下午十二時廿分
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時四十分
日航	東京台北	下午六時零五分
日航	東京大阪台北	下午十時廿五分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約西貢	下午三時五十五分
泛美	雪梨峇里	下午八時四十五分
泛美	洛杉磯東京	下午十時
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
澳航	墨爾砵達爾文	上午八時十五分
澳航	雪梨	下午五時四十分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時零五分
泰航	雪梨馬尼剌	上午九時四十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午七時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡	下午一時三十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	曼谷西貢	下午八時廿分
華航	大阪琉球台北	下午十時五十五分
瑞航	曼谷西貢	下午七時
瑞航	東京	下午四時
法航	東京	下午二時
越航	西貢	上午十一時十分
環球	東京沖繩島	下午一時十五分
環球	西雅圖東京	下午十一時零五分
西北	東京沖繩島	下午一時十五分
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
義航	東京	下午六時十五分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午九時五十分
印航	東京	下午八時三十分
菲航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
菲航	雪梨馬尼剌	下午五時五十五分
德航	佛蘭克福曼谷	下午三時
印尼	峇里曼谷	下午五時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
韓航	曼谷	下午十二時四十分
韓航	漢城台北	下午三時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	東京舊金山	下午五時
英航	達爾文雪梨	下午七時
英航	仰光倫敦	下午八時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十一時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	亞庇	上午九時卅分
國泰	星加坡	中午十二時
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	西貢	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	東京台北	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午九時卅分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	東京	上午八時零五分
日航	曼谷星加坡耶加達	下午一時二十五分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	東京	下午五時三十分
日航	東京	下午四時四十五分
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	西貢	下午二時十五分
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
澳航	東京	上午九時
澳航	吉隆坡柏斯	下午八時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時十五分
泰航	曼谷	上午十時卅分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
泰航	西貢曼谷	上午十一時十分
華航	台北東京舊金山	上午八時
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	星加坡雅加達	下午四時二十五分
華航	台北	下午九時零五分
瑞航	曼谷日內瓦	下午四時五十分
法航	西貢巴黎	下午三時
越航	台北東京	上午十一時五十五分
東非	曼谷乃洛比	下午五時卅分
環球	漢城東京	下午二時三十分
環球	東京西雅圖	下午十二時四十分
西北	漢城東京	下午二時三十分
西北	東京西雅圖	下午十二時四十分
韓航	曼谷羅馬	下午七時零五分
韓航	曼谷羅馬	下午十一時十五分
印航	東京	上午十時四十五分
印航	曼谷加爾各答孟買	下午九時十五分
菲航	馬尼剌三藩市	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
韓航	東京	下午二時四十五分
印尼	東京	下午五時五十五分
韓航	台北漢城	下午一時廿分

如刊登本報廣告者　請電七三零七零八

替尼克遜去扯線的 基辛格喜歡搞女人

專拍黃色影片的白朗，與專拍裸照的維爾金森，都會與他雙雙出遊……

美國總統的顧問（基辛格）又一次牽涉在桃色事件。

這次是女電影明星茱蒂‧白朗，她是以主演瑞典「X」級黃色影片「三人一隻」著名的。該片在兩年前遭美國政府禁演。此外，她曾在「妓院春色」與「大洋娃娃之家」（THE BIG DOLL HOUSE）二片中出演過。

在本期的「銀幕雜誌」上，基辛格與茱蒂‧白朗的一段浪漫，被當作了封面故事發出，題目是：「尼克遜知道不知道，他的最高顧問與德西‧阿納茲的特殊女郎之間的一段秘密浪漫史？」

白朗小姐是過去來蘇里大學的皇后。她說，已決定將她與基辛格之間的一段浪漫史公開，因為她已「厭倦」一直被人放在幕後，而基辛格與其他較著名女明星，像馬露‧馬士與芝露‧嘉等出遊時，卻肯公開讓人拍照。

基辛格在獲悉他與白朗小姐的一段浪漫史被公開之後，稱白朗小姐是一個「出風頭狂」的女子。並說，他從來沒有在銀幕上見過她！他們之間僅碰過三次頭。

但據其他方面的消息——包括洛杉磯電視台的記者何羅維斯說，他們兩人相會之事，比基氏所說的次數多得多。他們說，白朗小姐在聖‧克里門特與棕樹泉等地，都曾與基辛格在一起，並曾與之多次在好萊塢的著名酒店，像聖森氏酒店，朱安蒂酒店及比斯特羅酒店等，同進晚餐。

基辛格說，他與白朗小姐的最後一次碰頭，是在比斯特羅酒店，日子是七月十四日，那晚正好尼克遜總統宣佈他要去中共訪問。以後，他們兩人便沒有再見過面。

他說：「當這些女人開始要利用我來作宣傳時，我就決定與之斷絕關係。」

數星期之前，在好萊塢諸角卜台，哈露特所設的宴會中，有人把維爾金森介紹給基辛格。維爾金森小姐的身材是黃色刊物「花花公子」的讀者所熟悉的。她的三圍是四三——二二——三六，「胸部」的照片曾四度在該雜誌上被刊出。

基辛格與維爾金森二人都承認，他們兩人曾一起去進晚餐。但，兩人對以後所發生事情的說法，有些出入。

她說她接受了基辛格的邀請而一起去了斯計地亞。他說：他事後一想不妥，可能會給報紙發表出來，因此取消了維爾金森小姐的約會，而另外去邀了阿里‧麥克格勞與她的丈夫卜‧伊凡斯，同去進膳。

維爾金森小姐說，基辛格一定是把他與她的約會攪亂了。他所取消的是他與她的第三次約會。第二次是她有事而不能赴約。（長篇）

使友邦代表深感不快的 康納利是怎樣的一個人

這個德薩斯富有農人，粗率能幹而喜歡權力，他會經替尼克遜拉攏油商的關係而獲酬部長之職，但……

尼克遜內閣的強人

康納利於本年二月就任財政部長後幾個星期前，在德薩斯州佛羅利斯維爾他的農場，舉行盛大的野餐會。在一個大帳幕下，賓客們在吃烤排骨及自製的菜糕。他們的主人，面露喜悅之色，說：「你們知道，這是很好的生活。」

以康納利來說，生活一向是甜蜜的。在一個德薩斯農莊長大，他無法抗拒財富和權力的吸引，並能名成利就。作為詹森的老友，並曾任三屆德薩斯民主黨州長，他學曉了爭取及使用政治權力的方法，現在，他是尼克遜的華盛頓的最能幹和最有磁力的人物之一，第一期計劃的主要設計者，第二期計劃的主要執行者。

以多數方面來說，他是艾森豪時代的韓富瑞以來的最有力量財政部長。

自負的，堅決的，和洽的，不為自我懷疑或遵守承擔所負累，康納利在事態的變動上做得很好，並學曉與任何人交手。他說及他自己時說：「我是那麼太少人了解的。我的過去那些少事情，揭示我相信甚麼或想甚麼。如果人們認識清楚我，他們將明白，他們對我的許多事情的批評是錯誤的，我沒有任何意見。」

高個子、漂亮，梳得整齊的銀色頭髮，康納利幾乎有演員的身材。尼克遜的內閣人物有他的個人的磁性。他極像他的長時間的提拔者詹森。談吐粗獷相同。但他的特徵是精密些。他的態度比較詹森圓滑些。沒有人能夠說出康納利在行動上的危機，他能夠以微笑逃惑敵人。但在微笑與和易態度的背後，康納利發出一種迫使別人注意的冰冷的、穩微嚇嚇的權力。他的要求可能是壓倒性的。在一個使人們不會忘記的，關於美國國際貿易和金融錯的評語中，康納利綜合他的意見：「我們想要一種公平的利益。」他是一個很劣的失敗者。一個曾經家說：「他完全寬恕他的政敵們，他把他的怨恨帶到墳墓裡去。他也是非常固執的，竭力排除障礙，打開他的出路。」康納利的野心並不少過詹森的，而他在本能上知道人民想要甚麼，以及他們將願付出甚麼代價。

康納利，一個德薩斯州的民主黨保守派黨員，最初於一九六八年總統選舉時，幫忙尼克遜找尋德薩斯的石油大亨們捐助共和黨，後來於尼克遜在德薩斯的競選運動似乎崩潰，康納利轉而支持韓富瑞，幫助他贏得這一州。不過，因為康納利的早期幫助，尼克遜給他國防部長職位，他拒不接納。在尼克遜政府的相當早的時期，康納利也拒絕出任財政部長的邀請。

尼克遜繼續對他有深刻的印象，特別是對他在總統的行政組織顧問委員的工作。迄去年底，當總統請康納利幫忙解決美國的第一項困難問題——經濟混亂——康納利看見幫助國家和他自己的機會。他於是接受了。

尼克遜需要一個超級推銷員，俾能使民主黨的國會，商業社會及消費者接受他的各項經濟計劃。在他心目中，康納利是適當的人選。這位新財政部長與尼克遜政府的人員一起出席一個經濟研討會。康納利就任財政部長後不久說：「我坦白的說，我將做一切東西的一部份。我要幾乎一切進行着的事務都經過我的辦公桌。」

但他仍能夠保持職位的問題。他對於銀行業或經濟沒有基礎，他在世界的金融界中是寂寂無聞的。康納利答覆那些質問他的人說：「我能夠做加數。」共和黨人憎恨他。自由主義的民主黨人，回憶他與石油及瓦斯工業的密切關係，不大愛他。

最初，康納利在白宮克服一些障礙，才能夠到達總統身邊。那出白宮職員建築以攔阻小人物、奔湧和小事的「柏林圍牆」是不容易打破。康納利曾經被擋過一天，他寫給總統的一張經濟備忘錄，被一個高級輔弼退回，建議康納利修改它。康納利怒吼：「這是我的備忘錄，我不想那狗養的干涉。」他寫了一張怒罵的字條給那個開罪他的輔弼，其後不久，那張備忘錄即被送達總統。其後他所送交總統的信件都不再被檢查。

康納利快速的成為尼克遜政府的一個重要的勢力的事實，使在財政部工作的人員驚訝。康納利卻認真的工作，批閱一切文件。康納利容易的和快速的在國會做他的推銷員工作。事實上，他上任後最初十天，有七天是在國會各委員會作證供的。他表現出他知道怎樣應付。曾經一次，他在米爾斯的眾院度支委員會的利率法案聆訊會講話，開始就說不可能有折衷。這措施是不能更改的。在聆訊結束時，米爾斯提出一個折衷辦法，康納利拒絕。白宮的一個輔弼說：「他像一頭牛，但他們多數也是如此的，所以他們了解他。」【上】

勤勞主婦變成暴君

不准家人這樣那樣的情形，常破壞家庭幸福尚不自知。

珍‧夏池對家庭的照顧，可說是無微不至。她不准丈夫坐沙發，以免弄髒沙發墊，因此，丈夫祇好坐在地上。如果他在客廳裡除下外套，那會帶來泥塵，如果在臥室脫衣，很易擾亂床蓆的摺疊。於是他祇得在浴室裡脫衣。

珍‧夏池也堅持為丈夫洗頭，如果認為他草草了事。夏池提出離婚，理由是虐待。

在高華路聖哀福斯住的一位女士，因不忍見粉紅浴池弄髒，和丈夫到附近的浴室洗澡。

哲郎的一位母親，不願見子女們坐在簽廳的新椅，致吃飯時子女們就得站着。

伊塞斯的一個家庭主婦，把廢物裡裡外外洗刷乾淨，拋棄廢物時，另用膠袋盛載。

如有賢內助，把家庭瑣務弄得淨潔和井井有條，該是多麼幸福的事。然而，是成固執和不通情理，不惜冒破壞家庭的危險則未免令人難解。

一位心理分析家說：「當主婦因家務繁忙而感到頹喪時，就會做一些不可理喻的事，以求補償。通常說，如果沒有子女的家庭，太太失望的程度更大。有時，也可能是丈夫沒有滿足太太對他的希望。於是，她祇有把希望完全放在家庭的一切事物上。」

英國醫學協會曾在「結婚去」的小冊中警告說：「以往所自豪的太太，會產生不愉快家庭。因為她把愛情與溫暖置諸不顧。」

倫敦北部豪威爾太太，堅持忙於家務，由早到暮，當她的丈夫和孩子們睡覺後，仍然不停地操作。她為家庭定下了嚴格的規律，進房門時，一定要脫鞋，洗澡也先得她准許。她的丈夫為了安靜，祇有睡在車內。最後，以虐待而離婚了。

一位社會科學家說，這種情形將會減少，因二〇〇〇年時，家庭雜務減至最少也不會有厭煩。（健民）

今年毛衫設計，流行男女套裝

雪地一驚魂

白里自己恐怕獨自逃出荒野去求援的生還機會，會比不上兩人同在一起的機會大。但康吉斯仍是不斷的告訴他應離開卡車。

他們離家時，祇帶備了足夠過一夜的物品，包括一些火柴，一個打火機，九包香煙，一品脫楓糖漿，四件花生醬三文治，兩份鬼扒，一瓶醬油，一些鷄蛋，牛奶，脂肪，咖啡粉，糖，一磚麵包及一些菓占。

在第一個星期之後，他們的食物就吃盡了，幸而康吉斯獵到三隻鹿，他們很小心的分配肉食。

在第二十六天——聖誕前夕，他們喝了鹿肉湯。他們唱聖誕歌，談家人的事。

但恐懼依然不能擺脫。

日復日的，他們對遠處傳來的聲音不加理會，一笑置之。不祇一次的，他們不斷夢到家人。

事實上，他們聽到的機器聲，是從祇有八哩遠的一處建築地盤傳來的。

十二月廿六日清早，白里接受了康吉斯的雪帽、厚衣、襯衫和保暖襪子，向着東北方出發，因康吉斯堅信他們是由那裡來的。

但白里沒有拿手鎗，因他不想增加重量，而且如果他射殺了一些動物，停下來吃的話，他極有可能會餓死了。

他必須要行得快，據他自己估計，不出二十哩就可以得救。

× × ×

白里離去後，康吉斯獨自躲在卡車裡，孤立無援，每天做日記，寫下充滿絕望的文字。

在另一方面，大自然對白里的行程並不同情，反而處處阻難，他的進度甚慢。

風和雪刮得很大，路程並不如他所料的短，飢餓使他不得不打獵取得食物。他每次進食都是邊行邊吃。每當他遇到一些叢林，就立即爬到上面睡覺，以免為雪所蓋。

時間過得很慢，白里在雪地中好不容易渡過了三個星期。

到了他們出發後第五十天，他聽到了機器聲。初時他不以為意，因為那已並不新鮮，但聲音卻一直不斷，日間和晚上都聽得到。

白里的希望增加，雖然體力已到了不能支持，但希望產生了莫大力量。

第五十二天，他終於找到了，但他倒了下來。再醒過來時，他躺在一張床上，旁邊一大堆人圍着，包括一位醫生。

兩小時後，救援隊在白里帶領下，尋到了康吉斯和卡車，但他的雙腳已全部癱瘓，不過他的命卻是檢回來了。（下）

英建造新型驅逐艦下水

最近，英女皇依利沙伯二世替皇家海軍第一艘四十二型驅逐艦舉行下水禮。該艦在維克斯有限公司的船塢建造，艦名雪菲爾德號，排水量約三千五百噸，它亦是第一艘用燃氣輪機推進的船。

該艦裝置有新的四點五吋口徑MK八型自動砲，和反潛艇的直升機。全艦總長四百一十呎，船幅為四十七呎，並備有最高標準的生活設備如餐室、空氣調節、辦事處等。

× × ×

一種新的電子警報系統，將會使偷竊夾萬或入屋行竊者，無所施其技，縱使他們熟悉該系統及其電路的情況。

該警報系統的基本方法是一震動警報器，以探測由牆或天花板進入屋的竊賊。若觸到探測器或控制箱，警報便會發生。除了竊賊外，任何形勢的改變仍可觸發警報。

至於安裝在夾萬中的警報，有一個特別的探測器，用磁力附着於夾萬的門，以掩護門上的匙孔或組合選擇器。

× × ×

英國一公司用一氣體膨脹的袋，救出被壓在一架已反側的汽車的假電單車駕駛者。畢法斯誠火局經常地衡量這種氣袋在拯救工作方面的效用。該種氣袋用堅牢的尼龍製造，可防油及石油。並有二吋半厚的橡皮墊保護，以防止汽車上的尖銳物體將之刺穿。其用法是將已抽去空氣的袋小心放置在需要昇起的物體下，然後用氣使它膨脹。

有兩種膨脹的方法。一種是用皮管喉接連於拯救車的尾管。另一種方法則用四十立方尺的壓縮空氣呼吸工具圓筒，加設上需要的接駁。

醫生要替病人守秘密

即使有必要，他還是以書面報告法官，再由法官轉達與兩造律師。

我（週末雜誌作者自稱）作為一個律師，能夠向當事人保証職業秘密。我所獲告的一切機密，永不向人透露。即使被控謀殺的男子向我承認他的罪行，我仍然不會根據法律的義務，說給警方知道。

當然，那是不宜於根據「沒有罪」的答辯來替他辯護。我會向他說另請律師，或者勸他在將來要謹慎一些。

我在這方面，比醫生們較好運氣。因為他們像獲知別人秘密的銀行經理、牧師、精神治療專家和其他專業人士，到底不能拒絕法庭揭破機密。

醫生都要立下古希臘定下來那項「矯師誓言」：無論何時，我在執業期間，或者甚至在執業期間以外，在社交場中看見或聽到永不應該向外宣揚的事情，決不揭露，而且認為這些事情全屬秘密。

但是，在法庭裡，一個醫生可能要透露那些「完全秘密」的事。我曾經親見一個醫生，在離婚法庭被迫向一個法官說某人在施行外科手術期間，曾一度對他說過的話。那些話是離婚的重要証據。

律師們（和病人們）都渴望避免在証人席上催促醫生們答辯。如果那種証據，並不是真正重要的。一個醫生常以不肯向雙方律師預先透露其証據的辦法，解救他的良心。他會這樣說：「如果喚我出庭，祇會向法官說明他下令向他透露的一切。」

我曾經看見醫生用書面把秘密透露。他將所寫的東西，隨即遞給法官，然後由法官轉給雙方律師，而兩造律師都不會透露它的內容。

在問題的確發生的地方，就是醫生和地方當局和警察的交往。地方當局怎樣知道這種事情？沒有許多人明瞭，醫生們在嚴格的法律義務下，要把每一個患有霍亂、疫症後發熱病（會給其病情怎樣）、天花或者腸熱，以及患有食物中毒的每一個病人的姓名、年歲、性別和地址等詳細情形、報告市議會的衛生醫官。

此外（我認為還是一項侵犯別人隱秘，較為重大的行動），英國醫生，若懷疑染上例如海洛英、嗎啡，和古柯鹼等毒品癮的人診治，一定要把他們的姓名和地址，報告內政部，即使能導致病人被控。

醫生們牽入警方渡過的整個問題，是很微妙的。我們曾看見許多電視劇或者電影，那個感到困惑的偵探會說：「通知這地區所有醫生，查明他們是否已在設法替一個手臂受槍傷的人治療。」如果那醫生供給情報，他所做的一切，是不是違反職業的秘密呢？

保持緘默，有着法律和道德的複雜關係。阿伏里法官曾經一度定下，醫生們亦有作為市民的義務。

倫敦佳氏醫院的森遜教授說：「我知道有過一宗案件，一男人由一間在那裡強姦過一個女郎的屋子逃出來，割傷他的手部，後由替他探傷的醫生向警方報告。」

英國醫藥保護協會前秘書李海泰勒醫生，在他所著「法律與醫生」的專書（白皮書）中，提出分為三級的優先問題：

㈠涉及謀殺或其他極嚴重罪行的地方，或者一般人都一致認為公共義務，一定要佔居首位。一九六一年英國那家著名謀殺案（詹姆士漢拉第因該案被判有罪和被絞死）時，五個醫生曾向李海泰勒醫生接觸，說他們知道與案有關的病人消息。

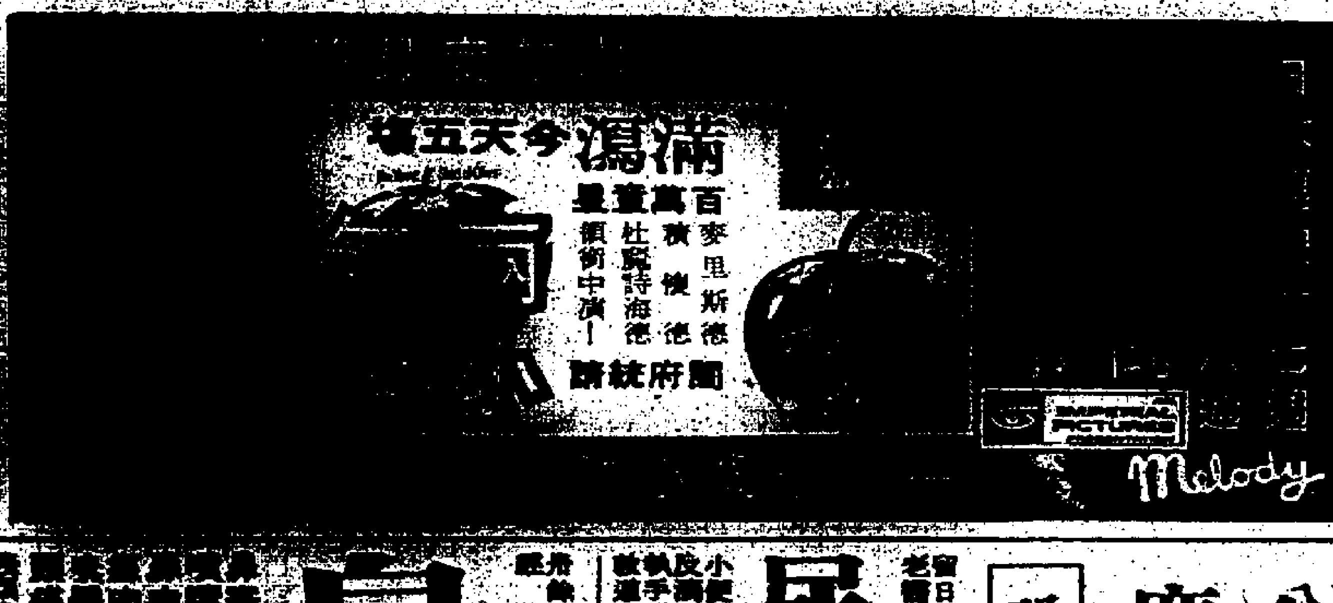
㈡在較輕的罪行方面，「醫生們一定要依照良心行動，倘若他們這樣做，沒有多大可怕的地方」。

㈢在小罪方面，「執業過程中所知道的事，醫生的本份，不是普通的告密」。

一般說來，醫生（除了在証人席之外）是不能夠因為不供給職業情報而受罰的。不過，如果他索取金錢作為保持緘默的代價，則是犯罪。

沒有一個喜歡跟他那種職業的基本教條背道而馳——那是適用於一個醫生以及適用於任何人的。（紫英）

尚有戲院刊在第四頁



分類廣告 醫藥

尿道炎專症 錢茂生 醫專 留日老醫

鼻涕帶血 鼻臭 程普德 醫專

李玲珍婦科

痔 虫 黃肇東 專科

美德整容所 雙眼皮 隆鼻 狐臭 疤

男性退化虧 饒少楓

男人虛弱 專治 男性實 中年老年患者保證即見功效

虛弱 謝金石

虛弱 頭暈 失眠 心跳 廖仲鵬 專醫

胃 風濕 氣痛 岑良子 祖傳中醫

喉 耳 鼻 蔡德芬 專醫

喘 咳 哮喘 久咳 黎德民 四代祖傳

喉 吳景雲 專科中醫

善補靈藥

痔瘡 肛門 脫肛 苗樂天

痛 阮逸雄

痔 女醫李慧賢

黃標 專醫 腰病

婦科 李冰妍

尿病

外皮 謝照光 專科

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天三元三天九元為單位

不得超過四段

王冰冰爲「先生太太下女」到戲院亮相。

張自忠將軍傳 由白景瑞執導

本報駐台記者司芬馬

△中國電影製片廠籌拍的「張自忠將軍傳」，導演一席，原擬邀請李翰祥擔任，經該廠與在港的李翰祥磋商，李以還有多部影片有待執導，無法返國，中製有鑒影片開拍在即，導演人選必須積極決定，因此遂祗好另行物色。

在中製的考慮中，有好幾位導演人選，最後終於決定了聘請白景瑞。

白景瑞正在香港，籌拍與嘉禾合作的時裝片，中製近日不斷與他連絡，是否接受，日內可以揭曉。

「張」片是一部以抗日爲背景的傳記片，除介紹一代名將畢生事略外，並穿插抗日期間的有關幾場大戰爭，拍攝時，將要動員大批陸海空軍參加，因此，作爲此片的導演，不僅要有豐富的導片經驗外，還得具備軍事常識，否則很難勝任。白景瑞是學導演出身的名導演，已經導過不少叫座的影片，不過軍事常識尚缺，如果他接受，必須找一兩位懂軍事的副導演作助手，中製是家軍方片廠，學軍事的編導很多，祗要白景瑞接受了，隨時可以派出助手。

「張自忠將軍傳」，是一部甲級大片，將以台幣一千萬攝製，如果是民營獨立製片，一千萬是拍不成的，因拍戰爭大場面時，要動員不少人力物力，光槍彈馬匹汽油就可觀，中製因屬軍方，拍這種片就比別人方便。

中製是家歷史悠久的公營片廠，本以拍製軍教、新聞片爲主，拍劇情片重質不重量，唯這幾年來所拍的「揚子江風雲」、「緹縈」、「壯志凌雲」等，叫好又叫座，都有極高的評價。

銀海微芒

爲了「大漠英雄傳」一片的宣傳，王星磊可以說是不遺餘力的。他已爲恬妮子安排好一連串的節目，全是有助片子的宣傳工作的。

劍龍血豹拍出水準 王星磊爲大漠奔忙

拍一部片眞不易，事前的準備工作，開拍後的擔心，忙碌，到了片子上映，又是緊張萬分，總是怕賣座的紀錄不佳。

過去，王星磊拍「虎山行」，已嘗了這種滋味。現在，他更嘗透了。但是，當你問他還拍不拍戲時，他毫不猶豫地說：拍，當然拍，我生就了一把賤骨頭，不忙就不對勁。

劍龍目前來港，爲了「血豹」一片的配音。此片是他們拍攝的，所以特別緊張。

現在片子已經大功告成了，他又趕回台灣拍片，這裡的工作，全部交下來，讓第一影業公司的負責人，代他去做。「血豹」是交由第一公司代理發行的。片子會於日內試映，招待記者。

拍這部「血豹」，劍龍把台灣很多演員，全部邀上銀幕，由於他平素肯於助人，爲人也具有江湖義氣，當他拍這部片時，大家也沒有去跟他計較片酬。

現在，「血豹」已排期十一月十一日推出，屆時，光爲片主的劍龍會不會趕來港，爲片子的上映等事，緊張一番，誰也說不上。

劍龍是導演中的老前輩，已有執導台語片一百多部的經驗，國語片前後也拍了數十部了。他導演片子是以快速馳譽的。

以這部「血豹」來說，也極爲難得，片子拍得快，而且拍得有一定的水準。

王冰冰拍照惜肉 祗爲本身有苦衷

在香港幾天，造成哄動熱潮的台灣肉彈艷星王冰冰，已於廿四日下午五時，乘搭國泰班機飛返台北。香港方面雖然盛情挽留，王冰冰也實在捨不得那麼快就走，祗爲本月廿五日的台灣光復，早已安排了王冰冰領導演出一項盛大的時裝展覽，她是非走不可的。

由於王冰冰在港亮相，「先生太太下女」一片拍得實在出色，廿三號晚的午夜場，雙英錢收入近二萬元之鉅！這是無與倫比的驕人數字！戲院主事人及第一公司同人，爲此興奮雀躍不已！僉料此片在本月廿七日開始公映時，票房紀錄一定更可觀！

日昨王冰冰與記者群郊遊獵影，未作「藝術暴露」，有人覺得猶未足，一查之下，此舉大有內幕：最近有人向台北文化局打小報告，攻訐某些人利用台灣女藝人在港表現裸露鏡頭，有辱國體，力主嚴辦作此表演的女藝人，以後不准再離台外遊。

王冰冰在「先生太太下女」一片表現出色，大受各方讚美，這次來港，拉攏她拍片的製片家至多，邵氏且有志在必得之勢，多次派人向王冰冰游說，甘詞厚幣，力邀効力。王冰冰竭欲在港拍片，自不便作出台北有關當局不高興之事，怕以後不能再來也。

至於在「先生太太下女」的暴露，則是劇情所需，第一公司亦無鼓勵王冰冰拍攝暴露照片，需作！

星星小記

衣依不喜歡應酬 所拍影片新歡迎

星星

衣依的星運非常好，她主演的兩部影片，「追擊」已經公映了，成績非常好，目前，「唐山大兄」又放映了兩個午夜場，這兩個午夜場的收入，差不多等於普通的影片一半的收入那麼多，可見，衣依是多麼的受觀衆歡迎了。「唐山大兄」那麼好收，另外一個原因，便是她與李小龍拍檔，李小龍的武功首屈一指，是最出名的武俠小生，凡是看過「唐山大兄」試片的人，都一致讚李小龍打得好。

衣依是一個又懂得演戲，又美麗的女孩子，短期內，便將開拍一部新片，這部新片，便是白景瑞執導的「七年之愛」，與衣依合作主演的，尚有柯俊雄、苗可秀、許冠傑和陶敏明等。

這位來自台灣的靚女乖得很，除了星期六之外，差不多每次打電話給她，都可以找得到的，衣依不喜歡到外間去，尤其不喜歡應酬，即使是吃飯了拍戲之外，衣依便在家裡看電視，即使是吃飯，也是躲在家中，打個電話到附近的館子裡，叫他們送來。

不過，週末可就不同了，週末衣依認爲可以好好的休息一下，到處去玩。

衣依在週末的時候，常常與陶敏明或者是苗可秀等在一起，到夜總會玩，或者是看看戲，有時，也到她們家裡去，因此，嘉禾旗下的幾個女星，感情異常好。

不過，也有例外，那便是衣依有戲拍的時候，她爲了戲拍得好，便不到外面玩去了。這位女星，給予人的印象是非常好的，雖然她祇推出兩部片，但是，極受歡迎。

密鑼緊鼓

存儲在日本的國寶

被稱爲三大國寶之一的翁倩玉，在媽咪陪同下來港。此寶由兩歲開始生活在日本，對國語說得不大流利。「眞假千金」，是她的第三部國語片。逗留四天，又返回日本。

經常存儲在日本的國寶實在不少，翁倩玉不過是活的國寶之一吧了。

演員陣容．龍虎羣英

由鄭氏影業公司發行的西片「龍虎羣英」，拷貝已運港。此片堆頭甚大，包括影壇首席法國小生阿倫狄龍，美國打仔演員查理士布朗臣，日本性格巨星三船敏郎，及瑞士肉彈烏蘇拉安德絲。

從演員陣容，可以稱得上是「龍虎羣英」。

恬妮怕鬼，睡覺兩忌

恬妮晚上睡覺，一要人陪，二不熄燈，原因是怕鬼。

如要不怕鬼，祇有快結婚。

娛樂

今日電影

利舞台	尋春笑史	(西)	(未評)
豪華	鬼門太極	(國)	**
樂聲	眞假千金	(國)	(未評)
京華	巴西球王	(西)	*
東方	兩小無猜	(西)	(未評)
紐約	夜夜春宵金粉殿	(西)	(未評)
京都	兩家春	(西)	**
新都	先生太太下女	(國)	(未評)
總統	搏殺大綁票	(西)	***
娛樂	蕭十一郎	(國)	***
百樂	大破吸血殭屍堡	(西)	(未評)
東城	裸女行屍	(西)	(未評)

圖爲鄭家熾及鄭氏公司職員接收該片拷貝後，攝於機場。

幕前閒話

黑珍珠白比利 沉場多欠精采

．一聽．

「*」筆者是足球迷，經常有留心本地及外國的足球新聞，去年，巴西山杜士隊訪港，他們的優秀技術，使香港人嘆爲觀止，而黑珍珠「比利」的精堪球技，更已使我們留下了深刻的印象。

據筆者所知，在巴西國內，除了比利之外，最「大牌」的前鋒，是首推杜斯圖了，而這部「黑珍珠與白比利」亦係對杜斯圖個人的描寫，來歌頌他的技術云云。

本片所用來陪襯杜斯圖技術的幾場波，是巴西國家隊在南美跟世界盃外圍賽的紀錄片，對手是委內瑞拉、哥倫比亞和巴拉圭等，這些國家的足球水準，是遠不及巴西的，所是勝來很輕鬆，在六場波中，共得廿二球，其中杜斯圖獨射十球，由於這些比賽都並不十分緊湊，故觀衆看來亦不覺其十分精彩，但儘管如此，杜斯圖的技術優異，仍可見一斑。

本片的另一弊病，就是冷場頗多，除了在介紹比賽時有點睇頭之外，其他的花絮穿插等都很沉悶，令人難奈。

此外，「球王」比利佔的份量並不重，因爲本片的重心，是介紹「白比利」杜斯圖一人而已。

幕前閒話	
*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看
不可不知	

龍虎羣英拷貝運港 鄭氏主人親自接收

由鄭氏影業公司發行，轟動世界影壇輝煌的巨構「龍虎羣英」「RED SUN」拷貝，經已運港，鄭氏公司主持人鄭家熾接獲滙何空運部通知後，親至機場接收。該片由當代影壇首席法國小生阿倫狄龍，美國打仔演員查理士布朗臣，日本性格巨星三船敏郎，及瑞士肉彈烏蘇拉安德絲，聯合携手演出，不愧爲國際影壇一流合作結晶，聞該片將於一九七二年元旦在本港作東南亞首映，屆時，當有一番熱鬧。

羅馬指導白鷹演戲時鏡頭

凱聲．東方

皇后．大世界．麗宮．紐約．金冠．京都．大華

昨天狂滿今天五場 每天加早場：十二點半 全部七彩 兒童不宜 七十年代性感尤物 茱麗愛芝 爆點火辣 渾身解數 大胆傑作 帝國興亡 性事有責 男女淫棍 是致命傷 十項全能 棋弟叁界

第二週！每日五場 風流小生 阿倫狄龍 梅麗德 珍狄寶 雲 兩大艷星 犧牲色相 聯合主演 兩家春 MADLY 情如姊妹 大小不分 兩家春色 雨露同沾 七彩 潤幕 金冠 今早十一點半 大磅檔 沈珍京後場午 夜晚都 專 青衫客

每天五場 加開早場十二點半 恩培公司 羅蘭巨獻 行片 兩點半．四點五．七點半．九點八 麥里斯 德 積懷德 小英雄與大刺客 新苦海孤雛 小孤星 雛虎口逃生 Jack WILD Mark LESTER Tracy HYDE BEE GEES Melody 兩小無猜 全球一致讚揚 天才女童星 杜麗詩．海德 盛賣廿年僅見 瑰麗七彩

今天三院聯映 最佳武俠彩片 豪華快樂 加開十二點半 五場 威震天下 利無敵 張清清 紀寶如 江南 主演 豪華快樂 後晚午夜場 唐山大兄 金門 今早場 謝王血 解體吸血鬼 今午場 豪華 南北龍虎 樂 快 命 亡快手槍

成報工商明報都讚 娛樂性強緊張刺激 今天五場 美國公司超級巨獻 一家大細合聯 尊榮 李熱 寶 哈拉 聯合主演 傑作

恒星．樂宮 新聲．樂聲．東城．百樂門 H 448007

不日獻映 第二次世界大戰人爭王 二世大動戰片！ 巴黎戰火 阿倫狄龍 卻爾斯頓希 格蘭福特 尚保羅貝蒙多 羅拔史德 科比 查理士杯亞 安東尼柏堅斯 國際紅星大會演

即日五場放映 中製公司耗資千萬港元巨獻世 大導演李翰祥不朽鉅鑄 緹縈 甄珍 王引 謝賢 江青 歸亞蕾 主演 本片榮獲亞洲影展 影后 金馬獎

狂滿！今天五場 加開十二時半 狄龍公司肉感恐怖七彩巨片 法國肉彈 杜蓮．仙拉麗 法國小妖精 孟莉黛 主演 兒童不宜觀看 THE SHIVER OF THE VAMPIRES 何止大胆神秘又香艷直色味俱全！

今天五場獻映 中央電影公司出品七彩皇牌喜劇 留美大導演 廖祥雄 三大國寶之一 翁倩玉 領銜 勾峰 魏蘇 丁文逸 聯合主演 眞假千金 海派調古 第一第一 今晚 新聲 樂聲

狂滿日日五場 擇選遊免擁擠 火速定座 巴西國寶 比利 托士圖 巴西之寶 李維連奴 演生平絕技 好波之人盡興乎來！ 眞好人好戲 眞好影迷波迷 佳音佳訊 鏡頭玲瓏清晰 全部法精七彩 今午場 樂聲 皇宮 京華

新華 今天最後五場 王羽 上官靈鳳 主演 黑白道 七彩武俠巨片 加開十二點半 海運 五場 利台灣今天最後 大衛尼雲 維娜莉絲 嘉湯拔 顧兒 庇 主演 尋春笑史 兒童不宜觀看 瑰麗七彩 全世界引爲奇談 女人可仰 新華 海運 五場 棺材精

皇后．大華．文華 紫灣．觀塘．寶石 聯邦

狂滿三院天天五場 銀幕新招 空手刀 利害無比 特別介紹 人人愛見 武林公 主 小紀寶如 張清清 院譽保證 本年度武俠片王 紅綠影評大讚 由頭緊到尾，殺得巧妙，不落俗套。 成報影評亦讚 站在娛樂性方面來說它是相當熱鬧和有趣 担保喝采 連場搏鬥 驚嚇刺激 大開眼界 聯到夠昧 唐山大兄

今天續映 七彩香艷愛情巨片 先生太太下女 楊帆 秦蜜 夏凡 王冰冰 主演 今天五場 眞假千金 尋女 三傻

今天一場 楊帆 秦蜜 夏凡 王冰冰 主演 先生太太下女

今天三院最後四場 張清清 紀寶如 江南 金陵 寶聲 唐山大兄

今天五場 恐怖肉感奇情巨片 THE TERROR OF THE VAMPIRES 仙拉杜 唐山大兄 李小龍 大俠 作

今天五場首輪獻映 姬蓮公司出品 特級七彩 兒童不宜觀看 血淋淋 恐怖 驚險 情節

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區報館利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二二三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七・七三七零八

（三）彌敦道東英大廈寶生記租務處

（四）旺角彌敦道七六號地下（太子道口）

（五）油麻地上海街三零九號老寶公司

（六）九龍城周生生金行（太子道三四二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道七四號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

官塘興順洋樓廉售 九龍官塘仁街82號

唐樓吉售 **旺舖吉售** **新蒲崗地王** **舊樓平售** **吉房平賣** **唐樓租售** **洋樓廉售**

土瓜灣 高息舖位廉售出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

荃灣傳德洋樓即買即住

香車街曹公坊傳德洋樓六層樓高洋樓間格靚色浴缸新式英國膠板一廳兩房或一廳三房祇售肆萬餘元起可分十二年付款建築完成已有入伙祇可即買即住現僅餘數層尚有旺舖連大閣出售欲購從速請電H247296・H241986或到本樓參觀 ○—402433王君接洽・

快入伙洋樓 **徙置工廠** **工廠租售** **吉樓出售** **交吉洋樓** **靚平樓** **吉樓出售** **交吉旺舖** **唐樓平賣** **新樓租售**

出讓

出頂 **化粧品生意** **吉樓頂讓** **冰室出讓** **平旺舖讓** **全層招租** **光猛房出租** **工廠出租** **小舖面** **寶石戲院** **旺舖招租** **全層招租** **吉樓出租** **平租390** **新區銀行舖** **三樓廉租** **尖沙咀工場大平租**

（九龍）招租

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔	灣
363	3
368	3
372	3
379	3
388	2
392	2
394	4
400	5
406	6
408	8
416	8
418	0
420	2
421	1
422	2

聘請

招請什工 **工展售貨** **跟車送貨** **七百元請** **餐廳女職** **首輪戲院** **足頭後生** **聘女行街** **徵聘教師** **旺舖頂讓** **電視機讓** **農場出讓** **工場租讓** **狼狗** **農場招頂** **電視機讓** **新樓廉讓** **農場出讓** **鎖廠全套**

請水電員 **聘女教師** **家庭女工** **中文書記二名** **造木舖**

中年人優職 —無須識英文—

六函將福障年待作心要外至險機國四寄厦利可升遇保和有勤55公構際信本歷有享職優證勤事職歲司美性箱報相意退有厚成懇業員男聘商最收第片請休保按功工雄祇女25保大

男女雜工 **看更員** **代西人請** **招請見習** **收賬員送貨員** **水電摩打** **電機學徒** **餐室厨房**

徵求

徵工商界合作 **徵租舖位** **免費贈閱**

遺失

遺失啓事 **聲明** **遺失聲明** **遺失圖章** **聲明**

經驗補習 **大學預科** **香港大學** **新數補習** **稅帳**

待聘

伊人姑請

聘請教師

最新款多 聖誕咭月曆 精美名畫月曆 12張套裝 大量供應・零售批發 **一雅文具製咭公司** 中區士丹利街58—64美德大廈 送貨電話：H二三六三八二・H二三八五三七

合利印花廠 **泥水做木** **雪櫃噴油** **百葉窗簾**

美國加拿大升學與移民 台灣菲律賓 南越印尼泰馬星 日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留 航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室（電梯按5字）申請中英護照電話K847584K308518（歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事迅速有效）

商業

尋人啓事 **尋訪** **徵婚** **徵求繼室** **徵求高尚** **婚姻** **誠徵字機一架**

鷄婆 **恤料廉售** **張舊記椰子店** 九龍深水埗基隆街三二九號門口牌檔

打字機 **加美國泰 特快簽証** 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證各界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人九年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H436295 H436168

油印 **彩色月曆** **修專電視** 忠誠服務絕對可靠 旺角K九三九七七三 **油印**

聖誕節 台灣環島旅遊觀光 **雪櫃噴油**

大食汽車可換 **汽車頭** **人像** **追債** **漏水** **專改西裝** **電視** **新電視** **新潮** **鑲皮毛衫** **塑膠花廠** **鉋床平售** **加工五金**

精修各國電視 遠近即到 經濟耐用 K655029

居士 **硯農** **冷氣雪櫃** **打字機買賣** **萬能角鋼** **比國臭丸**

HONG KONG RADIO INSTITUTE **香港電專** 晶體管無綫電工程各科 即招日夜新班男女生・十一月五日開課 軒尼詩道430號・電話：752071・773021

易路美容 最新留美法專容家 目科 聯生課健脫暗黑減雙眼 府髮白胸毛瘡痣肥皮 駐化容美授教及 港香號一街和怡港香 778782座C四廿厦大

香港立信會計專科學校 招11月份中英文部日夜班新生 簿記・會計・成本會計・珠算 香港稅例・公司會計・審計學 考LCC各級證書 電話767456 銅鑼灣啓超道4—6號近京華戲院 監督兼校長 倪希明

青年會英文書記 十一月始開辦

聖嘉伯烈英文夜校 招各級插班生 班級：由初學字母班至中五會考班 P.4——F.5 校址：九龍城界限街一七七號電K三七三四一三

德信烹飪學校 專科大廚五位長駐親授下列席師 粵菜 西餐 燒烤 點心 麵酒 （電話索取簡章 免費寄到）彌敦道477號二樓案電話K308062 校長：鄧之 F.C.F.A.LONDON

古玩電鍍

會話 早午晚英婦教授 **招生**

民生大衆學 **生宿舍招生** **香港補習** **會話** **香港婦女** **留美女師**

英婦 旺角彌敦道607號新興大厦三樓・電858440 旺角彌敦道593廖創興銀行大厦五樓電859364

強身術 **染玉** **油畫班招生** **謝潔教攝影** **博愛托兒** **必文速記** **初學繞級** **青年會辦** **會話** **學厨**

香港商科書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓 電話：K-858440

九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓 電話：K-859364

九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

打字全科—全部新機・四十元學到畢業 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔穿孔訓練班

英語拼音——月速成拿氏及國際音標・專 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 出入口文員班

珠算全科—學費廿元包教識・一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 圖畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 裁剪全科 美容儀態班 保證成功

搬運 **友聯公司** **承讓啓事** **出讓承頂** **啟事** **電燒彩相**

Y. M. C. A. （十一月份新班） 日文初中高 洋行文員班 速記40至110 速記初中班 法文初班 太極拳班 社交舞班 國語班

打字 三立案 香港商科書院 安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大厦三樓・電858440

安全搬屋公司 K675872

立勝搬屋公司 港：772755 773544 九：848810 885280

協和搬屋公司 H744817 K410931

中聯搬屋公司 H-717922・710728 K-672608・667301

肺靈仙妙藥

留日婦科 朱玉娟 妙手醫事一切婦女病暗疾即日解決不諳

婦科 留日女醫 **黃素珍**

針灸哮喘 **潘大光** **暗瘡** **痔** **陳偉** （歡迎問痔）K888389 **醫藥**

新龍搬屋 30元 **大新搬屋** 九：858212 香：476992 **興發搬屋**

哮喘截筋療法 **徐建中**

百年老牌大佛腸胃丸 電話 九六一〇四八 九一二九〇八 九七三二二 三六六〇四四

耳鳴丸 **瘰核** **痕癢丹** **尿病丹** **尿病** **外皮** **朱約翰** **腸氣** **許仲清**

風濕骨 **岑偉發** **痔瘡** **婦科** 留日女醫 **李萍** **婦科** 留日專科 **葉友芳** **哮喘斷根** **李靜波**

經濟界與工業界認爲：香港在未來數年來 工商業仍可保繁榮

遠景變化視乎世界局勢而定

【本報訊】本港商場對中共進入聯合國之反應，業見前報。本報記者，昨再就此問題，分別向經濟界及工商業巨子探詢一切，歸納各方意見，幾乎一致認定，本港在未來三、五年內，仍可保持安定與經濟繁榮，三、五年後會否衰退或更加繁榮，則視乎世界局勢而定，因在此長久歲月中，世界局勢如何轉變及中共內部之變化如何？此刻實難逆料。

據經濟界人士分析：一、香港爲萬邦商賈雲集之地，亦爲軍事上緩衝地區，且爲中國大陸對外貿易之門戶，中共進入聯合國後，仍要利用香港作爲其貿易橋樑及其他活動。二、照目前世界大勢看來，太平洋緊張局勢將和緩下去，香港可以偸安。三、即使中共與美國及其他若干國家作進一步展開貿易及放寬旅遊限制，在中共海空運輸設備未完成以前，實不能一朝做到，最快亦須三年後才可完成。但三年後中共內部演變至如何田地，實屬未知之數。四、香港有四百萬人口，已建立良好的經濟基礎，工業產品飲譽全球，粗劣之大陸貨，實不輕易奪取香港市場。五、因若干國家限制入口或徵收入口貨附加稅，以致港貨出口貿易，滿途荆棘。再加上中共進入聯合國之影響，各方向本港工業投資，難免暫持觀望態度，但香港局勢安定，仍被各國視爲游資逃出之最好去處，故銀行存款將不致受到影響而減縮，股市旺態亦可持續，本星期二股市之波動，全面滑價，實因中共進入聯合國之消息來得突然，許多未明大勢者，一時衝動將股票拋出所致，但因乘低價吸入者多，當日其市已告回定，而成交總值不減反增，顯見各方對香港仍具信心，當日其市之亂，可說是庸人自擾。

中華廠商會會長莊重文，亦認爲香港局勢安定，工商業自有一番發展，並認爲香港貨品傾向西式，而中共貨品則保守，在世界市場上客路不同，所以港貨所受威脅不大。

海味雜貨旺季來臨 本地吸納續有增加

鮑魚雪耳土魷均暢行

【本報訊】海味什貨市況，在進入旺銷季節下，行上交投普呈活躍，目前除了本地銷納續有增進外，轉寄外地者爲數亦多，其中以鮑魚、元貝、魚翅、雪耳、土魷較暢行。

鮑魚，近來續有沽放，但來貨有限，在被多需求之下，市勢仍呈供不應求，因此，其價位顯得特別俏好，日本廿七頭禾藏鮑魚每担成過一萬二千元，廿三頭吉品鮑亦成一萬一千六百元，海味商人指出：日本鮑魚仍有一個短期缺，但在十一月份以後，新產品登場，供銷轉趨和緩，價格可能有變化。

元貝，做勢相當堅穩，日本大中粒宗谷元貝每担成七千八百元，靑森元貝則成六千九百元。

魚翅，供疏價俏，日本頂大金山勾翅每担成四千五百元，頂大金山脊成一千五百元，頂大金山片亦成一千五百元。

雪耳，銷情有進展，台灣特級雪耳每担堅成五千五百元，一般貨則成五千元，普通貨四千五百元，價格穩好。

冬菇，雖然近期拆銷轉淡，但仍感存貨未易疏關係，價位不尔，日本厚菇每担三千五百四十元，上並菇成三千二百元，二菇成二千七百五十元。

土魷，貨源甚疏，因此近日握存靚貨甚爲吃香，新水中魷每担扳至二千五百元及二千七百廿元，大魷成過一千七百廿元。

假期門市暢旺 應節品銷量多

【本報訊】昨日是重陽節，又是公衆假期，所有機關、學校、銀行、洋行及公倉一律放假，股票市場及金銀貿易場亦休息，惟工業廠家祇有少數放假，大部份仍然照常開工。

在公衆假期中，商場上絕少大手成交，惟各行門市及茶樓食館則相當暢旺，所有應節食物及掃墓祭品如牲口、燒肉、鮮花寶鑊等銷量倍增，娛樂場所（包括中西戲院）生意亦好，因孝子賢孫到郊外掃墓者衆，而各界人士聯群結隊登高及郊遊者又多，故新界及離島各地之飲食店更爲好市。

巴紗近日來貨轉疏 上半月到五千餘包

訂價仍高粗紗普遍上昇一鎊

【本報訊】巴基斯坦棉紗向港供銷，近日來貨較前轉疏，新貨最快要到下（十一）月初始可運到供應，照最近彼邦紗廠付貨情形看來，十月份運港供銷的巴紗，將會較九月份減少。

據棉紗貿易商消息：本月下旬，巴基斯坦棉紗來貨轉疏，預料新貨最快要下（十一）月初始有運到供應，本月上旬，巴紗運銷本港數量並不多，計由十月一日到十日的十天內，由喀拉蚩裝運來港的棉紗，僅五千五百九十三包，估計十月份運銷本港的棉紗，可能要比九月份減少。

最近，巴基斯坦棉花來盤雖偏低，但棉紗訂價卻仍高昂，如十支中檔貨每包由四十九鎊半升至五十鎊半，十二支由五十鎊升至五十一鎊半。

至於巴紗彼邦市場價格，近日亦甚穩定，據本月廿一日喀拉蚩市場報價：十支無綫電台每小包（十磅）廿八勞比，廿支無綫電台卅二．五〇勞比，小提琴三〇．七五勞比，海鷗卅一．五〇勞比，廿一支電話大廈卅三勞比，卅二支花藍四十六勞比，四十支五花五十五勞比，廿支雙股無綫電台卅五勞比，小提琴卅五勞比，廿一支雙股鷹嘜卅五．五〇勞比。

台灣今年八個月來 輸出入廿六億美元

輸出較去年同期增三億餘元

【本報訊】台北航訊：中華民國對外貿易，目前已高速擴張。今年一至八月份我對外貿易總值已達廿六億四千七百餘萬美元，較上年同期增加百分之卅四點七。輸出入相抵後，計出超一億二千一百七十萬美元，較上年同期僅一千七百萬美元的順差遠爲擴大，已創我國外貿出超之空前紀錄。

以上統計，係經濟部長孫運璿廿三日在立法院經濟委員會報告施政時所透露。據孫部長分析：

㈠輸出方面：六十年一至八月份輸出總值爲十三億八千四百餘萬美元，較上年同期增加三億九千三百餘萬美元，即增加百分之三十九點七，在輸出貨品中，仍以紡織品居第一位，佔輸出總額百分之卅三點九，金屬、機械、電氣器材佔第二位，農漁產品居第三位。

㈡輸入方面：本年一至八月份輸入總值爲十二億六千三百萬美元，較上年同期增加二億八千八百餘萬美元，即增加百分之廿九點六。輸入貨品中，金屬、機械、電氣器材高佔輸入總額百分之四十一點四，較上年同期爲高，此與工業之快速發展有關，其餘依次爲化學品及原油、食物、飲料及菸類、運輸工具、毛、棉、纖維等。

㈢貿易地區：本年一至八月貿易地區，輸出仍以對美貿易佔第一位，計我輸美貿易値五億八千九百萬美元，佔我輸出總値百分之四十二點五，對日出口居第二位，共一億八千七百萬美元，佔輸出總値百分之十三點五。輸入仍以日本居首，計自日入口貨值五億美元，佔我輸入總值百分之三十九點六，其次自美輸入值四億零二百餘萬美元，佔我輸入總值百分之三十一點八。對歐洲及東南亞各地貿易已較往年有顯著增加。

又經濟部長孫運璿說：近來國際形勢及貨幣體制與貿易秩序，受共匪渗透外交和美國新經濟政策的影響，發生了激烈的變化，使我國經濟發展，面臨了新的挑戰與考驗。

孫部長在立法院經濟委員會報告施政時表示：政府爲因應當前國內外政治經濟新情勢及今後可能發生之變化，在經濟方面決定採取下述方針和措施：

㈠對內：以維持經濟安定，鞏固經濟基礎爲方針，措施重點如下：一、力求穩定物價。二、促進證券市場正常發展。三、迅速繁榮農村經濟，改善農民收入。四、全力加速擴建基本工業及促進高級工業。

㈡對外：以加强國際經濟技術合作及貿易交流，提高我國地位爲目標，努力方向如下：一、加入與聯合國無直接關係之各種國際性及區域性之貿易及技術組織，儘力設法與我無邦交國家訂立民間性質之貿易協定。二、擴大非洲、中南美洲及東南亞各國間之技術及投資合作關係，與各國經常進行貿易交流，經常進行對各該地區之訪問，設置貿易據點，强化與各國之雙邊關係。三、動員工商界及華僑經濟力量，進行國民外交，加强與各國民間貿易金融及對外經濟合作組織之聯繫。四、把握國際間貿易分配變動調整時機，擴大輸出，爭取新市場，減少對已有市場過度依賴。

孫部長指出：除以上措施外，自當隨時注意情勢的發展，縝密分析，相機肆應，以全力維護我既有的經建成果，並爭取更高的經濟成長。

他指出：在此陰霾密佈的國際形勢下，雖可能爲我們復國建國的前途帶來一段更爲艱苦的歷程，但深信祇要舉國上下，恪遵總統「莊敬自强，愼謀能斷」的訓示，鎮定沉着，合作無間，憑無比決心與堅定毅力，一致以加强經濟建設爲首要努力目標，則必可克服困難，安度險阻，首先在經濟戰場上擊敗共匪，並進而戰勝國際逆境，掃清姑息迷霧，爲反共復國大業作出更積極的貢獻。

中美非棉織品限額 談判接近快簽協約

【本報訊】台北訊：此間紡織業人士接獲來自美國的消息：中美非棉織品設限談判，已接近完全協議階段，可能在本月廿七日（美國時間）正式簽訂雙邊協定。

中美非棉紡織品設限談判，係在美國華盛頓舉行，我國代表團由國貿局副局長部學鋹率領，已先期抵達美國，現正與美方談判中。

我紡織界十餘人亦隨團前往，作爲代表團之顧問，昨天此間紡織業接獲來自美國的長途電話稱：中美雙方對非棉設限的細節問題，大致已談得差不多，現正對個別限額，以及流用率等問題研商中，雙方已無太大距離。電話中說：關於男女褲類已可以流用，其他若干細節亦已獲得協議，正式簽約可能在本月廿七日（美國時間）。

紡織業人士說：流用率的關係很大，以褲子爲例，如果男女褲不能混合流用，對我輸美影響很大，現美方已讓步，對我產品輸美頗有幫助。

又經濟部長孫運璿在立法院經濟委員會說：我國輸美非棉紡織品設限問題，中美雙方經多次商談後，已初步達成五項協議；若干細節問題，已由政府派員赴美繼續與美國政府商討中。

據孫部長透露，這五項初步協議的內容爲：一、自六十年十月一日開始實施。二、協定期限爲五年。三、基期計算係自五十九年四月一日至六十年三月卅一日止。四、平均年增率爲百分之七點五，首三年我方可提高至百分之十。五、我享受最惠國待遇。

孫部長表示：有關配額的分配問題，將繼續與業者交換意見。同時亦將輔導業者積極爭取美國以外地區市場。

他指出：此次非棉織品設限談判，我國獲得一項意外收穫，即美國政府已同意我方的要求，將棉紡織品限額提高爲每年九千萬平方碼。

孫部長同時指出：輸往加拿大的紡織品貿易談判，亦與加拿大達成協議，將原有協定合併爲一個新設限項目，其有效期均順延至六十一年底止，這項新訂的協定期限一年，配額輸出項目包括襯衣褲類、棉織睡衣、女用毛衣、床單、枕套、棉布、棉紗等九項，分別訂定限額。

他表示：依據上項協議，我方每年可較前多獲外匯四百餘萬美元，當中、加外交關係中斷將近一年，我對加貿易又出超三千餘萬美元之情況下，仍能獲得以上結果，殊屬不易。

菲研究與星馬泰印 建雙邊自由貿易區

港菲綫貿易將受到不利影響

【本報訊】近兩年來，本港與菲律賓貿易，因受滙率不平衡的影響，可說一蹶不振，目下菲方物資雖然缺乏，但港貨去銷，仍然不多，若菲律賓政府與星、馬、泰、印建立雙邊性自由貿易區，則港菲綫貿易，更難復興。

昨據馬尼拉來信報告：菲律賓刻在研究與印尼設立一個基於雙邊性質上的自由貿易區，以便有效地實行七月間兩國間所簽定有關經濟及技術合作協議。

商業部政務次長維拉穆被委任爲實行該項聯合協議的一委員會主席。

他說：這項研究正由一個由關稅局代表任主席的小組部署進行中。

維拉穆說，他也指示關稅局進行研究菲律賓與亞細安地區的其他盟友之馬來西亞、泰國及星加坡，建立類似的貿易區。

印尼與菲律賓的協議乃包括邊界貿易船務，解決損失要求，對森林及樹桐的市場，利用特別產品的過剩用途，椰子與椰子產品以漁業的合作。

該菲律賓官員說：他相信與亞細安其他國建立自由貿易區能夠實行，因爲倘若菲律賓與印尼的一項自由貿易協議付諸實現及有效之後，亞細安其他三個國家或會贊成參加的。

製衣廠有補進 布疋銷情穩活

棉布絲裡拆成價好

【本報訊】布疋行市，近日銷情頗見穩活，雖然大宗成訂不多，惟細盤拆銷暢爽，基於供銷應，週來貨價顯呈穩定。

最近製衣廠趕貨輸美，較前忙碌，需用布料亦多，港產布及台灣布均有做開，港產布交投轉增，供銷拉緊，價格穩定，六八×六八扣布每疋卅六元，一二八×六〇卡基六十斜布每碼四角，九六×四八二×四四毛布胚每碼九角七分，台灣六八×六〇每疋卅二元，六八×六〇扣布卅四元，四八×四四毛布胚每碼九角三分。

南韓絲裡，拆成俏爽，卅碼庄每疋成廿五元五角，六十碼庄成五十元。

日本特頭綿綿，價格平穩，無甚變化，「八〇×二〇」絹織四十四吋封花式貨，每碼四元三角五分，卅六吋封爲三元五角五分。

日本防水尼龍，廠家補進，一九零支紗每碼成一元一角，成出三千碼。

美股一度活躍 尾市又告不繼

【紐約廿六日美聯社電】美股市勢昨仍繼續欠穩，開市時交投一度活躍，後繼則不振。觀察家表示：買家對經濟情況未敢肯定時，對市面自然缺乏信心，故低潮必然會發生的。汽車、空郵、農具、化學藥品、油業、航空、及建築材料在開市時均微升。

杜鈞斯卅種工業平均指數跌三點一四，成八百四十五點三六。

紐約證券交易所昨日成交總數爲一千三百一十八萬股，比星期一的七百三十五萬股有顯著上升。

星洲發展電子工業 將對本港威脅甚大

【本報訊】馬來西亞雖然與中共直接貿易，而對代理商及辦庄經營中共貨諸多限制，無異取消中間商。至於星加坡方面，則尙未致法而行，惟過去經營大陸貨之出入口商，所受大馬新例打擊甚大。

據貿易商說：由於星加坡新興工業發達，故由香港及中國大陸輸入貨物，均日見減少，近年來，星洲之電子工業進展迅速，除本銷外，且向國外爭取市場，對香港之電子工業，亦不無威脅。

昨據星加坡航訊：在一九七〇年，星加坡工業繼續向前發展，在國民經濟中所佔地位越來越重要。根據官方統計數字，在一九六九年，工業產值祇佔國內總生產百分之十八點三，到一九七〇年已上升至百分之廿二點三。

根據一九七〇年工業生產調查的初步數字，星加坡工業成長率去年繼續保持高水平。在一九七〇年，全星僱用上十名工人的工廠（樹膠加工廠和花崗廠除外）的產值總額，達三十九億八千三百萬元，比前年增加百分之廿四（前年的增長率是百分之十九點八），增值十一億零四百萬元，比前年增加百分之二十九，僱用工人總數十二萬六千名，比前年增加四分之一。此外，這些工廠的直接輸出總值，也比前年增加百分之卅五，共十七億元。

在這期間，好些規模較大的新公司宣告成立，發展最快的工業部門，是電機電子製造品、造船修船業、木製品業、金屬、紡織業和化學製品業。

石油製品業方面，去年開設第四和第五座煉油廠，先後投入生產，使星加坡煉油能力，由前年的每天十八萬桶，增加到三十七萬桶。一九七〇年石油產品總值，估計達十一億元。根據已知的建廠計劃，星加坡的煉油能力，預計將上升至每天九十萬桶。

當地的煉油廠，今年在發展碳化氫溶劑和潤滑油等產品。收回硫磺的工廠，也在興建中。這類工廠不但能從石油產品中收回硫磺出售，由於石油供應充足，價格又低廉，有關方面也在積極研究發展石油化學產品。

與石油製品業有關的化學品工業發展，包括已有多項計劃，準備製造聚乙烯、尼龍六纖維與混紡纖維，以及供製造塑膠結構、油漆等用途的人造粘膠。電子製品業、機械製造業和儀器製造業所需的塑膠製模，大有發展前途。電子製品業也促成了電子工業用氣體工廠的發展。

電子製品業發展得最快，產值在去年增加一倍，有大約四十間本地工廠和外資工廠已投入生產，製造晶體管、二極管、集成電路、電容器、電阻、感應器、變壓器、印刷電路板、材料、揚聲器、計算機零件等元件，以及半導體收音機、錄音機、立體聲唱機和電視機。

在一九七〇年，電子製品業僱用工人約一萬四千名，產值估計爲三億四千萬元，由于產品越來越多樣化，以及有現成支持性服務，有關方面正計劃配合發展製造電子儀器和電子系統。由于數家國際知名公司正在建廠，預料過去的迅速發展，產品多樣化的趨勢，今後還會保持下去。

金屬製造機械製造業，僱用工人約一萬五千名，去年產值估計爲三億七千萬元。

建築業的活躍，使鋼鐵產品的需求量保持高水平，有關方面已採取步驟，提高生產能力，對于將來的需要，有關方面也預見到將來的發展，有了這些現代化的機器，鍊鐵廠、鑄模廠、裝卸和建築材料等設備，配合當地的鑄造工廠，引擎和其他自動化產品會增加。這方面的發展正受到優先處置。

製造手錶製造以及工具製造、鑄模、量測儀器、精密儀器製造、相機製造、視覺儀器製造和小型機械元件製造等方面，也有發展。當局已設立精密工程發展中心，提供諮詢服務和訓練設備，以照顧精密技術和有關工程服務的需要。此外，金屬工業發展中心正向鑄造工具和模型的工廠提供計劃和冶金服務。

國際行情續順 糖市走勢欠佳

最活躍股票爲愛色登國石油，跌一點八七五，成十二點二五，成交有五十萬四千八百股。紐約證券交易所活躍股票收市時價格：愛色登國石油，十二點二五，第一國際財務，四十一點七五，德納赫斯，十點五，柏萊西合金，二，史佳麗公司，四十七點六二五，夬士亞公司，卅六點五，德士古石油，卅一，美國投資公司，四十二點五，美國電話電報，四十二點五，佳士拿汽車，廿八，通用工具，十七點二五，白朗尼夫航空，十四點六二五，亞美拉達石油，四十三點七五，哥夫門白灌德，卅五點一二五，包斯紙廠，十八。

【本報訊】本港食糖市情，假期影響，本地拆銷商與用家落行較疏，行上交投比較閒靜，在一般品種中，幼砂走勢經過輕微低順後大致站穩，但粗砂又告回軟，原因是供銷疲緊之勢已轉和緩。

太古砂糖行上對幼砂扯納仍感疏慢，主要是買家納貨早已飽和，不過，價位尚穩定，四星幼砂每担五十六元，SC幼砂五十四元，SB幼砂五十三元。糖商認爲：在進口幼砂貨多之下，一般已吸納飽和之太古幼砂近期難趨暢行，XA粗砂成價回順，每噸柯打出貨「八七〇元成回八六五元，最低成八六〇元，共成出十噸，每担五十二元五角，其粗砂價格回跌，係進口粗砂供應趨積所致。

北越幼砂，糖行只成出十一日付船期貨十噸，每噸仍成七九五元碼頭交收，散沽每担五十元，細盤疏落。

日本幼砂，轉手碼頭交收成二百包，每担仍成五十二元五角，散沽五十五元，棉白砂五十六元市面交投寂靜。

國際糖價，倫敦原糖現貨每噸四十四鎊點五〇，十二月份四十六鎊點五五，跌〇點一〇鎊，明年二月份四十七鎊點四〇，跌〇點二〇鎊，五月份四十七鎊點八〇，跌〇點一九鎊，紐約現貨每磅四點二〇美仙，明年一月份四點六六美仙，跌〇點一二美仙，三月份四點八三美仙，跌〇點五美仙，五月份四點八七美仙，跌〇點七美仙。

鹹水魚源疏俏 蔬菜價格相宜

【本報訊】昨日因屬重陽節，副食品市較淡，以鹹水魚供應最疏，尤以中條貨，其價企硬。蔬菜來源不絕，部份仍降，涼瓜及豆苗每斤跌二角，涼瓜每斤一元二角，豆苗四元八角。水盤類中，禾花雀最合時，且來貨豐裕，大隻每打祇售九元六角。至於牲口類，生猪市呈爽，價微升，猪腩每斤售二元，其餘仍屬一片，牛羊無大上落。

品名	單位	價格
猪牛羊（按價）		
七肉	斤	四．四〇
腿肉	斤	四．八〇
赤肉	斤	六．〇〇
腩肉	斤	二．四〇
肉眼	斤	六．八〇
赤排	斤	六．〇〇
肉排	斤	五．六〇
腩排	斤	五．二〇
猪肝	斤	八．八〇
猪腰	斤	八．〇〇
猪心	斤	四．八〇
猪肚	個	三．八〇
猪腩	斤	三．六〇
橫脷	條	三．〇〇
猪手	斤	三．二〇
猪腳	斤	二．〇〇
牛肉	斤	六．八〇
牛柳	斤	七．二〇
牛膶	斤	四．〇〇
牛腩	斤	三．六〇
羊肉	斤	七．六〇
魚蝦蟹		
鯇魚	斤	四．八〇
		四．四〇
大魚	斤	三．〇〇
		四．〇〇
鱸魚	斤	三．六〇
		二．六〇
		三．二〇
大生魚	斤	一八．〇〇
中生魚	斤	二四．〇〇
細生魚	斤	三二．〇〇
膏蟹	斤	一四．〇〇
肉蟹	斤	六．四〇
化蟹	斤	三．五〇
紅蟹	斤	四．〇〇
大田雞	斤	一二．〇〇
生蠔	斤	九．六〇
黃鱔	斤	五．二〇
塘虱	斤	九．六〇
		一〇．〇〇
水魚	斤	一二．八〇
金頭鯇	斤	五六．〇〇
泥斑	斤	七．八〇
斑肉	斤	一一．〇〇
紅魚	斤	三．四〇
鮫魚	斤	三．二〇
紅衫	斤	三．五〇
白鯧	斤	八．〇〇
英鯧	斤	九．六〇
黑鯧	斤	四．五〇
馬頭	斤	四．〇〇
靑根	斤	四．八〇
紅鮍	斤	四．六〇
門鱔	斤	二．〇〇
龍蝦	斤	一六．〇〇
		一八．〇〇
大蝦	斤	一八．〇〇
中蝦	斤	八．五〇
細蝦	斤	五．五〇
		二．四〇
三鳥類（按價）		
上鷄	斤	五．〇〇
		四．八〇
劏鷄	斤	四．六〇
		四．五〇
殺鴨	斤	三．二〇
吹米鴨	斤	三．八〇
肥鷄	斤	五．六〇
蔬菜類		
菜心	斤	一．〇〇
		〇．七〇
蘭心	斤	一．二〇
芥蘭	斤	〇．六〇
白菜	斤	〇．五〇
生菜	斤	〇．八〇
芥菜	斤	〇．五〇
枸杞	斤	一．二〇
西洋菜	斤	一．二〇
韮王	斤	四．八〇
靑豆	斤	二．〇〇
白豆	斤	一．二〇
冬瓜	斤	〇．四〇
毛瓜	斤	〇．八〇
涼瓜	斤	一．二〇
絲瓜	斤	一．二〇
韭菜	斤	一．〇〇
豆苗	斤	四．八〇

經理：何少保

香港大舞台

麗鳳慶紅佳 大會串

三百萬司儀 胡章釗 報導劇情

今晚 準七時半開演 直落三晚 全滿 請購廿九及卅日夜場票

今晚七點半演兩齣名劇：先演 南國佳人朝漢帝 續演 桃花湖畔鳳朝凰

麥炳榮 鳳凰女 賽麒麟 任冰兒 劉月峰 羽佳 南紅 梁醒波 李香琴 關海山

廿九晚演兩齣名劇

陸忠玲·艷海棠·黃立祥·符小萍

廿九日場先演 春風吹渡玉門關 續演 平陽公主 卅號夜場先演 林沖夜奔 續演 琵琶山上英雄血

先演：林沖夜奔 續演：飛上枝頭變鳳凰 一流中西音樂拍和

折子大戲採精擷華！兩齣名劇一晚睇埋 票價：夜三元半至廿元 日二元半至十五元

逃港難民移民赴美 每月約有二百五十

【本報訊】逃亡到港之難民，平均每月有二百五十名，在特別協助下迅速移民美國。香港國際救援會主任羅仕稱：自一年前此計劃實行後，約有二千人已徙美。雖然美國公共法第七條係于去年十一月頒行，但直至六個月前才充分運用。大陸難民由此間天主教救濟會、國際救援會及國際社會服務處協助。

羅仕稱：去年十一月及十二月，甚少人利用此特別移民計劃，故准許赴美之人不滿額。但今年起，難民漸多知此計劃之益及移民赴美。

羅仕謂：美政府從未說明限額若干，但一般了解每月二百五十名。據謂：難民來港後，多獲各種援助，包括現金與教授英文。三團體須負責難民就業，但大多數似均有親友在美。

田灣四幪面賊 洗劫高富油船
掠去三千元及兩隻手表

【本報訊】四名幪面盜，昨乘月黑風高摸上停泊在香港仔田灣海面一艘油船，以利刃脅劫數名船員，劫去現款三千元及兩隻手錶，從容借水遁去。

據悉：四名劫匪於昨凌晨四時，駕小艇摸上停泊在香港仔田灣海面一艘高富油船，當時該四名劫匪俱以布幪面，手持利刀及鐵鈎，年紀俱在二十至二十五歲之間，他們上船之後，即以利刀指嚇正在熟睡中的船員，其中兩人更喝令船員將船上財物交出，在利刃威迫下，被劫去現款二千七百卅元，兩隻手錶及一隻指環。然後翻身跳下小艇逃去。幸未傷及船員，事後船員立刻報警，警方到場調查，但並未獲得有關線索。

由於該被劫的高富油船是專門停泊在田灣為機動漁船加油的。故此，相信行劫的四名海盜對該油船極為熟悉。由於劫匪俱用巾幪面，或可相信與該油船之船員有相識者，目前警方正循此線索偵查。

應許旅運公司 辦各地觀光團

據本港應許旅運公司稱：該公司主辦之「台灣十日環島觀光團」，第三批廿七人昨天返港，其餘定十一月六日、廿日、廿七日及十二月四日、七日、十七日及廿三日出發。歡迎有興者參加。

韓國日本本州九州賞秋菊十天及十二天觀光團，依期十一月十九日及廿一日出發，聖誕度假團定期於十二月廿三日出發，特有日本七天賞雪團於十二月廿三日出發，報名從速。

星馬泰（清邁）三國觀光團，日期為十一月五日、十九日、廿三日；聖誕節團將依期十二月十九日、廿一日及廿三日出發。該公司特有代售英國特價包機票每星期兩班乘搭豪華噴射客機前往。該公司地址－九龍東亞銀行大廈八樓七〇一室。

加記者團 週末抵港

【本報訊】加拿大記者訪問團一行七人，將於本週末（三十日）乘加拿大太平洋航空公司班機抵港，作為期一週的考察。

在港逗留期間，他們將訪問香港的旅遊及工業界首腦，探討本港及加拿大雙方貿易的問題。此團成員包括多倫多新聞報記者、加拿大電視台記者、經濟報記者、蒙特利爾報記者及其他通訊社記者；他們此行是由加航及香港旅遊協會聯合贊助。

天主教捐血運動 首次獲優良成績

【本報訊】羅馬天主教中心所發動的捐血運動，首次成績結果，顯示獲得熱烈支持。

上星期日是天主教各教區的「捐血主日」，停放在堅道天主教堂的紅十字會流動車共收集到血漿四十四瓶。該堂的曾慶霖神父以身作則，帶頭捐血。

新蒲崗聖母無原罪天主堂各教友則共捐血二十八瓶。

香港紅十字會一發言人說：「這是感人心絃之事，我們祈望有更多本地人加入定期捐血行列。」

圖示天主堂的曾慶霖神父，在戴維思護士協助下，捐血助人。

公主在督轅植樹留念

【本報訊】安妮公主昨日下午在督轅花園植樹紀念其此次訪港之行。公主所植者為一棵八呎高的荷花玉蘭。

荷花玉蘭為北美洲所產的常青樹，春日開花，花朵頗大，如蓮狀，在本港所見者多為白花，此種樹木約需時十二年長成，最高可達廿五呎左右。

圖為安妮公主在督轅花園內植下一棵木蘭花樹，以誌紀念；旁立者為署理港督羅樂民爵士。

欲遮請願書未能如願 督轅前警衛森嚴 保釣分子卒散去

【本報訊】五十多名「保釣」份子，昨日下午一時三十分，在港島高等法院門前集合，為「七、七」雜團示威被捕者前往港督府「抗議」，並呈遞「抗議書」，結果，由於大批警察在督憲府門前戒備，該批「保釣」份子悵然而去。

該批為數五十多人之「保釣」份子，昨日下午一時，在港島高等法院門前集合，準備前往港督府為「七、七」雜團被捕兩名示威者而「抗議」，由於他們此種集合行動，引起警方注意，故派出百餘名機動部隊在高院附近巡視，直至該批「保釣」份子前往港府門前附近時，人數由五十多名減為七八名。同時，另外一批百餘名之機動部隊，在港督府內操出，在港督府門前馬路戒備。當該批「保釣」份子行過見狀，只有悵然在旁經過，沒有向港督府呈遞「請願書」，事後散去。同時，機動部隊亦將馬路封鎖，稍後才回復原狀。

老翁倒斃梯間 女童被車撞死

【本報訊】一名老翁及一名女童，昨日分別因故斃命。該名老翁疑是輕生，至女童則被車撞倒，傷重斃命。

該名老翁（六十歲）在昨晨十一時許，被人發現昏迷倒在西營盤桂香街十三號梯間，旁人致電報警後，將他送院救治，在送院後證實已斃命。警方表示該案無可疑之處。

喪生女童蘇美運，十三歲。昨晨八時在新界青山道廿一咪近企老圍附近，被一私家車撞倒。當時，該輛私家車是從九龍市區駛往元朗，該女童被撞倒後，由救護車送往九龍伊利沙伯醫院救治，至十一時許，終因傷重斃命。該宗意外的發生原因，警方正調查中。

大埔道大火 焚毀染印廠

【本報訊】大埔道一九二號五聯大廈十一樓一染印廠，昨日下午發生四級大火，焚燒約一小時後被撲滅，該廠全部被焚毀，幸無人受傷。

據報：該發生火警工廠所在大廈，每層分A至J十個單位，而該廠則佔十一樓AB兩個單位，為一染印廠，廚房經常需要煮飯。昨日為重陽佳節，休業一天，老闆往拜山，伙記則於店內竹戰，大約於下午三時三十五分左右，廚房起火焚燒，濃烟冒出，廠內人員睹狀，立即企圖自行灌救，惟火勢猛烈，瞬即升為四級，並報警求援。消防人員趕到，用三條滅火喉撲救後，火勢於四時一刻被控制，於四時三十分被撲滅，惟該廠已全遭焚毀，幸無人受傷。

據說該廠前曾先後發生火警三次，均為廠內人員自行救熄，不意昨日竟付諸一炬。

練習機墮毀事件 當局將進行調查

【本報訊】本月廿四日下午一時三十一分，一架「花栗鼠」型飛機在香港機場墜毀，該機係由香港飛行俱樂部註冊及經營者，現航空意外調查組對此墜機事件，即將進行調查。

航空意外調查總督察譚信並發出公告：各界人士如對當時情形或失事原因有任何陳述者，請於公告發出之日（十月廿六日）起十四日內，用書面向航空意外調查總督察提出，送寄香港金鐘道九十九號新禮樂大廈民航署轉，或致電話H二二〇一九一，或民航署任何電話亦可。

鑽石琢磨權威抵港

紐約許士曼兄弟公司董事詹士許士曼，昨日乘泛美航機抵港。該公司乃馳名國際之首席鑽石琢磨權威，在南美波多黎各設有規模宏大之琢磨工場。詹士及其兄夏利乃最新一百四十四稜面鑽石之發明人，彼等曾費多年時間不斷作技術上之探討，使此項一四四稜面鑽石成為最受世人歡迎之產品，並在美、英、法及其他國家取得專利權。

在香港方面，此鑽石乃用天皇星一四四為商標，由告羅士打行戴寶樂首飾公司總代理。

詹氏在留港期中，將與其駐港總代理戴寶樂首飾公司進行業務研討。

圖示由左至右：戴寶樂首飾公司經理包天齊、詹士許士曼、董守謙、謝濂如等。

重陽節掃墓者衆 纜車站亦有人龍

【本報訊】按照農曆昨日為重陽節，亦為規定公衆假期。孝子賢孫多沿習俗前往掃墓。不少無山可拜的市民，亦預先約定三兩知己，趁此秋高氣爽的假日，登高遠足，或到郊外旅行。昨晨未及九時，山頂纜車站前排滿了一列候車的人龍，準備乘纜車登山遠足，不少沒有耐性等候的青年，索性步行登山。

尖沙嘴火車站亦擁滿候車前往和合石掃墓的孝子賢孫。九廣鐵路局為了便利掃墓人士，昨日加開特別班車，接送掃墓人士往返。

昨日重陽節，孝子賢孫多在此日前往掃墓，不少市民亦趁此假日郊遊。圖為在尖沙嘴火車站候車的人龍。（本報記者韋志廣攝）

讀者意見

生意並不好做 小巴司機訴苦

編輯先生：本人為一名小巴司機，又是一職業駕駛者，無論大小汽車與散車，本人都可勝任，自從小巴合法後，才轉業為小巴司機，起初，我以為能如一般人說小巴入息可觀。但是一經從業，感到困難日漸增多，做成要變相加價，縮短路程與及改行車路綫等。不過身為司機的一定是先問某地是否有客落，才綫路以便快些到達目的地，原因有數點如下：（一）道路少。車輛日益增多，如舊日在上下班時間，可行走三轉車「即以來回計」，但現時只是行走一轉半車，換句話，載客額減小，形成候車人增加，大多數開銷主要靠上下班時聽取，除上下班外，搭客縮減，而小巴又這麼多，為了要維持生活開銷，無法不捱命，我知道一般小巴司機均不願如此，大家爭生意。當然在這龐大行業中，會有少損害群之馬。（二）大多數小巴出租價錢，上更租金約四十元至四十五元，夜更四十五元至五十元不等，每更時間只是十個鐘頭，耗油與扣留車等，每更成本費最小六十至七十元左右，除外是自己人工。（三）現時一般小巴司機動力每月入息只是一千二百元左右，一個人任兩份人工作，人最重要是體力和精神，但現小巴每日消耗大量體力，對壽命來講，自然會縮減。（四）最無理就是警察抄尾牌，例如本月四日被抄尾牌，要等到月尾才來張表格給車主，說明某時某日違例，擾當時當日將該車司機的執照，控告，到上庭受審，法官問：「你是否認罪？」試問，一天之內行走這麼多地方，是否違例，自己都不得而知。何況事隔整個月呢，形成職業司機心裡威脅，架車完畢自喃自語，今日是否會被抄尾牌？一般抄尾牌，控告違例罪名，都是不小心駕駛衝過紅燈等，對職業司機打擊最大。（五）交通車輛越多，上下班載客量越小，等候車時間越長，無車搭的人更多。

永恒上

治安愈來愈壞！將何以善其後？

無可否認的事實，迷續不斷地天天和我們的耳目接觸，例如打家劫舍，攔途搶頸，搶竊頻仍，無日倖免，又如日前兩個探員，追捕不到一個搶劫疑匪，從這一點看，顯非人手不足（從廣泛看或許是）而是執行任務的探員低能，遠不及疑匪的機智。可知目前負責此項艱鉅任務的人員，經驗和才幹都有些感到一代不如一代，卻不能徒怪警衛力量和人手不足了。

港九新界各地區，售吸鴉片，毒氣瀰漫，番攤，牌九，字花和外圍狗馬，諸如此類的賭博頹風，形同承餉開辦，可謂猖獗已極，社會名流，賢達士紳，未必盡無所聞，惟均三緘其口，從不加以非議，呼籲整肅厲禁，箇中內幕，使有關世道人心的正義之士，固然深嘆其妙莫明，至若直接負有此項執行禁政重任的當權者，猶如處身事外，置若罔聞，從未有如拘罰小販的抖擻精神，一般熟知的市民毋寧根絕毒源與儼然合法化售吸的存在之為愈也。

自徙置計劃實施迄今將屆廿年，平日荒無僻靜地帶，現則廣廈雲，雖有若干僅堪容膝，略嫌不免侷促一點之外，確能使到許多普羅大衆，居有定所，惟居民大多缺乏公德善心，從高空向下拋擲垃圾污水，每使樓下經過行人，蒙受無辜損害，雖經有關當局再三勸誡，迄難獲收預期效果，此雖涉於教育水平的參差，抑亦督責不週所致，查每一徙置新區，均有辦事處的設置，除主任為主管以專責成外，復分區設有區長管轄，本來層級負責，有條弗紊，惟核目前各區區長，似屬冗員，於事無補，竟每當行經新區，觸目骯髒，擺賣小販攤檔，星羅棋佈，紊亂不堪，甚至交通衝要的行人道路，也悉被佔有，加以車輛停泊，實使行人有極不安全之感，但，這樣絕不合理的事情，從未有人加以干預和取締，覩目前種種措施和不如人意底事物，確令人有啼笑皆非之歎了，更莫明其對公事何以交代的。

讀者陳憲光

教師收入比一般人好 師校學生應知足

編輯先生：

首先我得聲明，我並非要和師範學院的學生開筆戰，只是見他們做得太過了，所以才寫信來公開談論一下。

事實上，讀完師範學院之後出來任教的薪金已算太好了，許多任職於寫字樓內的人，祇有三四百元一個月，而他們有一〇五六或八八九元的起薪點，太好了。其實，他們在校兩年，所得的政府助學金太多了，大學生所得的通常只是一千八百元一年，而他們最少也有二千三、四百元一年，為什麼還不知足？他們不知在大學內的學生是如何的辛苦，而出來做事的薪金也不過千多元。條件比他們好，讀書比他們多，什麼也好過他們，而入息不外如是。他們為什麼不知足？不是為人工，祇是有志為教育而工作的人，是不計較薪金的。若然他們認為薪金不好，升級機會不大，為什麼不入大學？他們讀完兩年之後可以考大學啊！

我本人絕對不支持他們的靜坐，不支持那些祇為薪金，祇為金錢的「教師」！

一讀者上
一九七一年十月廿一日

「保釣分子」企圖到督轅呈遞抗議書，大批警察機動部隊在港督府外戒備時之情形。

社團動態

田豐與邵氏解約 參加精武門演出

【本報訊】導演田豐，前日已和邵氏協議，提前解約，他的好朋友羅維獲知後，即到邀請田豐在「精武門」中担任角色。田豐已經答應，並已走進嘉禾製片廠拍了造型照。

田豐表示，他自組公司拍攝影片，如果有人支持，他說：「我這樣做，那是最好不過了。」但是他又表示：電影是他最感興趣的工作，無論誰邀請他做導演或担任角色，他都歡迎。田豐昨日曾前往嘉禾寫字樓，與鄒文懷等會晤。

珠海學生會演劇

香港珠海書院學生會，昨日下午八時在大會堂音樂廳舉行粵語戲劇公演，介紹名劇「同是天涯淪落人」。是次演出為該院本年度最大規模之戲劇活動。由各班同學聯力合作演出。

柯蔡宗親會 招待菲泰僑領

【本報訊】本港柯蔡宗親會同人，以美國紐約扶輪社要員大衛．亞利文伉儷環遊世界，菲律賓僑領．納卯華僑各界回國致敬團團長蔡廷芳伉儷，副團長會志成伉儷，泰國各姓宗親總會回國慶賀團總幹事，星暹日報編輯周達人等先後蒞港，該會為盡東道之誼，昨在美麗華酒店萬壽宮設筵招待，席間由理事長蔡準致歡迎詞，由會長蔡仲慶用英語轉述，隨由中、西各位嘉賓分別致詞答謝，情誼融洽，氣氛熱烈。

是晚參加宴會者，除各嘉賓外，該會到有會長蔡仲慶，理事長蔡文華，柯準，副理事長蔡振輝、蔡煥棠、柯漢中、蔡伯勳、柯光旋，副監事長蔡鐸然，理監事蔡奮初、柯夢華、蔡公衛、柯金陵、蔡鶴雲、蔡蘇、蔡傑仲、蔡文及周儀、蔡萍女等。

越南僑團抵港 補祝崇正金禧 崇正總會設筵歡宴

【本報訊】越南崇正醫院、崇正體育會、暨客屬群賓會等，日前組成之參加香港崇正總會金禧慶典、世界客屬懇親代表大會、暨崇正大廈開幕之祝賀團，一行數十人，原定上月底來港，嗣因出境簽証故障，未能如期動程，祇得由代表二人先行趕來出席。現該團一部份同人高學田、高金興、趙江、沈廣澤、楊福堂、詹南發、劉思問等，最近始辦妥手續，雖期間已過，但為補行祝賀僑誼及明瞭大會經過，經於前日專程來港，親赴崇正總會致賀金盾一座，並參觀崇正中學。該總會各首長及理監事等，特於昨晚在九龍碧街梅州大飯店舉行歡宴，席間，由該會副理事長何瑞廉作介紹，理事長黃石華致詞歡迎，繼由高金興、高學田先後致詞，對大會成就，表示嘉慰，並報告越南崇正醫院籌建經過，最後由副理事長李立基致詞，對該醫院為病者服務及該院主事人高君兩位為人群造福之偉大貢獻，備致贊揚及敬仰。

鄭氏千年古墓修竣 本月底舉行秋祭禮

本港鄭南甯祖五大房宗親會首長鄭亮鈞、鄭捉生、亮初、國良、鄭池等，以四世祖鄭禮，為南甯公第三子，陵墓落在新界大井村畔，由宋代迄今，歲遠千秋，滋久失修，佩移追遠，保存古蹟，夏初曾發起重建，歷時數月，工程頃已告竣，佳城面貌一新，添植林木，饒風景清幽之勝，堪供旅遊人士，徘徊覽勝，並且放據香港歷史之助，該會首長以古墓重新，恰值重陽，特舉行秋祭禮，定本月卅一日（農曆九月十三）在元朗大馬路一八三號，貞光眼鏡公司集合，時間為下午一時三十分，兩時半乘車出發，祭畢假該村宗祠分胙及聚餐，歡迎五大房子孫參加。

香港龍岡親義總會 昨慶祝趙子龍寶誕

【本報訊】香港龍岡親義總會有限公司，昨日為趙順平侯子龍公寶誕，在租庇利街順聯大廈八樓該會禮堂舉行慶祝大會，下午一時，該會首長、顧問、代表、執行委員、四姓宗親，齊集禮堂，舉行祝祖典禮，由監宿趙吉康主祭，主席劉超然，副主席張昌晉，執行委員劉璧生、關勳、趙以洛為陪祭，與祭者，執行委員劉少旅、五常、耀明、劉森、盛駒、關榮嘉、張龍、春生、張華、張秋、乃賢、天龍、張達、趙德、翹聲、國和、子豐、張洪、張楨、趙熙年、少驚、其幼、豐明、不庚、鵬飛、耀祖、劍雄、趙鳳等百餘人，儀式莊嚴隆重，三獻禮畢，舉行酒會，情緒熱閙。

跑鵝區街坊會 祝會慶及街坊節 舉行敬老慈幼會

【本報訊】跑鵝區街坊會前日為該會成立廿二週年會慶、暨街坊節，舉行盛大慶祝會、暨敬老慈幼大會，下午三時至五時在該會地下廣場舉行慈幼會，招待區內兒童參加，並有食物分贈在場兒童，及抽獎遊戲，醒獅表演助慶。會中由灣仔民政主任麥樂賢為南獅點睛，太平紳士潘兆震為北獅點睛，並由麥主任頒發該會暑期活動教傳班結業証書，張有興議員頒發錦旗。下午五時在灣仔悅盛酒家舉行敬老大會，到有該區耆英百餘人，由社會署灣仔社區發展主任高繼文頒發獎品與年齡最高之耆英，并由該會首長胡玉堂、馬超常、王昌、潘兆霖、文劍秋、杜崇德新、陳威林、周永祥、陸韶張啓瑞、詹植生、彭拔和、陳德圻、伍錦泉、尹慶、朱曼鵬等親自招待，繼在該酒家舉行會員聯歡敘餐。

旺角官民合辦 耆老清遊集會

旺角民政署、旺角街坊會，昨日聯合舉辦「耆老清遊雅叙集會」，招待區內五十五歲以上耆老參加。藉以鼓勵青年人發揚照顧老人之美德。

上午九時卅分，參加清遊雅叙集會百多位耆老，集合於麥花臣球場後，乘多輛旅遊車出發，前往青山青松觀，陪同前往有旺角民政主任林志劍、鄭錦濃，街坊會首長曹紹松、劉志民、羅善祥、曹啓等。沿途並由陳漢宗、劉宰照顧各老人。抵達後，特備素食齋菜午膳。餘興節目有呂化松老師表演各項活動，並由老師負責，即席揮毫，時書畫集炎，該處亦備居士清談，各老人亦可自由到青山各名勝古蹟遊覽。同時每位參加老人並可獲田記鑪廠黃丁田致送長壽麵一盒，至日暮各耆老始盡興而返。

德教紫靖閣 慶祝七週年閣慶 第二屆董事就職

【本報訊】香港德教紫靖閣有限公司，昨在該閣舉行慶祝七週年閣慶暨註冊有限公司第二屆閣董就職典禮，由永遠名譽閣長陳漢華、陳守智分別主持監誓及頒發選任證書，到有西區警司、西區民政主任關禮雄，副主任李伯興，各社團首長，各界嘉賓，德教人士，閣友等千餘人，潮商互助社音樂部演奏儀樂，林中鵠董奕明主持燈謎助興。

下午三時，舉行慶祭德教社諸佛仙真大典，儀式莊嚴隆重，禮畢，閣長鍾存仁、姚進之、吳賽豐、陳鴻琛、黃鶴大、閣董許清渓、黃慶生、楊錦華、鄭哲臣、林琛渡、余宏祥、林中鵠、徐松舟、羅明通、陳秋江、連達連、周鋼祖、石振智、曾坤平、詹天柱、鄭恭潤、馬桂等、郭岳奕、林世欽、秦沐、劉迎春、陳惠仙、侯禪閣董許微霖、陳成進、吳慕琛、楊仲鵬、鐘妙香、岑愛群、葉慶祥、王樹正等齊集迎賓，嘉賓相繼蒞止。

五時開會，閣長鍾存仁致開會詞後，全體閣董宣誓就職，由永遠名譽閣長陳漢華監誓，永遠名譽閣長陳守智頒發選任證書予閣長吳賽豐代表接受，旋請永遠名譽閣長鄭植之致訓詞，嘉賓相繼演說。最後由副閣長姚進之致謝詞，遂成素筵聯歡，備燈謎助興。

中山隆鎮同鄉會 頒發獎助學金

【本報訊】中山隆鎮同鄉會，向重同鄉實際福利，除遇風火災事辦急賑外，復贈助清貧會員死亡花圈金，施棺及贈助殮葬費，歷年慈善性福利，辦理極有成績。本年九月間，又照往年辦法，設各級學額，舉辦一九七一年度獎助學金，以供貧而好學的子弟申請，由於申請人數較上年為多，故委員會甄審工作繁忙，此次大學及工業學院學生，得到獎學金者有：彭家強、楊雪卿、王志超、余根發、高桂忠、李步正、阮健聰、尚義玲、陳善堅、劉若山，每名得獎助學金一千元。中英文中學高會護、劉紀雄、高耀矢、彭偉生、梁子平、李國南、李啓明、蕭兆薇、吳步強、劉華清、黎葉、湯遺強、蕭惠芬、劉冠儀、方玉玲、蕭淑如、徐冠洪、李翠美、余寶姚、馮健榮、孫靜嫩、伍偉雄、阮國興、王秀卿、黃兆光、蕭華發，每名得獎助學金四百元。小學五六年級阮滌民、阮玉衡、鄭德健、鄭金萍、阮嘉寬、李奇明、方碧錦、林錫華、胡連明、伍偉玉、黃立忠、鄭美華、王淑卿、鄭建東、董秀蓮、劉仲鴛等每名得獎助學金一百元，並一律發給獎狀，以資鼓勵，昨在會所舉行頒發典禮。

佛教墳場 重陽法會

【本報訊】香港佛教聯合會，昨日中午十一時半，在柴灣哥連臣角佛教墳場地藏殿，舉行重陽法會，由該會總務主任大光法師延請多位大德高僧主持法事，並以此功德迴向，祈祝地方風調雨順，人口平安。該會會長覺光法師，董事松泉法師、誠明法師、董事居士，及佛教四衆、法師、無量法師、寶燈法師、永惺法師，在家居士等數百人，參與法事，儀式隆重。至下午四時許始告圓滿結束。該墳場由佛聯會主辦，歷年清明重陽均有啓建法會超薦功德，從未有稍間，而藉慰各先友亡靈。

油塘區街坊 祝蔣總統壽

油塘區街坊自由人士許根耀等數十人，以十月卅一日為我中華民國總統蔣公八秩晉五華誕，亟應表達崇高敬意，昨在該區瑞香酒樓開會討論籌祝事宜，即席決定十月卅一日下午七時在本區第九座瑞香酒樓，懸掛國旗佈置壽堂，舉行祝壽大會，為我元首祝嘏，並恭讀致敬電文，禮畢，聯歡聚餐。

古董相機 展覽選集 開始預售

【本報訊】港九攝影器材商會主辦「古董相機展覽會」，將於本年度藝術節期間，十一月廿七至十二月六日在香港大會堂低座展覽廳公開展覽。使一般人士明瞭歷年來相機之演變情形，尤其是攝影大衆對相機歷史，產得學有的研究機會。

該會為隆重其事，特編印選集，俾參觀者按圖索驥，加強欣賞者的趣味。內容有式印刷，彩色封面及插圖，書度八吋乘七吋半，全書共六十四頁，刊載黑白攝影歷史，專題文章，中英文對照。特以低於成本價格發售預約，每本一元（定價每本二元），由即日起至十一月廿一日止，逾期照定價發售。預售地點在愛雪影音有限公司及天然有限公司港九分行。

在荷李活道文武廟內，公主聆聽東華三院主席黃乾亨爲她解讀籤文

安妮公主與保良局主席及各總理合照。公主兩旁爲民政司陸鼎堂，及保良局主席梁王培芳。

公主會見本港新聞界 政府新聞處處長華德，昨介紹安妮公主與本港新聞界人士認識，圖中左起第五人爲本報社長潘仁昌。

士多店東伏屍後巷案 四男女涉嫌被傳訊
浣紗街命案兩疑犯將控傷人罪

【本報訊】在前日凌晨發生於花園街的一宗神秘兇殺案，案情昨日已有急轉直下之勢，三男一女，因涉嫌與案有關，已於昨日下午被拘捕，帶返警署扣留查詢。惟直至晚上，仍未有人被落案。

昨日下午一時卅分左右，旺角警署華探長鍾明光、高級探目何成端及探目李泉等，率領十多名探員，搜查花園街一二×號四樓一間公寓，拘捕兩名男子，一名姓李，十八歲，一名姓麥，廿歲，其後於下午四時許，該批探員再次搜花園街一三×號十二樓，拘捕一名廿二歲姓梁男子及一名廿歲姓宋女子。該三男一女均涉嫌與案有關，被帶返警署協助調查該案。該案起因，據傳因錢而起，但詳情仍調查中。

四十六歲士多店東林成海，是於前日凌晨四時許被一名小販發現伏屍於花園街一三二號後巷處。被發現時四肢均被綑綁，口部被紙團塞住，面部及頸部均有傷痕。據現場跡象顯示，死者可能在遇害後被移屍該處的。

【本報訊】有關前日下午在銅鑼灣浣紗街發生的一宗命案，警方已於前晚七時在大丸百貨公司附近拘捕了兩名涉嫌與該案有關的年青男子。

該兩名被捕男子爲廿六歲的姚鼎龍（譯音）及廿四歲的姚炳業（譯音），以在銅鑼灣浣紗街五號對開地方犯上「傷人」罪名落案，將於今日在銅鑼灣裁判司署提堂。

據報：該兩名疑犯乃一對兄弟，與死者份屬同宗及同鄉者。

該案發生於前日下午一名叫姚四年四十二歲的男子於當日下午一時許在銅鑼灣浣紗街五號至七號門前因錢銀問題與人發生爭執，並隨即被人襲擊，該男子於被人襲擊之餘負傷自行乘的士往警署報案，於送院後，傷重不治殞命。

安妮公主昨日下午訪問東華三院時，在該院大堂與全體總理合照。（本報記者梁三平攝）

公主視察兩處 救助兒童機構

【本報訊】黃大仙徙置區昨午萬人空巷，爭睹安妮公主風采。

十一時四十五分，安妮公主在護督羅樂民爵士陪同下，乘車抵達黃大仙新區廿五座，視察救助兒童會康復中心。

黃大仙區居民，早已在路旁守候，夾道歡迎。

安妮公主身穿藍色齊膝長裙，頭戴藍項白邊帽，頻頻向圍觀者微笑揮手示謝，並在該中心負責人陪同下，巡視該中心。

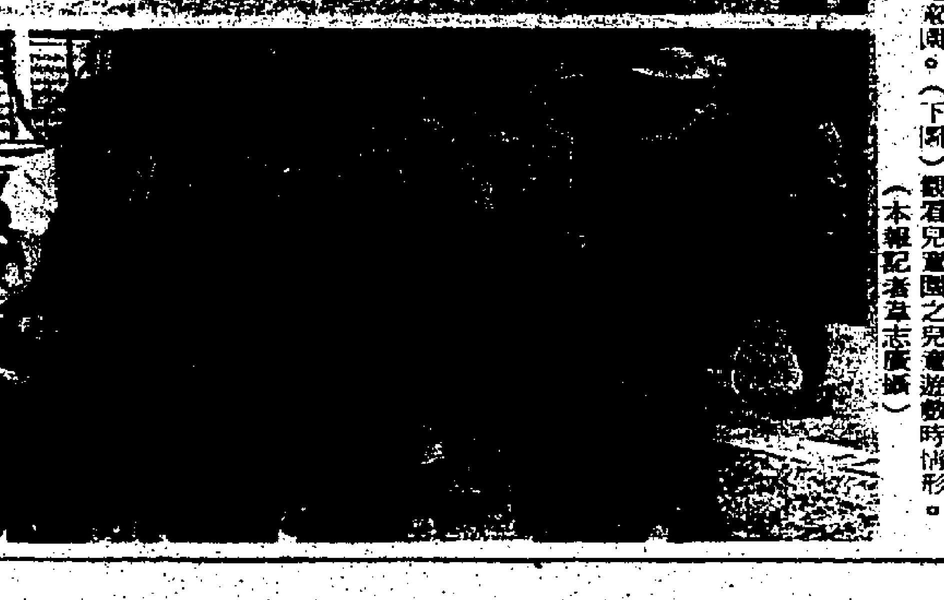
巡視完畢後，公主再乘車前往竹園兒童院訪問。

社會福利署長發佐之已在場恭候，公主抵達後，即由其陪同參觀該院，逗留約十餘分鐘始離去。

兩女童被黃蜂刺傷 用直升機運送急救

【本報訊】兩名年約七歲及十二歲的女童，於昨日重陽節往新界沙頭角掃墓時，爲大黃蜂所刺傷。於警方使用直升機運往上水賽馬會診所接受治療後，已無恙出院。

據報：於昨日下午二時三十分，有一行七人之孝子賢孫前往沙頭角近鹿頸附近之穀埔山掃墓，於抵步時，其中兩名年紀較幼之女童爲黃蜂所刺，頭部受傷，同行中之一名年約十五歲之男童，隨即電報沙頭角警署，警方聞報後，立即派出直升機一架及警員一隊前往現場，把傷者送往南涌道後，繼送往上水賽馬會診所，該兩名女童於接受治療後，已無恙出院。



（上圖）安妮公主參觀社會福利署竹園兒童院。（下圖）觀看兒童園之兒童遊戲時情形。（本報記者韋志廣攝）

公主參觀 文武廟
入鄉隨俗亦參神 屈駕紆尊望沐恩 是否暗中會禱告 靈籤求取見天真

【本報訊】英國的安妮公主，昨日下午參觀荷里活道的文武廟時，曾求取靈簽一紙，藉沾神恩。至於公主所求得的神簽有兩種說法，一說她求得的神簽是第廿九簽的上上簽，但另一說則是第九十九簽的中平簽，原因是記者等均被拒進入廟內採訪之故。

據記者在廟門外採訪所見，當公主由民政司陸鼎堂及三院主席黃乾亨等陪同在文武廟內參觀時，民政司曾在神台前遞與公主一個簽筒，公主並未將簽筒在神前搖動求簽，僅在筒內抽出一支竹簽，然後到放神簽紙處，由廟祝交與簽語一紙。其後公主離去，便有兩個有關公主所得不同神簽的說法。

不管是第廿九簽或是九十九簽，反正公主並不認識中國的方塊字，更不會曉得簽語的意義，爲了使這位皇族貴賓有個好意頭，自然是給個第廿九簽上上簽爲佳。

這張第二十九簽上上簽，是說述古人「司馬溫公晓困」的故事，簽語詩句是：祖宗積德幾多年，源遠流長慶自然，若更操修無倦已，天須還汝舊青氈。解曰：積善之家，必有餘慶，子孫衆多，門戶昌盛，好修福祿，前程順應。

至於第九十九簽則是中平簽，是說述古人「百里奚投秦」的故事，簽語詩句是：貴人遭遇水雲鄉，冷淡交情滋味長，黃閣開時延故客，驊騮應得驟康莊。解曰：如鴻遇順風，衆隨下水中，得人輕助力，任意過東西。

安妮公主是在訪問東華醫院後，乘車順道到這間文武古廟去參觀，在公主座駕車抵達前，街上早已擠滿了想一睹公主風采的男女老幼市民，並有一些外籍人士及遊客，亦擠在人叢中看熱鬧。

公主的座駕車一到，便引起人叢一片歡呼聲，她由民政司陸鼎堂、三院正副主席黃乾亨及區日涂陪同進入廟內，參觀廟內文武二帝神像，以及古色古香而精緻雕刻的神龕、鑾輿，出遊神椅與中門等陳設。

參觀時，由黃乾亨主席一一詳加解釋給公主知道，在廟內逗留了廿多分鐘，便參觀完畢。當公主步出廟門外時，曾向人羣揮手，然後乘車離去。

安妮公主原定是下午二時五十分到達東華三院訪問的，可能是由於交通阻塞，她的座駕車於三時才抵達三院門外，由大道西的荷里活道口以至普仁街三院門口，都由三院屬校的男女學生、護士們，分別站列在馬路旁兩邊，手中揮動紙製的小英國旗和歡呼，與欲一看公主風采的市民，夾道歡迎這位英國皇族貴賓的蒞臨。

東華三院的正副主席黃乾亨、區日涂、雷治強、區廣惠，總理徐國炯、諸兆鴻、林文琰、史標、楊如雲、馬汝擴、陳劍科、高明元、溫仁才、郭一葦、莊賢命、鄭文熾、顏福安、黃劍保、杜式昭、羅惟唐及夫人，則在三院大門前天階列隊歡迎。

公主下車後，首先由民政司陸鼎堂介紹黃乾亨主席與公主見面，然後由黃氏介紹各位副主席、總理等夫婦，公主相與一一握手。隨即在三院大堂與全體總理拍照，最後在會議室舉行茶會款待公主。

公主於訪問三院後，便往參觀文武廟。

公主昨晨在荔枝角美孚新邨碼頭登岸時，向歡迎者揮手致意。

安妮公主爲新荔枝角醫院奠基，背立者爲工務司盧秉信。

公主行將訪問 坑口面目一新
粉飾屋宇洗掃溝渠垃圾搬家

【本報訊】西貢坑口小漁村地方，並不大潔淨，現在因英國安妮公主要親到坑口訪問，香港政府不能再任該處地方污穢，乃下令大事掃除，務使安妮公主駕到時，看不到原來之污穢面貌。

照原定計劃，公主將於明日到坑口作實地視察。

在過去十天時間，市政事務署派出大批清潔工人，前往坑口打掃。

據坑口居民謂：從來未曾見到坑口地方有如此潔淨者，外面的屋宇，所有坑渠日間用白灰掃得一新，之淤積垃圾及污泥，均打掃淨盡，內外之僻靜地區，安街道所棄存垃圾，則移到坑口以外之該海灘，從來未有如今日之潔淨者，事關坑口雖常有貴賓經過，惟未有貴爲公主者，所以此次要特別打掃，以免公主留有一個不良印象。

同時，安妮公主又爲坑口帶來幸福，坑口從來未有自來水供應，由於公主駕臨消息傳至，由水務當局馬上派出工作人員，爲坑口裝設自來水管，祇四天時間，水管已經裝妥，誰說香港工程緩慢！

據市政事務署發言人承認，今年一月以後，即未有到坑口進行清潔，由於安妮公主訪問關係，故提前進行每年一次大清潔運動。

兩宗竊案 事主損失 四千餘元

【本報訊】灣仔及尖沙咀昨日發生兩宗偷竊案，兩案均發生於光天化日之下，顯示本港盜賊猖獗十分嚴重，因案發時兩宗事主不在的時間約數十分鐘左右。兩案事主共計損失財物約四千五百餘元。

首宗竊案發生於昨日上午十時至十時四十五分的一段時間內，地點爲灣仔軒尼詩道四四八號十二樓一住戶，事主發現被偷去一批約值二千一百元的金飾和現款八百二十五元。事主發覺被偷後，立即報警。經警方作初步調查後，懷疑竊匪是於事主外出的四十五分鐘內，由鄰近的竹棚爬上，撬開廚房窗戶進入屋內搜掠的。

次宗發生於尖沙咀彌敦道帝國酒店門外，被竊時間約爲上午十一時四十分左右。事主當時因一時疏忽，未有留心看守他所携帶一袋內有貴重攝影器材的旅行袋，轉眼便被偷去。事主共損失一共攝影機，兩個鏡頭，廿菲林，共值約一千五百六十元。另一張機票及其護照亦被一併偷去。

公主參觀文武廟時 廟外發生非禮疑案 一涉嫌男子被帶署

【本報訊】安妮公主昨日下午三時參觀東華三院屬下文武廟時，門外竟發生一宗非禮疑案。事後一名男子被警方帶返警署問話。該男子被懷疑神經不正常，被送往瑪麗醫院檢驗。

事緣安妮公主參觀文武廟時，若干有關人士作陪，突然，門外人叢中竟有人大喊非禮，在場的警探大爲緊張，立刻搜索。事後一名廿九歲的中年男士被警方帶返警署。後被送往瑪麗醫院檢驗。警方認該男子可能神經不正常。

據悉：此事未擾及安妮公主訪問的秩序。

歡喜過度 一聲爆棚 當堂暈倒

【本報訊】一名六十五歲男子，昨日在軒尼詩道一家酒家中竹戰時，食出一鋪「滿糊」，可能因興奮過度，突然發厥，同檯三名女子恐其有不測，立即將之送院救治。

該男子名陳蓋，六十五歲，報住彌敦道五六四號×樓。據悉：昨日適值假期，陳氏約同三名女友前往軒尼詩道三六×號一家酒家處開雀局。四人大戰至三時許，陳氏在食出一鋪「滿糊」後，因一時興奮過度，突告暈厥，倒伏在麻雀檯上。同檯的三名女子見狀，立即致電報警，將他送往醫院留醫。據報該男子因有心臟病及血壓高，故一時抵不住過度興奮而昏倒。

釋因受監視不依時報到 繼續從事偷竊生涯 落網認罪押候宣判

【本報訊】一名受監視犯，匿不報到，由九龍潛入新界大埔活動，終繼續從事偷竊生涯，終於一次在大埔墟安富道一家服裝店中偷竊恤衫失手，爲事主發覺擒獲，交由警員帶返警署調查。結果，六罪俱發。昨日被解上粉嶺裁判署審訊，被告全部認罪。法官諭將案押候七日，俟感化官調查其身世及犯罪環境後，始行宣判。

案由鄭尼士法官主審，被告男子陳浦容，四十二歲，無職業，住大埔禁山村無門牌木屋。被控六罪：㊀十月廿日，在大埔墟安富道卅三號D地下，偷竊上流女裝恤衫四件；㊁十月廿三日，在大埔田心村偷竊李海一架收音機；㊂十月廿二日，在大埔墟安富道十八號地下，偷竊周壽新一把風扇；㊃十月十九日，在大埔墟火車站偷竊係發一架單車；㊄八月十八日，在深水埗地區，身爲警察監視行爲犯，而不依法向警署報到；㊅同時同地，身爲警察監視行爲犯，而遷居地址不報。

據案情透露：被告係一慣竊犯，本年八月十五日，服刑期滿出獄，受警方監視行爲，規定須於八月十八日前往深水埗警署辦理報到手續，但被告於離獄後，即潛逃無蹤。

安妮公主訪問黃大仙救助兒童會復康中心，與該中心高級職員談話。（本報記者韋志廣攝）

弼街電站爆炸焚燒 電力中斷多時 五工人被炸傷

【本報訊】旺角弼街近西洋菜街一間電力房，昨晨九時發生爆炸及焚燒，五名在該處的工人當場被炸傷，其他工人即將火撲滅，但該處附近之電力供應卻因而中斷，至下午六時許始恢復。

據悉：該電力房位於麗聲戲院大廈地下，弼街與西洋菜街交界處，由於大廈的皇宮酒樓去年曾發生大火，影響及該電力房，中華電力公司即派員進行修理，至昨晨工程人員正安裝一具變壓器，突發生爆炸，五名人員走避不及，被炸受傷。

消防人員抵達時，火勢已爲其他工人撲滅，但附近的電力供應卻告中斷，麗聲戲院亦無電營業。中電公司聞訊，即派員趕赴現場搶修，至下午六時許始恢復供應。麗聲戲院的十二時半、二時半及五時半的三場影片，均被迫停止放影，至晚上七時半一場才恢復。

五名傷者爲：㈠張棟基，卅歲；㈡吳錦洪，廿四歲；㈢鄺德誠，廿歲；㈣李金海，廿三歲；㈤蘇強，卅八歲。

昨天山火 五十七宗

【本報訊】昨日重陽佳節，九龍及新界各地共發生山火五十七宗，其中以荃灣城門植林區的最爲嚴重，共損失十萬株已種植十五年的松樹。

超過一百名漁農處之救火員，昨日由下午二時十分至晚上八時廿四分，整日工作凡六小時以上，將火撲滅，被波及地區達一百方畝。

據港府新聞處昨晚發出的一段公佈謂：「直至晚上八時止，本港昨日九龍及新界各處共發生山火五十七宗，其中九宗乃屬於植林區者，並有六宗尚在燃燒中。」

怡和附屬投資集團 宣佈定下月發行 九千萬港元債券

【本報訊】據外電報導：怡和有限公司的國際附屬機構「香港貿易及投資集團」（意譯），昨日在倫敦宣佈，謂該公司將於下月發行價值約九千萬港元的債券。

連同每六千元左右的債券，將發一保證書，使債券持有人能認購價值約三千六百元的怡和有限公司股票。

怡和有限公司該項徵集資金行動，相信是第一次一家香港公司通過發行債券在國際資金市場徵集資金者，而亦是第一次一家在香港證券交易所上名的公司發行公共證券去購買股份者。

今日天氣預測

吹輕微或和緩東至東北風，初時密雲，稍後時間將會有陽光。最高氣溫約爲攝氏廿六度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿三度，濕度爲百分之七十七。

刊廣告 電話 七三〇七〇八

1946 - 1971
紀念誌慶
大減價
龍子行 DRAGON SEED
DEPARTMENT STORES
龍子行大廈 香港大道中三十九號
美麗華酒店地下 九龍彌敦道一三四號

廿萬大陸逃港知識青年
致函宇丹譴責聯合國
非法決定違反憲章精神

【中央社】廿萬大陸逃港知識青年，對聯大的非法決定，非常憤怒，昨日特發表一份「抗議信」寄給聯大秘書長宇丹，提出他們憤怒的抗議，抗議信全文如下：

聯大秘書長宇丹先生並轉各國代表先生鑒：聯合國大會通過中共政權取代中華民國的合法地位，這是一項非正義的決定，它不僅不合理不合法，而且也有違聯合國憲章的基本精神，我他僅以我們自己，並以大陸七億人民代表的名義，向第廿六屆聯大提出我們憤怒的抗議，並請大會注意下列一些事實。

㈠中共政權從來就未被中國人民承認過，不僅包括台灣地區在內的海外三千三百萬中國人不承認它，就是七億大陸人民的百分之九十九也不承認它，它根本沒有資格代表七億中國人民。

㈡現在不僅海外三千三百萬中國人都在從事旨在推翻中共極權暴政，重建中國的民主，自由制度的鬥爭，就是七億大陸人民也在以各種形式從事同樣的鬥爭，中共政權最近表現的不穩定，就是大陸七億人民反暴政鬥爭的直接結果我們本身就是這些反暴政鬥爭隊伍的成員。

㈢廿六屆聯大的這項決議，是與海內外七億中國人民爲敵的表現。是違背七億中國人民的意志的，我們拒絕承認。我們並且鄭重宣佈：不受這項非法決議的任何約束。

㈣中國人民將採取各種手段繼續鬥爭，直到推翻中共政權的殘暴統治爲止，我們堅信「自由必勝，暴政必亡」。聯大的非法決定既不能剝削我們爲爭自由而鬥爭的權力，也不會影響我們的最後勝利。

㈤我們支持中華民國政府「不再參加」甚或「脫退」聯合國組織的決定，因爲它已不再是爲自由和正義而工作的機構，它只是一個骯髒的政治交易所。聯大的非法決定並不影響中華民國政府代表七億中國人民的地位，因爲它是當代中國人民反暴政爭自由鬥爭的中流砥柱，它寄托着七億中國人民共同的希望。

㈥在風雨同舟的形勢下，我們願與海外三千三百萬中國人一起，對中華民國政府給予真誠的無條件的支持。希望它「處變不驚」，「莊敬自強」，幷以它爲中心結合三千三百萬乃至七億人的「民主，反共聯合戰線」，堅持原則，繼續戰鬥，直到取得最後勝利。香港廿萬大陸逃亡知識青年，中華民國六十年十月廿六日

安妮公主爲新荔枝角醫院主持奠基典禮時致詞。（本報記者呂智明攝）

公主主持新荔枝角醫院奠基
指出香港地狹人稠
醫療衛生工作進步

【本報訊】安妮公主昨日上午十時四十五分，赴荔枝角爲新荔枝角醫院主持奠基禮，及參觀該醫院地盤模型。同時，公主並會見該新醫院有關之建設工務及醫務工作人員。

安妮公主穿藍色短領西服，藍頂白色闊邊帽，白色手袋，及白色半踭鞋步出車門。地在護督羅樂民爵士陪同下，接見在醫院地盤之工務司處秉信及醫務衛生總監蔡永業。隨後，公主在貴賓席，會見各官方人員。

署理總督及公主先後發表簡短演說，然後公主爲新院奠基。奠基完成後，公主參觀該新院地盤模型並會見該新醫院有關的工務及醫院工作人員。

十一時十五分，乘車離開該醫院，前往黃大仙觀察救助兒童會復康中心。

署理總督羅樂民在奠基禮中致詞稱：新荔枝角醫院之興建，最能解決此項問題。該院之設計，爲一地區性之全科醫院，專爲人烟稠密之九龍西北部與發展迅速之荃灣葵涌兩市鎮及新界西部各地區之居民，提供醫療服務。

至目前爲止，本港各政府醫院，政府補助醫院及私立醫院，合計共有病床一萬六千五百張，一俟此新醫院於一九七三年底落成啓用時，即可增加病床一千三百二十張，屆時如將其他醫院之擴展計劃計算在內，則預料本港可擁有病床合計逆一萬九千張之多。

根據上述病床數字，則一九六四年所訂，預算每千名市民有四點二五張病床之十年計劃，實已超額完成。在一九七三年底，此病床數字約爲四點六。雖然此項成就容或落遜於若干先進國家，惟已足躋香港與該等國家幷列矣。

十年來，在門診服務方面，擴充亦至爲積極。現時共有四十三間政府分科診所，及若干專科診所，平均每日診治病人二萬六千名。與進行此項擴展計劃之同時，政府亦訂有良策，以求全港市民，不分貧富，均能享有最高健康之準。

至於醫務開支方面，已由一九六四至六五年度之一億三千九百萬元，增至本財政年度之三億二千萬元，是項數字約佔全港總預算歲出百份之十。惟在實行各項醫療計劃時，支出仍常有增加。

今日本港在醫療工作方面，其成就一日千里，苟非各志願機構努力不懈，鼎力協助政府，則無以致之。在此方面，本地與海外機構及個別人士，不少均曾多方協助政府，以達致現時之成就，實屬貢獻良多，本人謹藉此機會代表政府一併敬致謝意。

安妮主主致詞稱：香港一地，發展至爲迅速，故其面對之困難亦多，然而憑當地居民之才智與努力，得以一一克服，成績斐然，醫療設備之不斷增進，即爲一例，欲爲四百萬人提供足夠之醫療衛生服務，誠非易事，今日有此輝煌成就，確屬難能可貴，各有關人士實足引以自豪。

香港不僅地狹人稠，且其地理環境及氣候均有利於傳染病之蔓延，惟十年來，並無嚴重之流行症發生，此一事例足爲本港醫療衛生進步之明證，同時，若就可以顯示整個城市居民健康情況之初生嬰兒死亡率而言，香港之數字業經顯著降低，與英國比較，已相去不遠。

新荔枝角醫院乃由三座相連樓宇所組成，落成之後，本港在醫療衛生方面，當能提供更佳服務，其中一座設有現代化之急症部，專爲意外受傷及急症患者提供二十四小時之服務，第二座乃該醫院之主要部份，內設病床七百六十張，以收容普通科及專科病人。並設有手術室六個及其他一切附屬設備，至於第三座則設有傳染病治療部及本港首次設立之老年病治療部。

他日落成之後，荔枝角醫院成爲亞洲最現代化醫院之一，自屬毫無疑問，而其興建其見本港在醫療服務方面已有長足進展。

現在，本人謹以欣悅之情，奠此基石。

公主光臨先行打掃
記者採訪限制多多

△黃大仙區各街道，昨日打掃得一塵不染，平日在路邊擺得亂七八糟的流動攤檔，昨日已不復見，照來擠往的街道，一反常態，却顯得較平日冷清，居民們均聚集於廿五座附近，爭看安妮公主風采。

△由於各街道異常的整潔，一名在該區居住多年的居民感慨地說：「這樣整潔的街道，我在黃大仙居住多年，還是第一次見到。」

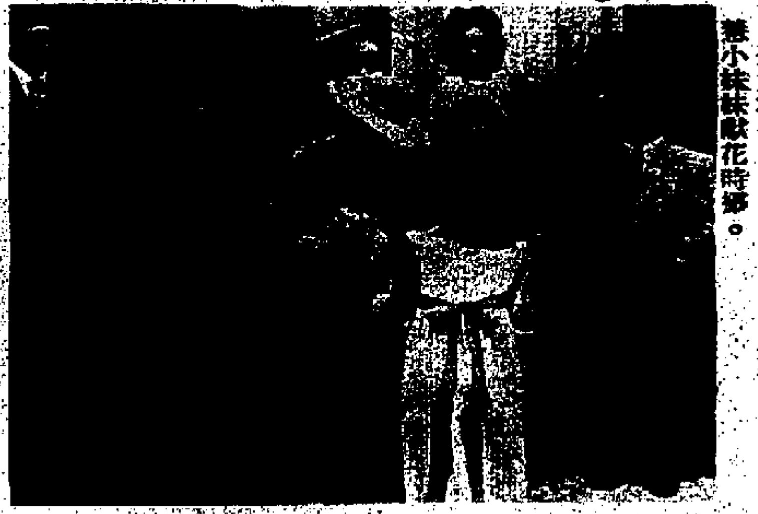
△爲着採訪安妮公主訪港的新聞，政府新聞處早已作出一個非常完善的安排，各報記者均可「自由」採訪公主訪問各區的經過。

△在昨午安妮公主訪問黃大仙區救助兒童康復中心時，可能由於地方狹少關係，自由採訪只限於室外，但當公主進入該中心後，採訪工作就非常困難，兩名大漢站在門外，攔著記者的去路，擴記想拍攝公主巡視的圖片，則談何容易，幸而新聞處一位官員表示：新聞處已派人在內拍下公主巡視的圖片，報界大可向新聞處索取。

△在昨日的採訪中，新聞處着實幫了報界一個大忙，記者採訪完公主訪問康復中心後，馬上搶先跳回專車，準備趕往竹園兒童院繼續採訪，但專車遲遲未開出，要等候公主座駕車離去後，始能跟着前往，但由於車塞的關係，記者專車被阻，新聞處一官員却吩咐司機不用急，並安慰記者們謂：新聞處早已派人在竹園守候，趕不到也不用怕。

△在採訪過程中，有關方面曾用繩把記者攔著，「限制自由採訪的範圍」，然而突然有人把繩一拉，一名記者幾乎「仆直」。

△由於自由採訪受到阻擾，不少記者在車中起指責有關當局處理不當，但當局人員却採緘默態度，不作表示，我行我素的政策。



公主在保良局接受主席梁王培芳的千金梁慧小妹妹獻花時攝。

安妮公主訪保良局

【本報訊】安妮公主於昨午二時許抵達保良局訪問，民政司陸鼎堂、該局主席梁王培芳與數名副主席及總理聯同迎迓，馮秉芬爵士及鄧廖堅爵士亦到場迎接，情況相當熱鬧。

公主所乘的專車於二時三十分抵步，在保良局大堂門前與各保良局主腦人合照後，公主接受梁王培芳主席的千金梁慧獻花，及由兩位小妹妹盧燕英及施貞英獻上錦旗一面，旗上是繡有安妮公主馬上英姿的圖樣。

面露笑容的安妮公主在保良局大堂逗留數分鐘後，隨即步入花園與嘉賓握手會面，保良局花園內擺設有中式茶點，公主與嘉賓稍作傾談後，亦親嘗中式清茶。

公主昨午所穿的服飾是一件藍色的衫裙，左邊配上一個閃閃生光的別針，頭上戴着一頂與衣服同色的闊邊帽，白色手袋及半踭鞋襯托得非常高雅自然。在主席梁王培芳陪同介紹嘉賓時，更談笑風生。

由於時間急促，公主將需繼續到東華三院及文武廟參觀，故逗留片刻，便乘車離去。

公主中區購物

【本報訊】安妮公主昨午參觀荷李活道文武廟後，即赴中區購物，先後在太子行一家公司購買了一幅泰國絲綢，然後再往畏咸街一家公司選購物品。

由於這是並未事先安排的活動，警方當即派出大隊藍帽子警察趕往戒備，一時引起大批市民圍觀。

安妮公主昨主持新荔枝角醫院奠基典禮後，參觀新醫院之地盤模型。（本報記者呂智明攝）

美加港海運費
宣佈延期加價

【本報訊】香港美國及加拿大之間的二大海運公會昨夜宣佈：原定於十一月一日開始的海運運費加價，由於美國總統八月十五日宣佈凍結運費，將暫延至十一月十三日實施。

據泛太平洋海運公會主席狄克稱：西加拿大海運公會海運運費暫延加價，完全出於自動，目的在協助付貨人免於美國總統凍結令實施期間及泛太平洋海運公會受此凍結令管轄期間發生混亂。

狄氏又稱：香港至美國西海岸海運運費加價，將一律暫延至十一月十三日，或展延至凍結解除之後。

邵氏代表團赴台祝壽

【本報訊】邵氏公司爲向蔣總統華誕祝嘏暨參加台灣金馬獎頒獎典禮，特組成祝壽代表團，由黃秋楓率領一行六人，定明日上午十一時飛往台北。該團團員名單爲：黃秋楓、易文、邢凌波、李菁、金帝、邢慧。該團預定十一月一日返港。

在督轅內，鄧蓮堅爵士與公主握手，其旁爲鄧蓮堅爵士夫人。

今日活動秩序

【本報訊】安妮公主今日活動秩序主要爲訪問她所屬的團隊，即英王直屬第十四——二十輕騎兵團。市民欲睹公主丰采，其行程時間及路綫如下：

訪深水埗兵營（上午九時四十五分）公主將由皇后碼頭乘專輪渡海，抵深水埗兵營碼頭登岸。

石崗檢閱英王直屬第十四——二十輕騎兵團。公主爲該兵團總團長（上午十時廿五分）公主座駕約於上午九時三十七分由深水埗出發，經荔枝角道、葵涌道、青山道、荃錦公路、錦田路。

參觀厦村射擊演習（上午十一時三十五分）座駕於上午十一時十分由石崗出發經錦田路、四頭路、元朗大馬路、青山道、厦村公路。

石崗午宴（下午十二時五十分）公主座駕於下午十二時廿五分離厦村，循原路返石崗。

石崗園遊會（下午三時半）

離石崗（下午四時半）公主座駕將循原路返深水埗兵營渡海。然後下午五時三十五分在皇后碼頭登岸，沿美利道、夏慤道、紅棉道返督轅。

文華酒店軍官歡宴（下午八時）公主座駕於下午七時五十五分離督轅，沿花園道、昃臣道、干諾道中至文華酒店。

澳門將建中型機場

【本報訊】澳門政府計劃不久將來在氹仔建築一個中型飛機場。

上述消息，乃澳門政府發展委員會在廿六日記者招待會上所透露者。

該發展委員會發言人謂：澳門興建氹仔中型飛機場是計劃與東南亞各大城市增進空運關係。

澳門政府年來積極發展澳門，與建機場是發展澳門計劃之一。

環球旅行社　廿六年歷史　信譽超卓

美國　21天旅行團　全程21天 $3800—　出發12月21日（11月21日截止報名）

星馬泰　十天2,850

星泰　八天2,350　（逢星期一至五均有個別團體出發）

韓國日本　十天3,700

日本　八天3,300　（逢星期一至六均有個別團體出發）

台灣　九天1,450　七天1,300　（持有入台證者逢星期六出發）

專人負責辦理美加、歐洲、各國移民、勞工、留學、旅遊手續，專誠代客寄運行李及代定機位船位，專門代理歐洲、美加無價機票。

歐洲八國遊　廿二天 [illegible]　出發12月17日、72年一月七日、二月25日

電話：H454769・H439726・H439764・H456043　社址：香港德付道中一式七號有餘大廈401—3室

喜慶讌會

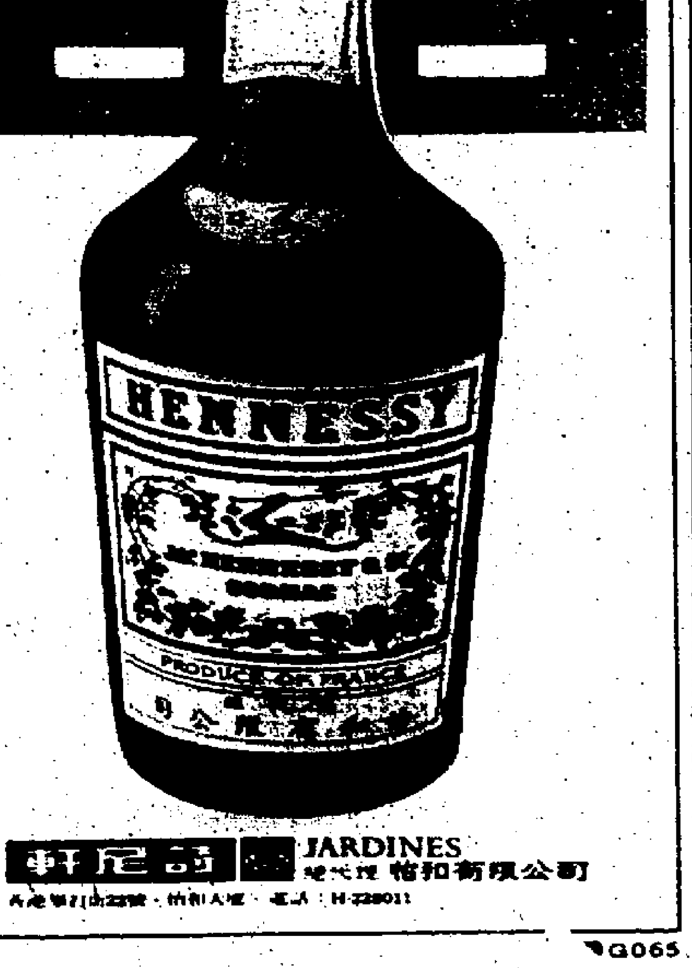
請飲

軒尼詩斧頭牌

三星白蘭地

香醇第一，酒味最啱你！

軒尼詩



軒尼詩　JARDINES　總代理 怡和有限公司

G065

台灣　九天　11月6，20，21日　12月4，7，17，23日

日韓　十二天　十天　十一月19，21日　十二月23日

日本　七天特價团　十二月23日

星馬泰　清邁　十天　十三天　11月5，19，23日　12月19，21，23日

美加特價票　名額有限報名從速

英國特價包機票每星期兩班

美麗華大酒店主理

訂座電話：829647

旺舖租售

旺角甘霖街十九及廿一號近山東街旺角碼頭，每間一千三百呎（濶18呎長70呎），一單位亦可

接洽處：K七一八三七〇曾君

真善美大厦

大道西428-440號

地點適中・遠景最佳

每層五伙・伙伙单边

材料標準・售价相宜

九九九年期

經已動工

明年落成

洽購處：錦華置業有限公司

中區威靈頓街14-24號十樓

電話：H234523，236741

本大厦經香港建屋貸款有限公司批准可分十二年付款

西區重建・加緊實行・宜未雨而綢繆！

永生大厦

香港永樂西街154-158號（南北行街口）

地點最旺・商業中心

年期長久・遠景最佳

新例建築・商住最宜

兩梯四伙・電梯兩部

交通便利・伙伙單邊

分層出售・分期付款

999年

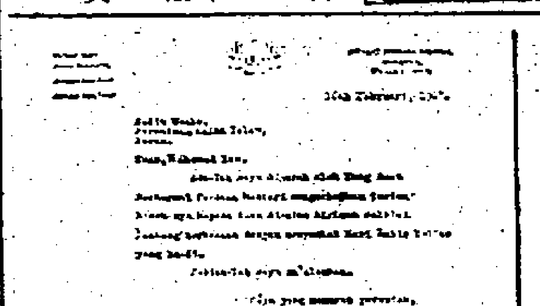
預售期內　特價八折

亨利建築工程有限公司　干諾道中推廣大厦十六樓　電話：H450017・450019

洽購處　協成行　中區威靈頓街14—24號十樓　電話：H234523・236741

志盛建築公司　租庇利街十號十樓　電話：H452100・452107

如刊登本報廣告者請電話七三零七零八接洽



（馬來西亞首相東姑致）

李大夫鳴謝書

男性體弱虧損

中醫藥的光榮！

下元虧損頭暈健忘未老先衰年老乏力工作無能腰酸背痛尿後反滴退化遺滑從此免憂

皇漢醫學泰斗　馬來皇室御醫　李大夫旅遊抵港

即日起專業根治君之一切身弱體虧及促使君早日恢復雄風

暫寓：九龍旺角彌敦道新雅大酒店二樓二〇一室

會客時間：上午十一時至一時下午三時至七時。

西南機器廠有限公司啓事

敬啓者：敝廠所出產之電動針織橫機，荷蒙針織業各先進愛戴，樂於採用及宣傳，以至供不應求，定貨需時數月，殊深抱歉。敝廠有鑒於此，對生產上加以研究策劃，最近將行調整分部門，分科工作，務使生產效率大大提高，起貨快捷，以適合顧客要求在四十五天交貨。

同時敝廠爲配合改良產品起見，經數月悉心研究，近更增設「停鏈器」，此停鏈設備與時下一般減鏈不全，動作鏈可減至最短，亦不需裝單鏈架，以進行長長之單鏈，誠乃最方便之設計，請蒞臨參觀實爲荷。

西南機器廠有限公司謹啓

地址：九龍大角咀福全街78號志發工廠大厦三樓

電話：九弍五三五弍・九弍〇九九弍